



Cornell University
ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union
(ILGWU)

3-1955

Gerechtigkeit (Vol. 37, Iss. 3)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 37, Iss. 3)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

פרעדריק פ. אָמהעי געשטאָרבן

קורן, איידער מיר האבען געשלאסען דעם דאזיגען נומער גערעכטיגקייט". האבען מיר געקראגען די טרויעריגע ידיעה, אז עס איז פלוצלונג געשטארבען דער עקזעקוטיווסעקרעטאר פון אונזער אינטערנעשאנעל. פרעדריק פ. אמהעי. ער איז געשטארבען גאר א בלוטשטרן. מיטוואך, דעם 26טען יאנואר, אין ניו-ראשעל האספיתאל, איז עלטער פון 59 יאר.

פרעדיק אמהע איז
אינדער ייניאן זינט 1934.
געשאפען געווארען אט דער
דאזיגער אמט. זיינע אדר
מיניסטראטיווע פונקציעס זיי
נען געווען פיליזאפ. ער

האט געהאט דעם איינזיגן
אייבער די יוניאנאנסטער
ציעט ווי דער יוניאן לעמלעך
זענטער אין ניו יארק. יוניטי
הייז און די לעבענס-פארוו-
זערונג סאנדען. דער אלעמאל
ארבעטסאנדען אמהעי אין
אייך געווען סעקרעטאר פון
אלע שטענדיגע קאמיטעס
פון דעם גענעראל-עקזעקוטיוו
באארד. וואס דאס האט אים
געשטעלט אין דער צווייט-
וויכטיגער פאזיציע אין דער
יוניאן ביים איסאראבסטען און
באשטימען יוניאן פארליס.

אין די לעצטע עטלעכע יאר האט פרעדריק אמהעי צוגעקראגען נייע ארבעט אין נייע זארגען: ער האט זיך געמוזט מער אפגעבען מיטן איינזיכט איבער אינוועסט-מענטס פון די כסדר וואק-סענדינג וועלפער-פאנדען. די ריזיגע 15 מיליאן דאלאר קאמפעראטיוע הייערבינג-אונטערנעמונג פון דער אינגערעשאנעל איז געווען בלויז איינע פון די פראיעקטען מיט וועלכע דער טרייער היסטערי פון די יוניאדמינאטען האט זיך פארנעמט.

אמה'ים געזעלטאפטלעכע
טעטיגקייט האט זיך אויסגע-
שפרייט וויס אריבער די
גרענעצען פון דער יוניאן.
דיס 1940 איז ער געווען אן
אקטיווער מיטגליד פון דעם
"סטעיט אדוויזארי קאנסיל"
איבער ארבעטסלאזע פארזי-

כערונג אין ניו יארק — אן אַמט צו וועלכען ער איז באשטימט
געווארען פון גאווערנאר לעהמאן און שפעטער פון גאווערנאר
דייזל. נאכדעם ווי די סטייט־לעגיסלאטור האט אנגענומען דעם
סרויעדיג־בארימטען יוהאדריז אפערנדמענט צום ארבעטסלאזען
פאריכערונג געזעץ, וואס האט אזוי שטארק פאליטיקערט די
סטייערען פון גרויסע אונטערנעמער און אזוי שווער געמאכט
די דאליט פון די ארבעטסלאזע סעזאן ארבעטער, האט פרעדריק
אמהעי רעיונגירט פונם אדווייזארי קאונסיל מיט א שטארקען
ועץ אין סיר. ער האט דאן אין א שארפען בריוו צו סאם דייזל
אנגעוויזען אויף דעם אומרעכט וואס איז באאנגען געווארען געזען
אן ארבעטער.

דער עקזעקוטיוו-סעקרעטאר פון דער אינטערנעשאנעל איז
אויך זינס 1946 געווען דער סעקרעטאר פון דער א. פ. און ל. קא.



מיטע פון דער ניו יארקער אפטיילונג פון אינפאנטיל פאראליום פאגד, ער איז געווען א מיטגליד פון דער פארוואלטונג-קערפער. שטאט איבערן "פעשאן אינסטיטוט או טעכנאלאזיש", וועלכער איז איצט א טייל פון די בילדונגס-אינסטיטוציעס פון דער ניו יארקער שטייט אוניווערזיטעט איז אינאיינעם געווען אלס א קאמיוניטי קאלעדזש. א חוץ דעם האט אמה'י געזעצט אן אקטיווען ארט טייל אין פארשידענע געזעלשאפטלעכע אינטערעסמאנגען און איז אויך דער באשטימונג פונעם גאווינראט געווען א פארוואלטונגס-

מיטלדורף אין וויצע פּרעזי
דענט פון ניו יארקער קונסט
אין וויסענשאפט אינסטיטוט.
פרעדיק אמהעי אין גע-
קומען צו דער אינטערנעשא-
נעל ניט פון קיין פרעמדער
סביבה. ער האט יארען
געארבעט צוזאמען מיט מאָ-
ריס הילקוויט. א בארימטער
סאציאליסט און דער לאיער
פון דער יוניאן וואו ער האט
אין זיך איינגעוואפט א גרינט
לעבע פארשעסנדעניש פאר
ארבעטער און יוניאן פרא-
בלעמען. לעצטען יאנואר ביי
א ספעציעלע פייערונג לכבוד
אמהעיס צוואנציג יאריגע
פארבינדונג מיט דער יוניאן.
האט פרעזידענט דובינסקי
מיט שטאלץ אנגעוויזען אויף
די גרויסע פארדינסטען פונם
עקזעקוטיוו סעקרעטאר פאר
דער יוניאן. "פרעדיק אט
העי. האט דובינסקי דעמאלט
געזאגט. אין געווען איינער
פון די זעלטענע מענטשען.
וואס האט ער אין ניט גע-
קומען פונם שאפ. האט ער
אבער מיט אזוי פיל טרויע-
שאפט אין איבערגעגעבענקייט
געדינט דער ארבעטער בא-
וועגונג.

אין דער רעזאלוציע וואס די יוביליאנערענסאן פון דער אינטערנעשאנעל האט אנגענומען, דערווייניג פארעבריק אמהי צו זיין פאזיציע איז דער יוניאן אנשטאט צו זיין באשטימט דורכן פרעזידענט, ווערט צווישען אנדערעס געזאגט:

פון שטארקייט פאר אינזער יוניאן פארן פרעזידענט פון דער אינ-
טערנעשאנעל און פאר איר גענעראל עקזעקוטיווע.

„וְיִן אִיפּוֹכֵט אִיבֶּר דִּי אֲדַמִּינִי סְרַאצִּיעִי דַּפְאָרְטֶמֶנְט אִין אַנְדֶּר ווּיֵאן, וְיִן אױספֿירונג פֿון ווּיֵאן סְטראַטעגִיע און פֿאַליסיס ווּיֵאן אַלעמאַל געווען ריכטיג. צו דער פֿינקטלעכער צײַט און מיט געהעריגען טאַקט.

זיין באטיליגונג אין פארשידענע אגענטורען ווי א פארטרע-
טער פון אינזער יוניאן האט אינו פארשאפט א סך כבוד און אנווער-
אמעה'ס מיט איז א גרויסער פארלוסט פאר דער אינטערנע-
סאנעל און אירע מיטגלידער. פאר זיינע פילצאליגע פריינד וואס
האט זיך דערמארבעט אין די איבער צוויי צענדליג יאר אין וועל-
כע ער האט מיט אזוי פיל פעאיקקייט געדינט אינזער יוניאן.
כבוד זיין אנדענק.

JUSTICE Jewish Edition

בערך עכ"ה תרס"ח

Vol. XXXVII. No. 3 Jersey City, N. J.

955

י' נה א ל ט :

- 2 ערשטערעלס
 4 ש. פארבער: אין לויף פון הודש
 6 פראם. א. הויצקי: עקאנאמישע פראבלעמען פון אונז
 8 זער צייט
 10 האט געוואנדאטאמקא: צו די שווארצע פרויען (ליד)
 12 ה. סיימאן: די קלאסיקאינדוסטריע אין שפיגעל פון
 14 דעם רעקאזערי באארד
 16 איינזשטין זוכי: צוואנציג יאר צו שפעט
 18 אייניגקייט-אפמאך פון א. פ. און ל. און ס. א. א. א. א.
 20 מערגעשריבען
 22 דערקלערונג פון מיני אין רוסער וועגען אייניגקייט-
 24 אפמאך
 26 דוד הוינמקי: פאראייניגונג-אפמאך — א היסטארי-
 28 שע געשעעניש
 30 ש. היים: אין דער אטעריקאנער ארבעטער באוועגונג
 32 דר. יוסף קיסמאן: פונם אינסערנאציאנאלען ארבעטער
 34 לעבען
 36 נייעס אין אונזער אינסערנעסאנעל
 38 נ. מ. מינקאף: אויפן דרעסמאכער פראגם
 40 אייזדאר נאגלער: ביים הודער פון דער קלאסקמאכער
 42 יוניאן
 44 בערנארד שעהן: קלאסיק יוניאן אין מאנטרעאל הויכט
 46 אן פארהאנדלען צו באנייען אנריסענס
 48 יוסף ברעסלאו: מיט די קלאסיק פריעמערס אין שאפ
 50 און אין דער יוניאן
 52 גאטליען און רעזאלוציעס.

**Price
10 Cents**

גערעכטיקייט
GERECHTIGKEIT
 A LABOR JOURNAL
 Published every month by the
 International Ladies' Garment Workers' Union
 Office of Publication:
 561 Summit Ave., Jersey City, N. J.
 General Office:
 1710 Broadway, New York 19, N. Y.
 Tel. COlumbus 5-7000
 DAVID DUBINSKY, President
 and General Secretary-Treasurer
 SIMON A. FARBBER, Editor
 S. WEISS, Managing Editor
 Subscription price paid in advance \$1.00 per year
 Vol. XXXVII, No. 3 March, 1955
 Entered as Second Class Matter Feb. 3rd, 1948 at the
 Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March
 3rd, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage
 provided for in Section 1103, Act of October 3rd, 1917
 authorized on January 25th, 1953.

וואס האט אין געוויסע פאלען פארלירט די איניציאטיוו אויף
 געטערט די ארבעט. די ענערגיע אין פינאנציען וואס איז ביי
 איצט דורך דעם פארשווענדט געווארען וועט איצט קענען פאר-
 נעם ווערען פאר פארשטארקטע מעסיקייט.
 אין עקאנאמישע קאנפליקטען ווערט די באזע פון די אנגע-
 הויפטע יוניאנס פאר באראלישער פינאנציעלע און אקטיווער
 הילף פיל פארגעסערט דורך זייער אנשפאר אויף אן ארגאניזאציע
 פון פרעצען מיליאן מיטגלידער שוין איצט און מיליאנען מער
 ארבעטער. וואס וועלען פארגעסערען די מחנות דורך די פאר-
 שטארקטע ארגאניזאציעס וועט זייערע מעסיקייטען.

אויך פאליטיש וועט דער כוח פון דער טרייד יוניאן באוועגונג
 זייער פיל פארשטארקט ווערען דורך דער פאראייניגונג. כאטש
 די א. פ. א. און דער ס. אי. א. האבען אין אלגעמיין לעצטענס
 גענומען די זעלביגע שטעלונג אין פאליטישע פראגען. וועט אבער
 אין א פאראייניגטער פעדעראציע זיין פיל גרינגער זיך צו פאר-
 שטענדיקען און ווירקען. אז די יוניאנס און מיטגלידער זאלען
 האנדלען פאראייניגט. פאליטישע וועלען איר האבען מער רעס-
 פעקס פאר אן ארגאניזאציע. וואס ציילט פופצען מיליאן מיטגלידער
 און באאיינפלוסט די שטימען פון ווייניגסטענס נאך דרייסיג מיליאן
 בירגער פון די פאמיליעס און קרובים פון זייערע מיטגלידער.

דער פארגרעסערטער פאליטישער איינפלוס וועט זיך אויך
 זיכער אפשיינען אויפן לעגיסלאטיווען געביט. עס וועט איבער-
 הויפט ווירקען אויף יענע שוואכע-ארגאניזאציע געזעצגעבער. וועלכע
 האבען אונטערן איינפלוס פון לאביאטיסען, פון דער רעאקציע נע-
 שטימס געגען די ארבעטער אין דער האפענונג. אז דער כוח פון די
 יוניאנס וועט דורך זייער צעשפילטערטקייט גיטראליזירט ווערען
 אין די וואלען.

די פארשטארקונג פון דער פאזיציע פון די ארגאניזאציעס איר
 בעסער אויף די אלע געביטען וואס מיר האבען דא אויסגעזעכענט
 האט עס ארויסגעווען די פרייד און דעם ענטוואוס ביי די פאר-
 גרעסירטע מענטשען און די ארבעטער-פריינד. דער האט, די פאר-
 ביטערונג און דער שרעק ביי די שוואכע פון די פרייע יוניאנס
 איז אויך ארויסגעווען געווארען דורך דעם. וואס זיי זענען אין די
 אומפארמיידלעכע רעזולטאטען פון דער פאראייניגונג און זיי בא-
 גרייפן, אז דאס וועט סוף כל סוף צעשטערען דעם פינדאמענט פון
 זייערע פראטיסטאבלע געשעפטען.

אין דער ערשטער רייע זיינען עס די "אפען-שאפערס" אינטער-
 נעמער און האבען קיין מאל גיט שלום געמאכט מיטן געדאנק פון
 אנערקענען דאס רעכט פון זייערע ארבעטער צו ארגאניזירען זיך
 און זאגען א דעה איבער די באדינגונגען אונטער וועלכע זיי אר-
 בעטען. זיי זיינען היינט א מינדערהייט צווישען די אונטערנעמער.
 אבער זיי געמינען זיך אין אלע שטעטען פון די ארבעטסגעבער.
 צווישען זיי זיינען די טראסט-מאגנאטען. וואס האבען נאך גיט
 אויפגעגעבען די האפענונג צו ברעכען און פארגיכטען די יוניאנס
 און צוריק ברענגען די זעלבסט-הערשאפט פון די באסעס; די
 גרויסע אינדוסטריאליסטען וואס האבען זיך פארשטעטיגט געגען
 אין צוריקצושטעלען ווינקלען פון לאג. וואו די יוניאנס איז נאך
 ביז איצט גיט געלונגען צו דערגרייכען זייערע ארבעטער; מיטעלע
 אונטערנעמער. וואס פארשווערען מיליאנען. אויפגעבענדיג אלע.
 גוט-אינגעשטעלטע פאבריקען און איינארדענען גייע פאבריקען און
 געגעבען. וואו די רעאקציע ווצט נאך אין זאטעל און די ארבעטער
 זיינען דערשלאגען. הונגעריג און אומוויסענד; צווישען זיי זיינען
 אויך פאראן די "קליינע פלאטקעס" באסעס, וואס לויפען אום ווי
 פארשטעטע מיז פון איין שטעטלע אין דער צווייטער און גיך ווי
 עס באווייזט זיך דאס א יוניאן-ארגאניזאציע אדער ווען זיי דער-
 שמעקען א זייערע בעל מלאכות הויבען אן קומען צום שכל און זיי
 ארגאניזירען זיך.

געקסט אין דער רייע זיינען די רעקעטירט וואס לעבען זיי
 פיאוקעס אויף דער אינדוסטריע. צווישען זיי זיינען פאראן סקעב-
 אגענטען און גענעטערס וואס פארקויפען כלורשט פראטעקציע
 צו די אפען-שאפערס; פאליטישע און לאביאטיסען וואס לאזען
 גיט באצאלען פאר העלפען שאפען דראקאטישע געזעצען געגען
 יוניאנס אין טעראריזירען די ארבעטער. דאס ביסעל קארופטע
 נפשות. גרעפטערס און רעקעטירט. וואס האבען זיך אריינגעווערפט
 וואו נישט וואו אין די יוניאן-רייע און בארייבען סיי די יוניאן-
 האסעס און סיי די ארבעטער אין די ארבעטסגעבער דורך אלערליי
 מיטטעל און קינס.

צווישען די שונאים פון די פרייע יוניאנס זיינען אויך די
 געשווארענע רעאקצאנערן ביי וועמען אין די מוחות עס זיינען

פארגלייכערע געווארען די אידעען פון מיטעלאטער און די פאראל-
 פון די אסאלינע שקלאפען-פאנגער. וועלכע חלוט'ען נאך פון צי-
 רוקברענגען יענע "גאלדענע צייטער". פאר די אלע און די פאר-
 אייניגונג פון די יוניאנס און די פארשטארקונג פון די ארבעטער-
 כוחות אן אמגליק און א געפאר פאר זייער עקזיסטענץ אדער
 פאר זייערע האפענונגען.

**די אורזאך
פון דערפאלג
און די לעקציע**

אז די פאראייניגונג פון די אמעריקאנער
 יוניאנס אין איין פעדעראציע פאסטויש גע-
 זיכערט. מיר אלע פון דער ארבעטער בא-
 זייגונג פרייען זיך מיט דער דערגרייכונג
 און זיינען שטאלץ מיט דעם דערפאלג.
 גלייכצייטיג איז אבער פאר אונזער גרויסער צו פאנ-
 אנדערגלידערען דאס געשעעניש און אויסגעפינען די אורזאכען פאר-
 וואס אלע פרייערדיגע פארהאנדלונגען פאר פאראייניגונג זיינען
 דורכגעפאלען און איצט מאל זיינען זיי געקרוינט געווארען מיט
 דערפאלג. דאס איז נויטיג. ערשטענס, כדי צו ציען די געהעריגע
 שלוסען פאר דער צוקונפט און, צווייטענס, כדי צו קענען אויס-
 רעכענען די שוועריגקייטען און שטרויכלונגען וואס מיר דארפען
 דערווארטען צו באגעגענען אויפן וועג צו פולער צוזאמענשטעללונג
 פון די ברוכטיילען אין איר גאנצען. מעכטיגען אינסטרומענטען.

אויף די מערסטע אורזאכען. וואס האבען מעגלעך געמאכט דעם
 איצטיגען דערפאלג אין די פארהאנדלונגען האט שוין אנגעהויבען
 פרעזידענט דובינסקי אין זיין סטייטמענט (פארעפנטלעכט אויף אן
 אנדער פלאץ אין דעם נומער "גערעכטיקייט"). ביים בעסטען ווי-
 לען קען מען אבער אין א סטייטמענט גיט אויסשעפען אזא קאמ-
 פליצירטע עמל. מיר ווילען דא דעריבער גענויער אנהייבען אויף
 די אלע פאקטארען און וואס מיר קענען דערפון לערנען.

קודם כל איז נויטיג צו פארשטיין, אז ווי פארדריסלעך עס
 זאל גיט זיך דאס וואס די טרייד יוניאן באוועגונג אין אמעריקע איז
 געווען כמעט צוואנציג יאר צעטיילט אין די שטערונגען און שווער-
 ריגקייטען וואס האט פאראורזאכט. איז די עצם שפאליטונג
 געווען א נארמאלע באגלייטערטע פון דעם אויפגעברויחטען
 דראג צו ארגאניזירען זיך. וואס דער גיידעל האט אויפגעוועקט
 אין די ארבעטער-רייען. די נויטיגקייט פאר די ארבעטער אין די
 מאסען-פראדוקציע אינדוסטריעס צו ארגאניזירען זיך אינדוסט-
 ריעל און דער קאנסערוואטיוו פירער פון די פאר-
 יוניאנס וואס זיינען באשטאנען אויף זייער יוריסדיקציע. האט גע-
 בראכט צו דער גרינדונג פון דער "קאמיטע אן אינדאסטריעל אר-
 גאניזאציעס". די גרינדער פון אט דער קאמיטע זיינען געווען
 אלע געטרייע יוניאן-פירער. מיטגלידער פון עקזעקוטיוו קאנסיל
 פון דער פעדעריישאן. צווישען זיי איז אויך געווען דער פרעזידענט
 פון אונזער אינטערנעשאנעל דוד דובינסקי. ערשט נאכדעם ווי דער
 עקזעקוטיוו קאנסיל פון דער א. פ. א. האט באשלאסען צו
 סופעגדירען די יוניאנס וואס זיינען אנגעשלאסען אן דעם קאמי-
 טעט. איז די קערפערשאפט פארהאנדעלט געווארען און א פערמא-
 גענטער באזונדערער פעדעראציע. אינזער אינטערנעשאנעל האט
 זיך אנטאגט איינגיין אויף שפאלטען די טרייד יוניאן באוועגונג
 אין איז געבליבען א שטיקעל צייט אימאפהענגיג. מאכענע אבער
 פון די אנדערע יוניאן-פירער האבען געמאכט דעם באוועגונג
 ווערטען שריט און די שפאלטונג איז געשען. די נאטירלעכע קאנ-
 קורענץ און דער געגענזייטיגער פאדירוס און קרוינדעס האבען
 אלץ מער פארביטערט די געמיטער און די צעשפילטערונג האט
 אלץ טיפער אריינגעדונגען. פערזענלעכע און פאליטישע חשבונות
 אין שפעטער צו אויך מאטעריעלע אינטערעסען פון מענטשען וואס
 האבען זיך איינגעארדענט אין דער ארגאניזאציע און אין די גייע
 יוניאנס וואס זיינען ארגאניזירט און געשטארטערט געווארען האבען
 עס געמאכט אלץ שווערער און שווערער צו פארהיילען דעם ריט
 אין ווידער פאראייניגען די יוניאנס.

אזוי האט זיך עס געצויגען גאנצע נייעצען יאר. אין אנהייב
 זיינען טאקע געווען ערנסטע מינינגס-פארשיידענהייטען צווישען
 די פירער פון די צוויי טיילען פון דער טרייד יוניאן באוועגונג איז
 בער ארגאניזאציע-סיסטעמען און מעטאדען פון קאמף. פאליטישע
 מעסיגקייט און ענלעכע פראבלעמען. מיט דער צייט אבער זיינען
 אט די פרינציפיעלע אינטערשיידען געווארען אלץ ווייניגער און
 צאל און שוואכער און ווירקונג. אזוי צום ביישפיל, האבען די
 אמעריקען פעדעריישאן און ליבער יוניאנס וואס זיינען אין אנהייב
 געשטאנען שטאל אין איינעם פאר דעם פאראייניגטעם אנגעהויבען
 אריינגעלען אויך ארבעטער פון אנדערע פאכען און נישט קוואלי-
 פיקאציע.

פיצירטע ארבעטער אלס מיטגלידער און זיינען מיט דער צייט
 באקומען געווארען אינדוסטריעלע יוניאנס. דער ס. אי. א. ווידער
 האט זיך אין זיין ארגאניזאציע-מעסיגקייט אנגעשטויסען אן בא-
 שעפטיגונגען. וואס לאזען זיך באזן אויפן גיט ארגאניזירען אין איין
 דיסטריעלע יוניאנס און ער האט אנגעהויבען טשארטערען פאך-
 יוניאנס. ביידע ארגאניזאציעס האבען דעריבער איצט איינ-
 דיסטריעלע אי פאראייניגונג.

דאס זעלביגע איז געווען אויך אויפן געביט פון פאליטישער
 אקציע. די א. פ. א. און ל. האט איצט א פאליטיקעל עדיקאציע קא-
 מיטע. וואס פירט איר טעטיגקייט גיט אנדערש ווי די פאליטיקעל
 עקסאן קאמיטע פון ס. אי. א. און פאליטישער אויסגעהאלטענע
 איז ריכט זיך דער ס. אי. א. אפס שוואכער ווי די פעדעריישאן.
 די שארפע קאמפס-מעטאדען, וואס דער ס. אי. א. האט גענוצט אין
 דער צייט פון זיין קאמף צו ארגאניזירען די אייטאמאביל-ראבער-
 און שטאל-ארבעטער, האט ער שוין לאנג פארווארפען. ער נוצט
 היינט די זעלביגע מיטלען ווי די פעדעריישאן יוניאנס. קיין
 פרינציפיעלע אונטערשיידען זיינען דעריבער שוין איצט פאקטיש
 נישטא.

דאס האט נאטירלעך באזייטיגט איינע פון די ארגינעלע אור-
 זאכען פון דער שפאלטונג. קיין דערנענטערונג האט עס אבער
 גיט געבראכט. דעם פלאץ פון די פרינציפיעלע שטערונגען האבען
 פארגענומען פערזענלעכע קרוינדעס. אמביציעס און אינטערעסן. און
 וואס ווייניגער עס זיינען געווארען די פרינציפיעלע אונטערשיידען.
 אלץ גרעסער איז געווארען דער ווידערשטאנד צו פאראייניגונג
 אויס מורא פאר דער קאנקורענץ און דעם ווילען צו באשיצען די
 אייגענע פאזיציעס. ביי די גאר אויכע פירער פון די יוניאנס ווי
 דער איז עס געווארען א פראגע פון פערזענלעכע פרעסטיזש.

דער איצטיגער דערפאלג פון די פארהאנדלונגען פאר פאראיי-
 ניגונג דאך ביי גאר א הויכען גראד צוגעשריבען ווערען צו דעם
 וואס די פירער פון ביידע ארגאניזאציעס. און הויפטזעכלעך פרע-
 זידענט מיני פון דער פעדעריישאן. האבען דאס אלץ פארשטאנען
 און געטאן אלץ וואס איז מעגלעך געווען צו באראויען די געמיטער
 און פארטרייבען די מורא פאר די פעזענלעכע פאזיציעס. אדער
 פרעסטיזש. אדער די יריא פארשונגען צו ווערען פון א צווייטער
 יוניאן אין גאנצען אן א דעה.

דער אופן ווי אזוי די פארהאנדלונגען זיינען געפירט געווארען
 האבען עס באוויזען. קודם כל האט פרעזידענט מיני אויפגעגעבען
 רופען דעם ס. אי. א. צוריקצוקומען צו דער "האז און ליבער".
 ווי פרעזידענט גרין פלעגט עס טאן. אנשטאט דעם האט ער זיי
 גערופען צו פארהאנדלען וועגען פאראייניגונג ווי גלייכע מיט גלייכע.
 צווייטענס, האט ער באגריפען, אז עס איז א פאנטאזיע צו דער-
 ווארטען אז דער ס. אי. א. וועלכע איז קלענער אין דער צאל
 מיטגלידער און שוואכער, וועט איינגיין מיט אירן מאל אריינצו-
 טרעטען אין דער פעדעריישאן אן פארויכערונגען. די צושטימונג
 פירער אויפגעגעבען די פארויכען פון ביידע צדדים צו פארבאפען
 ארגאניזירטע טיילען און גאנצע יוניאנס איינער פון דער צווייטער.
 דער אזוי גערופענער "נארעיד ארימענט", וואס א גרויסע צאל
 יוניאנס פון ביידע פעדעראציעס האבען אונטערגעשריבען. האט
 פיל געהאלפען צו באראויען און פארייכערען. דאס זעלביגע האט
 אויך געהאלפען די דערנענטערונג פון די יוניאנס דורך געמיין-
 שאפטלעכע פאליטישע ארבעט און הילף אין עקאנאמישע קאמ-
 פען. די אלע דעטאלען פון דעם אפמאך, וואס ביידע צדדים האבען
 איצט אונטערגעשריבען. וועלכער פארויכערט סיי די אלע יוניאנס
 זייער יוריסדיקציע ביז צו א פריווייליגע פאראייניגונג און פאר-
 זיכערט אלעמען געגען צוואנג און געגען פארלירען פרעסטיזש
 אדער פאזיציעס. באווייזט, אז די פירער האבען די אלע זאכען
 געהאט אין זינען און באזארגט. דערפאר איז עס איצט באוועגונג
 צו געווינען אלעמען איינשטימונג פאר אייניגקייט.

די פאראייניגונג איז דערגרייכט. די ארבעטער באוועגונג האט
 געניי גרינגט צו פרייען זיך און די ארבעטער שונאים צו טרויערען.
 מיר. פון דער אינטערנעשאנעל. פרייען זיך צוזאמען מיט דער
 גאנצער ארבעטער באוועגונג אויף דער דערגרייכונג. מיר זיינען
 אויך באזונדערע שטאלץ אויף דער גרויסער און וויכטיגער ראלע
 וואס דער פרעזידענט פון אונזער אינטערנעשאנעל, דוד דובינסקי,
 האט געשפילט אין דערגרייכען אט דעם וויכטיגען ציל. אונטער
 זיין פירערשאפט האט אונזער אינטערנעשאנעל זיך אנטאגט צו
 באטייליגען זיך אין דער שפאלטונג און די אלע יארען געארבעט
 טיכטיג פאר ווידער פאראייניגען די טרייד יוניאן באוועגונג, וואס
 זי האט געהאלפען כסדר בויען און וואקסען.

**דער הילף פון
יניאן אייניגקייט
פארזיכערעכע**

די פאראייניגונג פון אלע יוניאנס. וואס
 זיינען אנגעשלאסען אן דער אמעריקען
 פעדעריישאן און ליבער און דעם קא-
 מיטע און אינדאסטריעל ארגאניזאציעס.
 אין אירן מעכטיגער טרייד יוניאן ארגא-
 נאזאציע איז איצט געווען. כאטש עס וועט נאך ווירען עמלעכע
 מאנאטען ביז עס וועלען דורכגעפירט ווערען די נויטיגע פארמאלי-
 טעטען. וואס וועט צושטאנד קומען. די אויפריכטיגע צוהילדע-
 קערשטאפטע וועט צושטאנד קומען. די אויפריכטיגע צוהילדע-
 הייט מיט דעם דערגרייכען אפמאך. וואס איז אויסגעדרוקט אין
 דער געמיטעלעכע דערקלערונג פון די הויפט-פירער פון ביידע
 פעדעראציעס. דעסאדורש פון דער א. פ. א. און וואלטר
 רוסער פון ס. אי. א. און אין די סטייטמענט און דערקלערונגען
 פון די אנדערע וויכטיגע טרייד יוניאן פירער מאכען עס זיכער.
 אז די פאקטישע פאראייניגונג פון די יוניאנס וועט דורכגעפירט
 ווערען נאך היינטיגס יאר.

די יענע אז די שפאלטונג, וואס האט צעטיילט די אמעריקאנער
 טרייד יוניאן באוועגונג אין צוויי קאנקורירענדיגע פראקציעס פאר
 א משך פון קנאפע צוואנציג יאר. ווערט ענדלעך אפגעשאפט און די
 יוניאנס ווערען ווידער פאראייניגט. האט געמאכט אן אומגעהויערען
 איינדרוק אויף אלע וואס אינטערעסירען זיך מיט סאציאלע ענינים.
 עס האט ארויסגעוועקט ענטוואוס און כחיד ביי די ארבעטער אין
 זייערע פריינד און אין אלע פארגרעסירטע און ליבעראלע קרייזען.
 עס האט אנגעווארפען א שרעק און טרויער אויף די פאןביסענע
 ארבעטער שונאים. וואס וועלען צו מאכען וואס גרעסערע פראפיטען
 פון דעם הונגער און לידען פון די מאסען און אויף די רעאקצא-
 גערען פון רעכטס און לינקס. וועלכע בויען זייערע מאכטיגאיי-
 ציעס אויף דער אומאייניגקייט פון די ארבעטער און פאלקס-מאסען
 און אויף די רייסערייען און קאנפליקטען אין זייערע רייען.

דער אומגעהויערער איינדרוק פון דער ווידער פאראייניגונג
 פון די ארבעטער יוניאנס אויף אלע קרייזען איז נאטירלעך. אלע
 באגרייפען זיי אדער פילען אינסטינקטיוו די וויכטיגע ענדערונגען
 אין די מאכט-פארהעלטענישען אין דער געזעלשאפט. וואס די פאר-
 אייניגונג איז ברענגען. עס וועט זייער פיל פארגרעסערען דעם כוח
 פון די ארבעטער און דעם איינפלוס פון זייערע יוניאנס אין אלע
 געזעלשאפטלעכע ספערען. דאס שרייט די פריינד און שרעקט די
 שונאים.

ארגאניזאציעל זייעט די פאראייניגונג עפענען נייע שטיצע
 פון קראפט אין די יוניאנס דורך אפשטעלען די קאנקורענץ אין
 דאליקאציעס פון באזונדערע קאמפינס אין איינע און די זעלביגע
 טריידס אין די מורא פאר אנפאלען פון א קאנקורירענדיגער יוניאן.

עקאנאמישע פראבלעמען פון אונזער צייט

פון פראפ. א. דוביצקי



ער גורל פון קאפיטאליזם — די טרלדיגע פראג-בלעמען אין דער היינטיגער פאזיציע פון דער קאפיטאליסטישער אנטוויקלונג — ווערט לעצטענס אפט דיסקוטירט מיט אים דער אלגעמינער פרעסע. סיי אין ספעציעלע צייטשריפטען און פאמפלעטען, דער דאזיגער פאקט גופא איז זייער טיפפאמאטיש. געווען צייטען — און פאר-העלטניסמעסיג ניט זייער לאנג צוריק — ווען יעדער צווייטער וועגן דעם הער-שענדיגען עקאנאמישען סדר איז באטראכט געווארען ווי די העכסטע מדרגה פון עקאנאמישער אפיקורסות. אין משך פון כמעט דעם גאנצען ניינצענטען יארהונדערט, האט די רעספעקטאבלע פרעסע — מיט זייער וויכטיגע אומטאמען — זיך באגרענעצט מיט דיסקוטירען וועגען קאפיטאליסטישע קריזיסען.

דער באקאנטער פון די דאזיגע דיסקוטירטע צענדערט ווי מיט דעם כאראקטער פון דער עקאנאמישער קאניוקטור. אין צייטען פון שארפע עקאנאמישע צעטרייטלונגען ווערט די דיסקוטירטע באפארבט מיט עקסטערע פערסאנליכע קאלירען און אין טיטע צייטען דאמינירען קלאנגען פון אייבערשטענעם אפטימיזם.

דער אנדערוועג א שארפע אפטימיזע געגען זיינע קריטיקער. די מאסינען פאר דעם קלאר קלאר. עס האנדעלט זיך ניט וועגען קלאר מאכען געוויסע סעארעטישע קאנצעפציעס. נאר עס איז א פארוואנדלונג פון פראג-האלטען וויכטיגע עקאנאמישע אינטערעסען אונטער דער מאסקע פון א סעארעטישער דיסקוטירט.

לאמיר דאס געזאגטע איילוסטרירען מיט א קאנקרעטען ביישפיל. אין דעם ענדלאזען שטראם פון צייט-שריפטען און פאמפלעטען געדורקט אין קאסטבארע אייגנאמען, וואס דער קאפיטאליסטישער צד גיט לעצטענס ארויס, איז פאראן א פאמפלעט ארויסגעגעבען אין ווא-שינגטאן פון דעם „שטעמבער און קאמערס אין די יונייטעד סטייטס“ — אונטער דעם נאמען: „אינוועסטמענט פאר דזשאבס“. לויט דעם דאזיגען פאמפלעט איז די הויפט פראבלעם פון דעם היינטיגען קאפיטאליזם, דאס איינציגע וואס לאזט די אינדוסטריעלע פירער פון לאנד ניט שלאפען נעכט — איז ווי אויף צו שאפען דזשאבס. אדער מיט אנ-דערע ווערטער, ווי אויף צו פארזארגען מיט ארבעט די שטענדיגע וואקסענדיגע באפעל-די פראבלעם פון באזארגען מיט ארבעטס מעגלעכקייטען די כסדר וואקסענדיגע בא-

פעלקערונג אין לאנד, איז טאקע אן ערנסטע. ווי באוואוסט איז די באפעלקערונג פון לאנד אינוועסטאטען — צווישען די יארען 1940-1954 — פון 132 מיליאן ביז 162 מיליאן. אין די דרייסיגער יארען איז די באפעל-קערונג פארגרעסערט געווארען מיט 9 מיליאן; אין די פערציגער יארען — מיט 19 מיליאן און איצט — אין די סופציגער — האלט די באפעלקערונג אין וואקסען אין דער פראפארציע פון 25 מיליאן אין א דע-קאדע. לויט דער פארגרעסערונג קען מען דערווארטען, אז פון איצט ביז 1965 זאל דער צוואהאקס באטרעפען אן ערך 30 מיליאן — און די באפעלקערונג פון לאנד זאל דערגרייכען די צאל פון 190 מיליאן.

אין די זעלביגע 14 יאר, האט די צאל באשעפטיגטע ארבעטער זיך פארגרעסערט פון 56 מיליאן אין 1940 ביז 67 מיליאן אין 1954. דאס מיינט, אז אין דורכשניט קומט צו יעדעס יאר ארום א מיליאן מענ-שען, וואס זוכען ארבעט. אויב דער איצטיגער טעמפא פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג זאל אנהאלטען, קען מען דערווארטען, אז די צאל באשעפטיגטע זאל אין 1965 דערגרייכען אן ערך 78 מיליאן. אבער כדי צו פארגרעסערען די צאל באשעפטיגטע פאדערען זיך נייע אינוועסטיציעס פון קאפיטאל. אן קאפיטאל פאר געביידעס, מא-שינען און איינריכטונגען. קען מען ניט שא-פען נייע ארבעטס מעגלעכקייטען. עס איז אינוועסטירטע. אז עס פאדערט זיך אן ערך 13 טויזנטע דאלאר צו שאפען א דזשאב פאר יעדען איינצעלנעם ארבעטער. הייסט עס — אים צו פארזארגען מיט ארבעט יעדען יאר נייע 1 (איינ) מיליאן מענטשען פאדערט זיך א קאפיטאל-אינוועסטיציע פון אן ערך 13 ביליאן דאלאר — און אין דעם איז נאך ניט אריינגערעכענט 1 (איינ) מיליאן יאר איבערער וואס פארלירען יעדען יאר זייער ארבעט צוליב דעם שטייגען אין אר-בעט-פראדוקטיוויטעט. ווי א רעזולטאט פון טעכנאלאגישער אנטוויקלונג, און אן ערך 4-3 מיליאן ארבעטסלאזע, וואס מיר האבען שוין אין דעם איצטיגען פעריאד פון הויכער פראספעריטי. דערפון קען מען זען די ערנסטקייט פון דער פראבלעם ווי אויף צו באזארגען באשעפטיגונג פאר אלעמען. לויט אס דעם אנאליז פון די עקאנא-מיסטען פון שטעמבער און קאמערס הייסט עס, אז די הויפט פראבלעם אין דעם איצטיגער מאמענט איז צו שאפען קאפיטאל פאר נייע אינוועסטיציעס אויף צו פארזארגען מיט באשעפטיגונג צוגעקומענע ארבע-טער. די ארבעטער וואס ווערען ארויסגע-שטופט פון זייערע דזשאבס צוליב טעכנא-לאגישער אנטוויקלונג און די נייע ארבע-טער פון די קומענדיגע דורות, אין אבי-דערע ווערטער באשטייט די פראבלעם דע-רינען, וואס דער פראצעס פון אקומולירען קאפיטאל פאר נייע אינוועסטיציעס שטייט

אין פארגלייך מיט דער נויטיגקייט צו פארזיכערען נייע ארבעטס-מעגלעכקייטען. פארוואס פעלט קאפיטאל פאר נייע אינו-וועסטיציעס?

אויף דעם גיבען די „וויסענשאפטלעך“ פון דעם „שטעמבער און קאמערס“ דעם פאלגענדען קלארען און פשוט'ען ענטפער: צו הויכע טעקסעס. און אום צו לייענען אלע אינווערטייטע עקאנאמישע פראבלעמען פאדערט זיך מער ניט אין קלייניגקייט; נידעריגע טעקסעס פאר ביזנעס.

דעם מחבר פון פאמפלעט בלוטיג פשוט דאס הארץ פאר דער אומגעווענליכקייט, וואס עס ווערט באגאנגען געגען אונזערע מעכטיגע קארפאראציעס. ער ווייזט אן, אז זיי זיינען נעכען געווען געצוואנגען צו פארקלענערען די דיווידענדעס צו די אקציע-אייגענטימער פון 75 פראצענט ביז 50 פרא-צענט אין פארגלייך מיט פאר דער מלחמה. דער מחבר איז אפנים צו שטענדיגע צו לאזען אונז דערען, אז פארקלענערטע דיווי-דענדען זיינען איצט ניט מער ווי קינסט-לעכע מיטלען צו צאלען זיינענער טעקסעס; אז א גרעסערע פראפארציע פון פראפיטען ווערט אומישע פאררעכענען אין רעזערוו-קאפיטאל; אז דאס איז ניט מער ווי מאכע-נאציעס פון בוכהאלטעריע א. א. וו.

די אלע אויספירען זיינען שטענדיג „ווי-סענשאפטלעך“ באגרינדעט. דער טעקסט איז באפוצט מיט שיק-אויסגעמאלענע סטאטיס-טישע טאבלעס, יקארטאגראמען א. א. וו. אבער פון דעם אויספיר, אז די גאנצע צרה איז הויכע טעקסעס און אז די איינציגע ליי-זונג איז נאך העכערע טעקסעס-פריוילעגיעס פאר קארפאראציעס איז גענוג צו זען ווי „וויסענשאפטלעך“ עס איז די גאנצע „אויס-פארשונג“.

מען וואלט געקענט אנווייזען גענוג טעכ-נישע און מעטאדאלאגישע גריזען אין דורכ-פירען די אויספארשונג. עס איז אבער זי-כער איבערגי, ווייל דער גאנצער פאמפלעט איז אין תוך גיט מער ווי פאליטישע פרא-פאגאנדע — אויף א ביסעל א העכערען ניווא. דער גאנצער „אויספארשונג“ אפא-ראט פון דעם „שטעמבער און קאמערס“ איז ניט מער ווי א פארגרעסערטע הוצאה פאר די ביג-ביזנעס לאבים אין קאנגרעס. מער ניט די לאביסטען, ווען ווי פרעסען פאר גי-דעריגע טעקסעס. רעדען א פשוט'ן לשון אן הויכע פרעסעוועס. ווי מאכען גיט דעם ציינשען אנטשעל, אז ווי האבען אין זיינען בלוז טובת הכלל, אבער זיינען טאקע די הויכע טעקסעס אויף ביזנעס-קארפאראציעס באמת א שטער צו אקומולירען גענוג קאפי-טאל פאר נייע אינוועסטיציעס?

לאמיר אקארשט זען וואס זאגען אינז-וועגען דעם אביעקטיווע פאסטען אין צי-פערען באשעפטיגען ווי די דאזיגע טע-אריע?

ניין, אביעקטיווע פאסטען באווייזען פאר-קערט, אז הויכע שטייערען האבען ניט אפגעהאלטען מענטשען פון נייע קאפיטאל-אינוועסטיציעס.

אין די יארען נאך דער צווייטער וועלט-

מלחמה האט ביזנעס אינוועסטירט אויסגע-הויער גרויסע קאפיטאלען אין אויף א גראב-דיפעזן מאסשטאב — ווי נאך קיין מאל ניט אין דער גאנצער געשיכטע פון די פאר-איניגטע שטאטעס. און דאס איז א צייט ווען שטייערען זיינען געווען הויך און שטייערען קאנצעסיעס זיינען דערלייבט געווארען נאר פאר נייע אינוועסטירטען. די אורזאך פאר דעם איז זייער א פשוט'ע. פראפיטען, אפ-געזען פון הויכע שטייערען, זיינען געווען הויך גענוג צו אקומולירען גיט'טיגע קא-פיטאלען.

אין יאר 1939, ווען שטייערען אויף קארפאראציעס האבען באטראפען 31 פרא-צענט, האט ביזנעס אינוועסטירט 5 אין א האלב ביליאן דאלאר; אין די יארען צווישען 1946-1949, ווען שטייערען אויף קארפארא-ציעס זיינען געווען 38 פראצענט, האבען די אינוועסטירטע באטראפען אין דורכשניט 19 ביליאן דאלאר דארט; אין די יארען צווישען 1950-1953, ווען שטייערען האבען דערגרייכט די הויך פון 50-45 פראצענט, איז ווען דערצי איז נאך זינט 1950 ציגע-טעקסעס, האט ביזנעס אינוועסטירט דורכשניט-לעך 25 ביליאן דאלאר אין יאר 1953 האבען די אינוועסטירטע דערגרייכט אזא געוואלדיגע הויך ווי איבער 27 ביליאן דאלאר. דערצי מוז מען ציגעבען, אז אין ווייניגער ווי 15 יאר — צווישען 1939 און 1953 — האט זיך דער אמעריקאנער אינדוסטרי-עלער אפאראט פארגרעסערט אויף צוויי מאל און זינט 1945 אליין — אויף גאנצע 50-60 פראצענט. די שטארקאינדוסטריע האט אין יאר 1949 פראדוצירט 90 מיליאן טאן אין יאר 1953 ארום 120 מיליאן טאן. טא ווי קען מען נאר אדעם דעם ערנסט רעדען וועגען דעם, אז עס פעלט קאפיטאל פאר נייע אינוועסטירטען אין אז דאס איז א רעזולטאט פון די הויכע טעקסעס אויף ביזנעס-קארפאראציעס? פארקערט, דאס ווייזט, אז הויכע פראפיטען פארוואנדלען גרעסערע אינוועסטיציעס, אפגעזען פון די שטייערען, די אינוועסטיציעס האבען זיך פארגרעסערט לעצטענס דערפאר וואס בוי-זעס און פראפיטען האבען קנאפ וואס גע-טען פון הויכע טעקסעס.

די פראפיטען פון ביזנעס קארפאראציעס האבען אין די יארען 1951-1953 דערגרייכט — פאר טעקסעס — איבער 43 ביליאן דאלאר, דאס איז דער פראפיט פון אלע קארפארא-ציעס אינאיינעם — קריינע אין גרויסע. דער פראפיט פון די גרויסע קארפאראציעס איז געווען 15 פראצענט העכער, אין אפירי נאכ-דעם ווי טעקסעס זיינען געווארען איינסניג-צאלט האבען די פראפיטען פון די קארפא-ראציעס באטראפען איבער 19 ביליאן דאל-אר, וועגען דעם ווערט אבער אין פאב-פליעט אפירי מיט איין ווארט גיט דערשטאנ-אויב עס פעלט קאפיטאל פאר אינוועס-טירונגען — זאל זיין צוליב הויכע טעקסעס אדער עפעס אנדערש — טא פארוואס מ'דוב-בל גיט אנווייזען די טיטע פון אקומולירטע קאפיטאל פאר די לעצטע צענדליגער יארען. דאס וואלט דאך האלט געמאכט דעם טאנע-ארגומענט.

מיד פארשטייען אבער זייער גוט, פאר-וואס דאס האט זיך גיט געדיינט צו דער-מאנען, ווייל מיר ווייסען, אז דער אמערי-

קאנער אינדוסטריעלער קאפיטאל האט זיך פארגרעסערט אין די לעצטע דעקאדעס אויף צענדליגער ביליאנען דאלאר. זיינען זיי דע-רייכער געווארען זיך צו באנוגענען מיט אנווייזען, אז פאר יעדען נייעם דזשאב פאר דערם זיך אן ערך 13 טויזנטע דאלאר, דאס אבער זאגט גארניט, אויב מען ווייסט גיט צו דער אסימילירטער קאפיטאל שטייט אפ אין פארגלייך מיט דער באדערפעניש פאר נייע אינוועסטירטען.

אין אגב, די טיטע גיפט — 13 טויזענט דאלאר — איז זייער שוואך באגרינדעט. עס איז באוויזט אויף א קליינער צאל באגאבא-טייגען, וואס דאס איז בפורס גיט וויסענ-שאפטלעך.

קיינער לייכענט נאטירלעך גיט, אז א העכערע טעכנאלאגישע אנטוויקלונג פאדערט מער קאפיטאל פאר מאשינען. דאס איז טא-קע איינע פון די הויפט-פראבלעמען פון דעם מאדערנעם קאפיטאליזם. ווייל וואס וויסער פאדערט זיך אלץ מער מאשינען אין פרא-פארציע צו דער צאל ארבעטער צו פראדו-צירען דעם זעלבען סכום אדער אפילו א גרעסערע צאל סחורות, און דאס איז טאקע איינע פון די גרונט-סיבות פון דער היינטי-גער ארבעטסלאזיקייט. דער דאזיגער פער-נאמען ווערט אנגערופען די ארגאנישע ארי-בעטסלאזיקייט. ווייל דאס איז א רעזולטאט פון א העכערען ארגאנישען בוי פון קא-פיטאל. אין יעדען יאר ווערען צוליב דעם אן ערך איין מיליאן ארבעטער ארויסגע-שטופט פון די אינדוסטריעס.

טעכנאלאגישע אנטוויקלונג איז אן אומ-פארמיידלעכער פארגרעסיווער פראצעס. עס פאסט אבער געוויסע סאציאלע פראבלעמען, וואס קענען גיט געלייט ווערען מיט אהינע פשיטע — עס וויילט זיך זאגען וואלנארע — רעזעפטען, ווי גידעריגע שטייערען פאר העכערע טעכנאלאגישע הייסט גרעסערע פראג-האלטען:

פון אייערע היימען גייט איר ארויס ווי פון א געטא. אין שטייער מידקייט קערט איר זיך אום פארזאכט צוריק צו אייער דארען מאגזייט, פון די טיטען פעטע, וואס איר האט צוגעגרייט פאר זאמען בויט אין בריק.

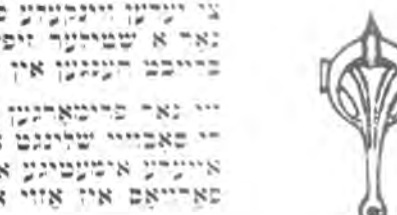
איר היינט צוריק צום מאן, איר קערט זיך אים צו קינדער, דעריינט איר שטייען צער פון זאגנען שטייערען טאג, דאן היינט זיך אויף א ווייז: מ'וועט אכער ווערן גרינגער, מען וועט גיט דארפן אכער וויין אזוי פארנימען אין פאריאנט.

גאנצע טיטע אין יארען היינטיגען אין וואשען — יענעם היינט, ווייל, פרעמדען שטייט אין שמוץ, אהין אין ארעמקייט מיט אייגען טיטע זאמען היינטיגע דאזיקייט, פרעמדען האט אין גיטע.

דער איינציג הייסט, די נאכט פארייזען א מידע צו יעדען זינענדיגע פון אייער ענגער הייט.

צו א שטייער זיפ, אדער א ווארט, ווי צייכערישדיק, היינט היינט אין דער היינטען ווי נייטאינטיגקייטען געוויין.

ווי נאך היינטאגערען היינט איבער אייער שטייערען זעט, ווי נאכטייט שטייען אין שטייערען צו טיטען שטאמ, איינע אינעמיטען איינען — ווי איינען פון פאשענען שטייערען אין אזוי אינטערעסאנטען אייער טראגט.



לאזא נעוואדאווסקא:

צו די שווארצע פרייען

פון אייערע היימען גייט איר ארויס ווי פון א געטא. אין שטייער מידקייט קערט איר זיך אום פארזאכט צוריק צו אייער דארען מאגזייט, פון די טיטען פעטע, וואס איר האט צוגעגרייט פאר זאמען בויט אין בריק.

איר היינט צוריק צום מאן, איר קערט זיך אים צו קינדער, דעריינט איר שטייען צער פון זאגנען שטייערען טאג, דאן היינט זיך אויף א ווייז: מ'וועט אכער ווערן גרינגער, מען וועט גיט דארפן אכער וויין אזוי פארנימען אין פאריאנט.

גאנצע טיטע אין יארען היינטיגען אין וואשען — יענעם היינט, ווייל, פרעמדען שטייט אין שמוץ, אהין אין ארעמקייט מיט אייגען טיטע זאמען היינטיגע דאזיקייט, פרעמדען האט אין גיטע.

דער איינציג הייסט, די נאכט פארייזען א מידע צו יעדען זינענדיגע פון אייער ענגער הייט.

צו א שטייער זיפ, אדער א ווארט, ווי צייכערישדיק, היינט היינט אין דער היינטען ווי נייטאינטיגקייטען געוויין.

ווי נאך היינטאגערען היינט איבער אייער שטייערען זעט, ווי נאכטייט שטייען אין שטייערען צו טיטען שטאמ, איינע אינעמיטען איינען — ווי איינען פון פאשענען שטייערען אין אזוי אינטערעסאנטען אייער טראגט.

פראדוצירט מעגלעכקייטען מיט א פארהעלט-ניסמעסיג קלענערע צאל ארבעטער (ניט אין אבסאלוטע צאלען, נאר אין פראפארציע). א פארקלערטע צאל באשעפטיגטע ארבעטער הייסט א פארקלערטע צאל פראדוצירטע וואס צווינגט אונטער-נעמער אפצוהאלטען זיך פון נייע אינוועס-טירונגען.

פארשטייט זיך, גראדויעזע הוצאות פאר באוואפענונג העכערען קינסטלעך דעם גאנ-צן פראג אויף סחורות אין סטיוולירען די ווירט-שאפטלעכע אקטיוויטעט. דאס קען אבער גיט לייענען די גרונט פראבלעמען אין דער היינטיגער פאזיציע פון דער קאפיטאליסטישער אנטוויקלונג.

בכלל רעדען וועגען א מאגלעך פון אקרי-מילירטע קאפיטאל הייסט אפסטרייטען דעם גוט-באוואוסטען פאקט, אז דער מאדערנער קאפיטאליזם לייזט גראד פון אן איבערפלוס אין אקומולירטען קאפיטאל, טאקע צוליב דעם, וואס יעדע ווייטערדיגע עקאנאמישע עקספאנאסיע ווערט געשטערט פון א פרא-פארציעלע באשערענקטער קווי-קראפט פון דער באפעלקערונג (וויידער, ניט אין אבסא-לוצע צאלען, נאר אין פראפארציע); דער וואוקס פון דער אבסאלוטער קווי-קראפט פון דער באפעלקערונג איז גראד גרום אריינצואווארפען אין קעלבערנער התפלות אויבערפאלעכעכע באגאבאכטער. דער איי-בערפלוס פון אקומולירטען קאפיטאל, ווי שוין געזאגט, איז איינע פון די הויפט-פראג-בלעמען פון דעם היינטיגען מאדערנעם קא-פיטאליזם.

דאס איז פארבינדען מיט דעם פראג-בלעם פון קאפיטאל-עקספאנאסיע מיט'ער קאלאניאלער פאליטיקלעך די-אפאליטישעל-הויך-אנטוויקעלטע לענדער — א פראבלעם, וואס איז דער גרונט-שטויב אין דער אינטער-נאציאנאלער פאליטיק פון דער היינטיגער עפאכע.

די קלאוק אינדוסטריע אין שפיגעל פון דעם רעקאווערי באארד

פון ה. סיימאן



איז די לאגע אין דער קלאוק אינדוסטריע? וואס זיינען די איבעלען פון וועלכע זי ליידט און ווי אזוי קענען זיי באווייזט טיגט ווערען? וואס זייער נען די אויסזיכטען אירע?

היינטיגע יאר?
אס די פראגעס אינטערעסירען וויער שטארק די צענדליגע טויזענטער ארבעטער אין קלאוק טרייד, מיטגלידער אין אינזער יוניאן און וויערע פאמיליעס, די דאזיגע פראגעס אינטערעסירען אויך א סך טויזענטער אנדערע מענשען, וואס זיינען פארבונדן דען מיט דער קלאוק אינדוסטריע דירעקט אדער אומדירעקט, ווי מאנופעקטורערס, קאנסטראקטארס, סעקסטיל און טרימינג פראדוצירער, סעילסליס און ענלעכע, וועמענס הכנסה עס הענגט אפ פון דעם אינדוסטריעלען צושטאנד אין קלאוק טרייד.

און נישט נאר אינטערעסירען זיך אס די אלע טויזענטער און טויזענטער מענשען מיט דער לאגע און די אויסזיכטען אין דער קלאוק אינדוסטריע, נאר די מערסטע פון זיי האבען שוין ווייט אים, אן אפגעמאכטע מיינונג וועגען די אלע זאכען, זיי זיינען אלע זייערע, אז די אינדוסטריע איז קראנק, די מערסטע פון זיי האבען שוין אויך א פעסט געשטעלטער דאגמא איבער דעם כאראקטער פון דער קרענק אין וואס עס דארף געטאן ווערען צו היילען זי און איר ווידער געזונט מאכען. זיי קענען בלויז נישט איינציג שטימען איבער דער נאטור פון דער קראנק היים, ווי ערנסט די חולאת איז און וועלכע מילדען עס דארפען אנגעווענדט ווערען.

ווי איינער, וואס שטייט אין גאנצען קאנסאקס מיט די ארבעטער פון דער אינדוסטריע און מיט דער יוניאן, בין איר נאטירלעך אויך פאראינטערעסירט אין דער לאגע פון קלאוק טרייד, און האב זיך אויפגעקעמט צוגעהערט צו טענה פון איינער זערע קלאוקמאכער ארום די העפער און ביי יוניאן פארזאמלונגען, איר האב גערעדט מיט מאנופעקטורערס ביי געוויסע געלעגנהייטען און אויסגעקערט ביטערע טענות פון קאנסטראקטארס, אלע האבען זי זיך באקלאגט אויף די לעצטע סעזאנען, איינע זיינען וויער אפטייטשטעס וועגען די אויסזיכטען דאס יאר, די מערסטע אבער פון די ארבעטער און א גרויסער טייל פון די קאנסטראקטארס זיינען שטארק פעסימיסטיש, לויט די נביאות פון מאנכע פון זיי איז שוין דער קלאוק טרייד איינגעשפילט, קאפיטל און די קלאוקמאכער, וועלכע זיינען נאך צו יונג כדי זיך צוריקצוציען פון דער ארבעט אויף עלטערעפערס, מענען שוין ווי קען ארבעט ביי נישטענס אדער ביי אנדערע מלבושים.

מיט אס די שטארק פעסימיסטישע מיינונגען האב איך נישט געקענט איינשטעלען די לאגע האט מיר נישט איינגעזען צו זיין אזוי פאטאל ווי זיי האבען עס פארגעשטעלט, איך האב אין עפעס נישט געקענט איינשטעלען מיט דעם דאגמא פון אס די פעסימיסטישע

אז די איינציגע וואס פאראורזאכען אט די געפערלעכע קראנקהייט זיינען די "שיקסע באקטעריעס", וואס האדעווען זיך אין די קליינע שטעטלעך און ווי פארצערען עס די באנדלעך, עפעס האט עס מיר נישט אויסגעקוקט צו זיין וויסענשאפטלעך באגרינדעט, איך האב דעריבער באשלאסען צו פרויבירען אויסגעפינען די מיינונגען פון פערזאנען, וואס האבען ברייטערע מעגליכקייטען צו באאבאכטען די אינדוסטריע נישט נאר פון דעם ענגעל ווינקעל פון וויער אייגענעם שאפ, נאר פון א ברייטערע שטח און פון א מער אלגעמיינעם שטאנדפונקט, איך האב דעריבער געדענקט מיט יוניאן-פירער וועלכע קאנטראלירען א גאנצען מארקעט, האב געליינעט דערקלערונגען פון עקאנאמיסטען וואס ספעציאליזירען זיך אין אזוינע פראגעס און באריכטען פון אינסטיטוציעס וואס זיינען די אינדוסטריע, און וויענדיג איז מיאמי לעצטען יאגאר, ווען די עקזעקוטיווע פון דעם "קלאוק און סט ריקאווערי באארד" האט דארט אפגעהאלטען איר יערלעכען צוראמענפאר, האב איך נאטירלעך בייגעוואוינט די וועגונגען און זיך צוגעהערט צו די באריכטען פון די פירער, די קאמיטעס און דעלעגאטען — אלע פון זיי היינטע פארטרעטער פון די אסאסיאציעס און פון אינזערע יוניאנס אין אלע קלאוק פראדוקציע צענטערס איבערן לאנד, וואס איך האב דארט געלערענט ווארעם א פיל בעסערע ליכט אויף דער לאגע אין טרייד אין מאכט מעגלעך צו זען די שארפע קאנטורען פון דעם אינדוסטריעלען בנין פון וועלכען אונזערע מיטגלידער מאכען א לעבען, איך וויל דערמיט באקענען אונזערע לייזערע.

די וואקלונגען אין קלאוק טרייד די לעצטע פאר יאר

שוין איז דער איינלייטונג צו זיין באריכט באשטעטיגט דער פארזיצער פון דעם ריקאווערי באארד, מר. מאקס וויינסטאק, אז די קלאוק אינדוסטריע איז די לעצטע פאר יאר דורכגעגאנגען אן אוימיגנטיגע פערזאנע, אבער עס איז נישט קיין אירואד צו פארצווייפלען, אליין א וויכטיגער קלאוק איינשטעלער פון שיקאגא, מאכט מר. וויינסטאקס באריכט מער דעם איינדרוק ווי א עצהציע פון אז עקאנאמיסט אידער ווי די געטראקענע טענות וואס מיר זיינען געוואוינט צו הערען אפס פון אינזערע ארבעטער און וויערע בעל מלאכות, מיט פאקטען און ציפערען ווייט, דער באריכט אן, אז די קלאוק אינדוסטריע האט די לעצטע דריי יאר געליטען א כסדרדיגע ריסעסיאן, דער אנאליטישער אפטייל פון דער פארלעסלעכער פירמע "דאן ענד ברעד" סטריט אינקארפארייטעד" ווייט, זאגט דער באריכט, אז אין 1952 איז די קלאוק איינשטעלער געשטאנען די זעלבע און ספיציג סטע אייף דער ליסטע פון זיבעציג פראדוקציר אין פארקויף אונטערנעמונגען אין דעם

פראצענט ריינעם פראפיט וואס עס האט אריינגעבראכט פון דער הכנסה פון פאר-קויף, אין יאר 1953 איז דער פראצענט פראפיט געווען עטוואס העכער, אבער אין 1954 איז עס געווען נאך גינדיגער ווי אין 1952, א פיל שטארקערער באווייז פון דער שווערער צייט וואס דער טרייד האט דורכגעמאכט, זאגט דער באריכט פון טשערמאן, איז די גרויסע צאל פירמעס, אלט עטאבלירטע פירמעס, מיט נעמען און רעפוטאציעס, וואס האבען זיך לעצטענס אויפגעגעבן בען איבער דעם וואס זיי האבען נישט געקענט מער איבערשטאנען די פארלוסטען פון עטלעכע סעזאנען כסדר, מר. וויינסטאק דערמאנט אויך דעם קלענערען אפואן פון די ריקאווערי לייבעלס היינטיגע יאר אין פאר-גלייך מיטן לעצטען יאר און דעם קלענערען פראצענט פון דער הכנסה, וואס די באפעלקערונג האט אויסגעגעבען לעצטען יאר אויף קליידונג אין פארגלייך מיט די פריערדיגע יארען, ווי די באווייזען אויף דער ערנסטער ריסעסיא, וואס די פרויען קליידער אינדוסטריע בכלל און דער קלאוק טרייד ספעציעל האבען דורכגעמאכט.

טראץ די אלע זאכען אבער, זאגט דער באריכט, איז נישט קיין אירואד צו פארצווייפלען, ער דערמאנט דעם עולם, אז די ריקאווערי באארד איז געבוירען געווארען דורך א קרויז, ווען דער סופרים קארט האט דערקלערט די "עקאנאמי" נישט קאנסטיטוציאנעל און די באקלייד אינדוסטריע, וואס איז נאך געווען נישט דערהאלט פון דעם שווערען קרויז, איז געווען אין גע-פאר פון כאאס און חורבן, "דורך די גיינצען יאר וואס די קלאוק ריקאווערי באארד עקזיסטירט, ווייט אן מר. וויינסטאק, זיינען די קרויזען אין אונזער אינדוסטריע געווען אן אלטעגלעכע פאסירונג, דורך דער צייט האבן בען מיר דורכגעמאכט דעם וואקלונגען וועג פון די דרייסיגער יארען, די דינאמישע מלחמה יארען, די איבערגאנגע פערזאנע פון נאך דער מלחמה און די צערודערונג פון דעם קארעער קרויז, און אונטער אט די אלע פארשיידענארטיגע באדינונגען האבען אונזערע מיטגלידער פראדוצירט מער ווי א האלבען ביליאן "דאלער", ער קומט דער ריבער צום שלום, און די זעלביגע כוחות וואס האבען דאס אלץ מעגלעך געמאכט, דאס צוזאמענארבעטען און די קאאפעראציע פון דער גאנצער אינדוסטריע, קענען אויך וויער טער באווייזען אלע שוועריגקייטען, פאר דעם אבער איז גוטיג, ערשטענס, אויסצורארשען גענוי די סיבות פון דער אומגאנג טיגער לאגע, און צווייטענס, אנצונעמען מיט לען אס די סיבות צו באזייטיגען.

די שטערונגען אין דער אינדוסטריע און ווי אזוי זיי צו באזייטיגען

נאכדעם ווי דער באריכט ווייט אן אז די אויסזיכטען פאר היינטיגע יאר זיינען פיל בעסער ווי זיי זיינען געווען אנהייב 1944, גייט ער איבער צו די שטערונגען וואס מען דארף דעווארטען און וואס עס דארף געטאן ווערען ווי צו באזייטיגען, און אס די

מערץ, 1955

אלע באהויפטונגען ווערען באוויזען מיט לאגישע ארגומענטען און מיט פאקטען, קינדס כל ווייט ער אן, אז ווייט לעצטען אקטאבער האט די גאנצע עקאנאמיע אין לאנד באטראסען דעם וועג פון איינשטעלונג אונטער צוריקגאנג, ווי דאס איז געווען אין די ערשטע צען חדשים פון דעם פריערדיגען יאר, די קויף-קראפט פון דער צאל פערלערונג האלט זיך אין העכערען, די צאל ארבעטסלאזע פארקלענערט זיך, די פראדוקציע פון שטאל, אויטאמאבילען און די ביי-אינדוסטריע פארגרעסערט זיך, די אומ-זיכערקייט מיט דער צוקונפט, וואס האט געמאכט מענשען זיך צוריקהאלטען פון אויסגעבען געלט, האט זיך פארקלענערט, דערצו העלפען אויך די מער פרידלעכע שטימונגען אין די אינטערנאציאנאלע באציאונגען וואס האבען פארקלענערט די מורא פאר א נייעם וועלט-קריג, דער פארגרעסערטער פארקויף פון סחורות אין די דעפארטמענט סטאנס ערב קריסטמעס האט באוויזען, אז דער עולם פילט זיך איצט זיכערער צו קויפען, דער גרעסערער פארקויף האט אויך געהאלפען פארקלענערען דעם רעזערוו פון סחורות, וואס צווייטען די קרעמער צו מאכען גרעסערע באשטעלונגען.

עס איז קיין צווייפל נישט, אז אס די פארבעסערטע לאגע מוז זיך אויך אפשייגלען אין דעם פארקויף, און במילא אין די באשטעלונגען אויף קליידער, עס זיינען אבער פאראן געוויסע פאקטארען וואס מאכען אומזיכער דעם חלק פון קלאוק טרייד אין דער אלגעמיינער פארבעסערונג, די פאקטארען זיינען: די קאנקורענץ פון אנדערע סחורות פאר וואס א גרעסערע פראצענט פון די דאזיגער, וואס דער עולם גיט אויס, און דער מאנגעל אין אקטיווער און באוואוסט יוניגער טעטיגקייט מצד דער אינדוסטריע צו פארגרעסערען דעם אינטערעס און דעם פארלאנג פון די פארברייכער צו קויפען וויער סחורות.

ווי א באווייז אויף אס די שוועריגקייט טען ווערט אנגעוויזען, אז דער פראצענט פון דער הכנסה, וואס דער פארברייכער גיט אויס אויף קליידער האט זיך די לעצטע פאר יאר כסדר פארקלענערט פון דער הייך וואס עס האט דערגרייכט אין צייט פון קריג, אין 1945 האט דער עולם אויסגעגעבען אויף קליידונג 13.9 פראצענט פון דער אלגעמיינער נעט סומע, אין 1952 איז עס פארקלענערט געווארען 9.2 פראצענט; אין 1953 — 8.6 פראצענט און אין 1954 איז עס געפאלען צו 8.4 פראצענט, דער חלק וואס עס ווערט איצט אויסגעגעבען אויף קליידונג אין אלע געפאלען צו א קלענערען פראצענט ווי עס איז געווען פאר דער מלחמה, ווייל אין 1939 איז אויסגעגעבען געווארען אויף באקליידונג איבער צען פראצענט, און דאס איז געשען אין דער צייט וואס דער חלק וואס איז אויסגעגעבען געווארען פאר עסעני יוארג און וואוינזאג איז באדייטענד גרעסער ווי פאר דער מלחמה.

צווייטען די סיבות וואס שטערען דער קליידונג אינדוסטריע צו געווינען א גרעסערען אפואן ווערט נישט אנגעגעבען די קאנקורענץ פון די פארשיידענע מארקעטעס, ווי דאס גלויבען פילע פון אונזערע קלאוקמאכער, פארקערט, די באריכטען ווייזען, אז דער גירל פח אלע מארקעטעס איז פאקטיש

דער זעלביגער, ווען עס איז פאראן גענוג ארבעט זענען די אינדוסטריע מאכט דורך א גוטען סעזאן האבען אלע מארקעטעס מער ארבעט אין ווען דער סעזאן איז א שלעכטער זיידען ווי ארע גלייך.

אזוי צום ביישפיל האבען די באריכטען פון פאקטיש אלע מארקעטעס באשטעטיגט, אז פאריגען יאר האבען זיי געהאט וויער ווייניג ארבעט אין קלאוק טרייד און אז דער אפואן איז כסדר געפאלען די לעצטע דריי יאר, סיינערמאן פון באסטאן, גראס פון סיינט לואיס, עטבערג פון שיקאגא, און די פארטרעטער פון די אנדערע מארקעטעס האבן בען ארע דערציילט כמעט די זעלביגע גע-שיכטע, פון ווייניגער ארבעט אין די אינ-דוסטריעלע שוועריגקייטען, דאס זעלביגע האבען באשטעטיגט די יוניאן-פירער פון די דיסטריקטען, ווייט-פרעזידענט קרעמער פון באסטאן, ריבין פון פילאדעלפיע, ביאריס פון שיקאגא, קריינדלער פון באלטימאר אין ווירדזשיניא, קורצמאן פון קולוואנד אין די ארומיגע שטעטלעך, אטא, סטענאר און זאכארן פון פאסיפיק קאוסט, נאך קלערער האט מען געקענט זען ווי אלגעמין עס איז געווען די אינדוסטריעלע פארקלענערונג, פון ווייט-פרעזידענט נאגערס, באריכט אלס טשערמאן פון דער לעיבעל קאמיטע, אין דעם באריכט ווערט אנגעגעבען די צאל לעיבעלס וואס זיינען פארקויפט געווארען אין יעדען מארקעט אין די ערשטע מאנאטען פון לעצטען יאר און די צאל וואס זיינען פארקויפט געווארען אין דער זעלביגער פערזאנע אין יאר 1953, ווייט זיך ארויס אט וואס: אין ניו יארק איז דאס יאר פארקויפט געווארען לעיבעלס מיט איין מיל-יאן האנדערט ווי אין יאר 1953 אדער מיט ויבען אין פיר צענטעל פראצענט; אין באס-טאן איז עס פארקלענערט געווארען מיט 30.7 פראצענט; אין פילאדעלפיע — מיט 14.4 פראצענט; אין באלטימאר — מיט 22.7 פראצענט; אין קיימאנד איז עס פארקלע-נערט געווארען מיט 27.7 פראצענט; אין שיקאגא — מיט פאפען אין א האלב פרא-צענט; אין סיינט לואיס — מיט 35 פרא-צענט; אין דריי שטעט ביים פאסיפיק קאוסט, לאס אנדזשעלעס, סאן פאנצישקא אין פארטלאנד, ארעגאן, איז דער פארקויף פון לעיבעלס פארקלענערט געווארען מיט גיין אין אכט צענטעל פראצענט.

וואס עס איז געווען באזונדערס אויפ-פאלענד אין דאס יאר די מיטלען ווי אוי צו פארבעסערען דעם אפואן וואס די פאר-טרעטער פון די פארשיידענע מארקעטעס האבן בען פארגעשלאגען זיינען אלע געווען זייער גען מאכען די ברייטע מער איינציגע, שיי-גערע מארקעט, ענדזשערן די צייט פון די מאדעראייזשטעלונגען, אז זיי זאלען זיך נעג-טער פון סעזאן ווען פרויען קויפען זייערע גארדעראבעס, באשיצען די מאנופעקטור-בריקאנטען אין די איינקויפער און ענלעכע זאכען, קיינער אבער האט נישט אנגעוויזען אויף דער קאנקורענץ צווישען די פאר-שיידענע מארקעטעס אים אירואד פון דער שווערער לאגע און בלויז איינער, דער פאר-טרעטער פון שיקאגא, האט געהאט אויסצורארשען גענוג די ארבעטס-באדינונגען וואס די יוניאן האט געוואונען פאר די בעל

יום 9

מלאכות, דער איינער, מר. עלסבערג, האט נאטירלעך געקראגען א געהעריגען ענט-פער פון ווייט-פרעזידענט ביאליס.

קאנסטרוקטיווע קריטיק און פארגע-שאנקען מיטען צו פארבעסערען דעם פארקויף

אינטערעסאנט אין באלערענד איז געווען די קריטיק פון די ביו איינזיגע פירונגען און די אנווייזונגען ווי אזוי זיי צו פאר-בעסערען, די קריטיק איז געווען וויער א קאנסטרוקטיווע און פארטרעטער פון פאר-שיידענע מארקעטעס, אינדוסטריע פארטרע-טער און יוניאן-פארטרעטער האבען אנגע-וויזען אויף די זעלביגע פעלערען.

אזוי, צום ביישפיל, האבען סיי דער טשערמאן און סיי איינזיגע פארטרעטער פון די מארקעטעס אנגעוויזען אויף דער וויכטי-גער ראדע וואס מאדע שפילט אין דעם פארקויף פון פרויען-קליידער און זיי האבען שוואך קריטיקירט די צוריקגעהאלטענקייט, די אפגעשטאנענקייט פון די קלאוק מאג-זאכען פונקטשורעס אין שאפען נייע מאדעס וואס זאלען זיין צוגעפאסט אין געפעלען דער אמעריקאנער פרוי, איינזיגע האבען אנגע-וויזען, אז די מאדעס זיינען געווארען רעג-ווייזען, און זיי האבען זיך אלע צייטונגען און לערע אפטיילען פונקט ווי די ספארט אפטיילונג ווערנאלען פונקט ווי די ספארט אפטיילונג, דאס איז דערפאר, וואס דער עולם אינטערע-סירט זיך איצט דערמיט, די קלאוק מאג-זאכען פונקטשורעס זיינען אבער אזוי צוריקגע-האלטען, אז זיי האבען מורא נישט סטאלס די גייטיגע אייטאבילען פאר נייע סטאלס און זיי פראדוצירען דעריבער בלויז "זיכערע בגדים" דאס מיינט פארעלטערטע מאדעס אין וואס די קונסט זיינען נישט פאראינטער-סירט, דאס פארקלענערט דעם אפואן, דאס ווירקט אויך צו דערשטארקען די אריי-נאליטעט פון דעזיגער און דערלאזט נישט, אז די טעקסטיל מילען זאלען זיך אינטערעס-ירען ארויסצוברענגען נייע סארטען שטאף פאר מאנטלען.

א צווייטע שארפע איינזעצונג איז גע-מאכט געווארען געגען דעם וואס די אמערי-קאנער קלאוק מאניפעקטשורערס זיינען צו-פיל אינטערגעווארפען די פארזיכער-מאדעס, "אינטערע מאנופעקטשורערס לייזען פון א מינדערווערטיגקייט-געשיל", האט איינער געזאגט, ווי א ביישפיל פון די שוועריגקייטען וואס דאס פאראורזאכט ווערט אנגעוויזען, אז לעצטענס זיינען פארגעקומען פאלען וואו פראנצויזישע מאדעס, ראדיקאל אנדערש פון די פריערדיגע, זיינען דא פארשפרייט גע-ווארען אין דער צייט ווען דער סעזאן איז דא שוין געווען אין פולען שוואונג, וואס דער אינדוסטריע הען מען זיך שוין פאר-שטערען.

ווי א ביישפיל פארן מאנגעל אין אויפ-מערקזאמקייט מצד דער אינדוסטריע צו די צענדליגען און באדינונגען און געוואוינט הייטען פון דער אמעריקאנער באפעלקערונג וואס קלערע ענדערונגען אין דער קליי-דונג ווערט אנגעוויזען אויף דעם וואוקס פון דער באפעלקערונג אין די קליינע שטעט-לעך ארום די גרויסע שטאט-פאליעס, אין די צען יאר, צווישען 1940 און 1950, למשל, איז די באפעלקערונג אין די שטעטלעך פאר-גרעסערט געווארען מיט 35 און א האלב

צוואנציג יאר צו שפעט

(וועגן דעם אומייליגקייט און
וועגן דעם)

פון איינשטין זיכר



און סוף פון דער צווייטער וועלט־מלחמה אין דייטשלאנד געווארען פול־שטענדיג אנטוואפענט. די זיגערשע מלוכות האָן בען זיך נים באַנגונגען מיט דער פארניכטונג פון דער ארמיי, און מיט דער צעשטערונג פון דער מלחמה־אינדוסטריע. זיי האָבען אויך גע'וואלט ארויסטרייבען פון דעם דייטשען פאלק דעם מיליטעריסטישען גייסט. וועלכער האָט אין משך פון איבער אַ יאָרהונדערט געמאכט אזעלכע גרויסע חורבנות איבער דער גאנצער וועלט. די דייטשען האָבען געדארפט ווערען איבערדערצויגען אין אַ פאָזיטיווען גייסט. און דערפאר האָט מען קודם כל זיי געמוזט אנטוואפענען אויף שטענדיג.

דאָס דאָזיגע פראַגמאַט איז געוואָרען פאָרירלעכט אין משך פונם לעצטען יאָר צענדליג. אין די לעצטע צען יאָר האָט דייטשלאנד נישט געהאַט קיין ארמיי. קיין שום מלחמה אינדוסטריע. אין משך פון צען יאָר האָט מען פאַר דער דייטשער יוגענט אין די שולען פאַרגעשטעלט דעם מיליטעריזם ווי די ערנסטע צורה און דעם פאָזיטיווען ווי דעם העכסטען אידעאל פון דער מענשהייט. און צו יאָר צייט האָט מען אונטער דעם קאָנ'טראָל פון די זיגערשע מלוכות געפירט דיגט פאַר דעם דייטשען בירגער די פריד'לעכע צוזאַמענארבעט מיט אלע פעלקער פון דער ערד.

די דאָזיגע פאָזיטיווע איבערדערציי אינג פונם דייטשען פאלק האָט געבראַכט גור טע רעזולטאַטע. היינט איז דער ינגער דור אין דייטשלאנד אַנטײַמיליטאַריסטיש. די יונג געלייט אין די יארען צווישען צוואנציג און דרייסיג ווילען נישט מישטריט ווערען אין די קאָארמסע. זיי זיינען מחמת רעליגיעזע. הומאַניסטען אדער פאָליטישע סיבות גע'צן דעם אַלגעמיינעם מיליטעריזם. אין דער ווידער־אָנאַפּענינג זענען זיי די צו גרייטונגען צו אַ מלחמה. און פאַר אַ נייעם קריג האָבען זיי מורא. פאַר זייערע אויגען ליגען נאָר אלץ די מורא'דיגע חורבות פון דער צווייטער וועלט־מלחמה. און זייערע שילען האָבען זיי געלערענט. אַז אַ חוץ די פינף מיליאָן געפאלענע אויף די אלע שלאכט'פּעלדער. זיינען נאָך אנדערטהאלבען מיליאָן פון זייערע מרובים און לאנדסלייט פון דער ציווילער באַפֿעלקערונג אומגעקומען דורך די ליפֿט־טאַקעס און באַמבארדירונגען און אַנ'דערע מיליטערישע אַקציעס. מחמת די דאָ זיגע אלע סיבות ווילען זיי נישט ווערען אַרייַנגעצויגען. אונטער קיין שום תירוץ, אין אַ נייעם קריג. זייער שטימונג געגען מלחמה געפֿינט אַ בילד'ן איסדרוק אין דער פאַר טיילונג אַז: „אויב די אנדערע וועלען ווירן דער דערפֿירער צו אַ נייער מלחמה. וועלען זיי דאָסמאל די דאָזיגע מלחמה אַדורכפֿירען“.

די דאָזיגע „אָן אונז“ פראַפּאָגאַנדע אין מערבֿ־דייטשלאַנד איז וויער גיט ציגנ'ק גע'ווען.

דער ווידער־איינפירונג פון דעם אלגעמיינעם מיליטעריזם. זיי אלע שטעלען מיט זיך צוזאַמען דעם ערשטען שלום־פראַגמאַט. אין דערנאָך קומען אויך די סאָציאַל־דעמאָקראַטישע פאַרטיי און דער דייטשער גע'ווערשפּאַטען־בונד.

נאָך דעם ווי עס זיינען אַנגענומען געוואָרן דער לאַנדאָנער און פאַריזער אַפּמאַך וועגען דייטשער רעמיליטאַריזאַציע דורך אַדענאָיער'ס רעגירונג און פון דעם בונד־דעם־פאַרלאַמענט אין באָן. איז די באַווע'גונג געגען דער אויפשטעלונג פון אַ נייער ווערמאַכט געוואָרען שטאַרקער. אין אַ סך גרויסע שטעט פון מערבֿ־דייטשלאַנד, ווי מינכען, שטוטגאַרט, אָנסבורג, ברעמען, האַמ'בורג און אַלדערע, האָבען די טרייד יוניאָן גיטטישע יוגענט־פאַראייניגן אַרגאַניזירט צו זאַמען מיט די געגנער פון מיליטעריזם. און אנדערע פאָזיטיווע אַרגאַניזאַציעס, גרויסע מאַסען־פאַרזאַמלונגען געגען דער ווידער־אָנאַפּענינג. דער אַרגאַן פון דעם פאַר'באַנד פון די דייטשע טרייד יוניאָנס „וועלט דער אַרבייט“, פאַרעפֿענטלעכט כסדר לאַנגע באַריכטען וועגען פראַטעסט־פאַרזאַמלונגען און מאַסען־דעמאָנסטראַציעס געגען אַ נייעם דייטשען מיליטעריזם. אויף אַזאָ מין דע'מאַנסטראַציע אין מינכען האָבען די דע'מאַנסטראַציען געטראָגען פלאַקאַטען אויף וועלכע מען האָט געקענט לייענען אזעלכע לאַזונגען ווי: „קיין מיליטעריזם, קיין קריגס־מעדאַלע, קיין שום מיליטערישע פאַרדאָנע!“ „מיר ווילען ווערען גוטע פאַר'אַרבעטער און האַנטווערקער אַבער בשום אַיפֿן נישט קיין סאַלדאַטען!“ די דעמאָנסטראַציען האָבען אויך פאַנגאָדערגעטיילט פּלוג־לעטלעך און וועלכע די עלטערע חע'רען אויפֿגעפאַדערט נישט צו געבען זייערע קינדער קיין שום מלחמה־שפּילצייג אַלס קריסטמס־געטען. אויף אַיין טראַנספּאָרט האָט מען געקענט לייענען: „מאַכט רעקור'טע פון בלאַנק און שטרוים, און דער שוויג'דעל קומט אַרויס!“

בלאנק און שטרוים זיינען די נעמען פון צוויי מיניסטאָרען פון דער מערבֿ־דייטשער רעפּובליק: נאָך אַדענאָיער'ן זיינען זיי די פאַרברענטסטע פאַרטיידיגערס פון דער דייט'שער רעמיליטאַריזאַציע. הער בלאַנק, דער צוקונפֿטיגער קריגס־מיניסטער, אונטער ווע'מענס רשות עס ווערען אַרגאַניזירט די נייע שטרייט־כוחות, שטאַמט פאָליטיש פון דער קריסטלעכער (קאַטאָלישער) טרייד יוניאָן באַוועגונג. דעריבער טאַקע ווערט ער פון דער טרייד יוניאָניסטישער יוגענט באַטראַכט ווי אַ פאַררעטער. בעת ער האָט אין אַיגס'בורג פאַרטיידיגט אויף אַן עפֿענטלעכער פאַרזאַמלונג די ווידער־איינפירונג פון אַל'געמיינעם מיליטעריזם. האָבען אים דער'צאָרענט צוגרייטינגען פאַר אַ נייער מלחמה. פון דער דאָזיגער יוגענט קומט קודם כל דער ווידערשטאַנד געגען דער רעמיליטאַריזאַציע פון מערבֿ־דייטשלאַנד. אין דער ערש'טער טער די שטייט די אַרגאַניזירטע יוגענט פון די טרייד יוניאָנס. דערנאָך קומען די סטודענטן־פאַראייניגן און די רעליגיעזע גע'מינישטען. וועלכע זיינען אַבסאַלוט געגען

צוגעפאַסט איז אויך דער וואַקסענדער גע'ברויך פון ווינטער וואַקאַציעס אין די וואַ'רעמע געגענטען. דאָס האָט באַזייטענדיג געענדערט דעם איינקויף פון ווינטער קליי'דער. דער וואַקס פון דעם קליידער־פאַרקויף אין דרום, דרום־מערב און ביי דעם פאַס'פישען ים־ברעג, וואָס נעמען שוין אַפֿ אַרום דרייסיג פראָצענט פון דעם גאנצען אַפּזאָן. באַוויקט אויך אונזערע סעזאָנען. דאָס האָט אויך מעגלעך געמאַכט דעם געברויך פון דינערע וואַרע פאַר מאַנטלעך און קליידער. דאָס מאַכט מעגלעך די אויסשפּרייטונג און פאַרלענגערונג פון די סעזאָנען. עס איז מעגלעך. אַז מען זאָל קענען אויסברייטערען דעם טרייד מיט סאַרטען קליידער וואָס זאָלען זיך צוגעפאַסט פאַרן וועטער צווישען זומער און ווינטער און אַזוי אַרום פאַרקלענערען די סלעק פּעריאָדע צווישען די סעזאָנען.

דער וואוקס פון דער באַפֿעלקערונג וויכטיג פאַר דער אינדוסטריע

אין אַן אַרטיקל אין נאַטירלעך אוממעג'לעך איבערצוגעבען אלץ וואָס איז וויכטיג פון די באַריכטען און האַנדלונגען פון דער ריקאָווערי באַדאַר. איך וויל דאָ בלויז אַנ'ווייזען אויף דעם זייער וויכטיגען שטודיום וואָס דער רויסירטש דירעקטאָר פון דעם ריקאָווערי באַדאַר. הער האַסקעל, האָט צו'געשטעלט צום מיטגליד דאָס יאָר. דאָס איז דער שטודיום פון דער פאַרגרעסערונג פון דער באַפֿעלקערונג אין די פאַראייניגטע שטאַ'טען און די ווירקונג וואָס מען דאַרף דערפֿון דערוואַרטען אויפֿן קלאַק און סום טרייד. אַנגעמענדיג, אַז דער פאַסטענציעלער מאַרק פאַר פרויען און קינדער קליידער איז די צאל פרויען און מיידלעך אין לאַנד. גיט דער שטודיום אַן די צאל פרויען און דער עלטער פון זיי אין די קומענדיגע עכ'לעכע יאָר וואָס מען קען דערוואַרטען. אַזאָ שטודיום גיט נאטירלעך די מאָנאָפּעקטש'רעס אַ מעגלעכקייט אויסצורעכענען וואָס זיי קענען דערוואַרטען צו פאַרקויפֿען אין די נעקסטע פאַר יאָר און אויף וואָס פאַר אַ מאַרקעס זיי דאַרפֿען זיך גרויסען. עס פאַר'שטייט זיך, אַז די מאַדעס, די קאָלירען און די גרויס פון די קלאַקס אין סום הענגט אַפֿ פון דעם פאַרהעלטניסמעסיגען עלטער פון דער פרוי. וואָס וועט עס טראָגען. וויסען אַזאָ די פראַפּאָרציע אין די עלטער פון די פאַרשיידענע פרויען־גרופּעס גיט דעם פאַ'ריקאָנט און דעם דעזינער אַ גוטען בא'גריף וואָס פאַר אַ סאַרטען מאַנטלעך זיי קע'נען דערוואַרטען צו פאַרקויפֿען.

אויף דער רעגירונגס אייספאַרשונג וועגען דעם ענין, האָט די פרויען באַפֿעלקערונג אין די פאַראייניגטע שטאַטען זיך פאַרגרע'סערט אין די לעצטע פינף יאָר מיט פֿיר מיליאָן. פון 76 מיליאָן אין יאָר 1950 צו אַכציג מיליאָן איצטער. זי וועט שטייגען צו 89 מיליאָן אין יאָר 1960 דאָס איז אַ פאַרגרעסערונג מיט 13 מיליאָן. אדער 17 פראָצענט אין צען יאָר. וואָס אַנבאַלאַנגט וויער עלטער גיט אַן דער שטודיום, אַז די צאל מיידלעך אין עלטער פון אונטער פינף יאָר, וועט אין די נעקסטע פאַר יאָר ווערען קלענער. וויל עס וועלען אין די יארען ווין ווייניגער פרויען אין הייראט־עלטער. אי'

פראָצענט. ווען די שטאַטישע באַפֿעלקערונג האָט זיך פאַרגרעסערט בלויז אויף קאַפּפּע סעזאָנען פאַרציענט און די פאַרם באַפֿעלקע'רונג בלויז מיט עטוואָס מער ווי זעקס פראָ'צענט. אין די פינף יאָר זינט 1950 איז דער אַנאָרשטיד אין וואַקס פון דער באַפֿעל'קערונג זיכער געווען נאָך פיל גרעסער. אַס די ענדערונג אין די וואוּן־ערטער פון דעם באַפֿעלקערונג. האָט נאטירלעך געהאַט אַ ווירקונג אויף די פּלעצער וואו די סטאַרס עפענען זיך. עס האָבען זיך געעפֿענט גרוי'סע איינקויף־צענטערס. נאָך מאַדערנע דע'פאַרשטעלט סטאַרס אין אַס די קליינע נאכ'באַרשאַסען וואָס שטעלען צו אַט די קונום זייער סחורה. איבער דריי הונדערט צווייגען פון שטאַטישע דעפאַרטמענט און ספּעשעל'טי סטאַרס האָבען זיך אין די פּלעצער געעפֿענט און מאַכע פון זיי האָבען אַן אומזאָן פון איבער צוואַנציג מיליאָן דאָלאַר יערלעך. וואָס האָבען די קלאַק מאָנאָפּעקטש'רעס גע'טאן צו פאַריקערען. אַז זייערע סחורות זאָלען זיין צוגעפאַסט און זאָלען זיך פאַר'קויפֿען אין אַס די קראַמפֿן? און עס קען דאָן גיט זיין קיין צווייפלע. אַז דער איינ'פלוס פון די געוואוניהייטען פון אַס די סאַברויכער אויף די בנדן וואָס זיי ווילען, איז זייער וויכטיג פאַר דער קלאַק אינ'דוסטריע. דער אַרט לעבען פון אַס די איינ'וואוינער פון די אַרומיגע שטעטלעך, וויער ענערגישע אַקטיוויטעטען און געוואוניהיי'טען האָבען זיכער אַ שטאַרקען אינפלוס אויף דער מאַדע דאָ אין לאַנד.

אַ צווייטע וויכטיגע אויסזעצונג איז גע'מאַכט געוואָרען געגען די צייט וואָס עס ווערען געמאַכט די מאַדע־אויסשטעלונגען און די אויספאַרקויפֿען מיט וועגן־טענען פריי'זען אין סוף פון סעזאָן. וואָס שטימען אינ'גאנצען נישט מיט דער געענדערטער געוואוה'ניס פון די קונום איינצוקויפֿען וויערע קליידער. אַ באַדייטענדער טייל פון די פאַרברויכער קויפֿען לעצטענס וויערע בגדים נאָענט פון דער צייט ווען דער וועטער איז אַזאָ. אַז זיי דאַרפֿען זיי געברויכען. דאָס צווייגט זיי צו קויפֿען ווינטערדיגע מאַנטלען ווען עס ווערט קאַלט און וומערדיגע בגדים אין די געוואוניהייטען האָט זיך שוין גע'מערקט אין די לעצטע עטלעכע יאָר. ספּע'ציעל אַבער האָט מען עס געווען לעצטען האַרבֿסט־סעזאָן. איבער דעם וואַרעמען ווע'טער אין די חדשים סעפטעמבער און אַקטא'בער. דער רעזולטאַט איז געווען, אַז אין די חדשים נאָענטמער אין דעצעמבער האָבען זיך פאַרקויפֿט אַ גרעסערער טייל פון די ווינטער־קליידער ווי אין די פריערדיגע מא'נאטען וואָס פלעגען אמאל זיין דער סעזאָן פון גרעסען פאַרקויף פון גאנצען יאָר. פאַר אונזער אינדוסטריע איז עס געווען אַן אומגליק. וויל אין דער צייט ווען דער עולם האָט אַנגעהויבען קויפֿען זיינען שוין אין פילע קראַמפֿן אַנגעבאָנגען די אייספאַרקוי'פֿען פון ווינטער־מאַנטלען צו געשניטענע פרויען. עס דאַרף דעריבער געענדערט ווע'רען די דערפֿענינגס־צייט פון סעזאָן אַזוי גוט ווי די צייט ווען עס וועט זיין ריכטיג צו מאַכען דעם נאכ־סעזאָן אויספאַרקויף. צווישען די וויכטיגע ענדערונגען וואָס זיינען לעצטענס פאַרגעקומען אין וואָס די קלאַק אינדוסטריע האָט זיך נאָך דערצו גיט

איניגקייט אפמאך פון א. פ. און ל. און ס. א. א. אונטערנעשריבען

וויילט ווערען פון דער א. פ. און ל. און ס. א. א. אונטערנעשריבען 10 פון די סייא-איי ווינאנס:

- 1) עס וועט געשאפען ווערען אן עקס-קוטיווע, וואס וועט באשטיין פון די הויפט-באאמטע און פון זעקס וויצע-פרעזידענטען, וועלכע וועלען ווערען איינגעוויילט פונם עקס-קוטיווע קאנסיל. די עקס-קוטיווע וועט זיך צוזאמענקומען יעדע צוויי חדשים איין צו באהאנדלען וויכטיגע ארגאניזאציע און פאליטישע ענינים. די זעקס עקס-קוטיווע מיט גלויבער וועלען זיין דריי פון דער א. פ. און ל. און דריי פון די סייא-איי ווינאנס:

- 2) א חוק דעם עקס-קוטיווע קאנסיל אין די קליינע עקס-קוטיווע וועט געשאפען ווערען אן אלגעמיינער "גענעראל באארד", וואס וועט באשטיין פון די מיטגלידער פון דעם עקס-קוטיווע קאנסיל און פון די פרעזידענט-סען אדער הויפט-באאמטע פון יעדע אג-געשלאסענע געשאנאל אדער אינטערנעשנאל נעל יוניאן. דער "גענעראל באארד" וועט זיך צוזאמענקומען אמויניגסטענס איין מאל א יאר צו באשליסען ענינים וועלכע וועלען אים איבערגעגעבען ווערען פונם עקס-קוטיווע קאנסיל:

פינאנסען פון דער פאראייניגטער פערדעראציע

- א) די פאראייניגטע פערדעראציע זאל איי-בערנעמען דעם פארמעגען, חובות און די קאנטראסט פארפליכטונגען פון דער א. פ. און ל. די פאראייניגטע קערפערשאפט זאל קריגען די סומע וואס עס באטרעפט די פער-קאפיטא הכנסה פונם סייא-איי אין יאר 1954. דער "קאנסיל פון אינדוסטריעלע ארגאניזאציעס" זאל איבערנעמען דעם פארבליבענע געם פארמעגען פונם סייא-איי נאכדעם ווי ער וועט האבען אויסגעצאלט אלע זיינע איצטיגע און פאטענציעלע חובות און פארי-פליכטונגען:

- ב) דער חודש'לעכער שטייער אפצאל (פער קאפיטא) צו דער פאראייניגטער פער-דעראציע מצד די אנגעשלאסענע געשאנאל און אינטערנעשנאלע ווינאנס זאל זיין פיר סענס פער מיטגליד. פערדעראלע ווינאנס און אינדוסטריעלע לאקאלע זאלען זאלען נישט ווייניגער ווי 80 סענס פער מיטגליד. דער "קאנסיל פון אינדוסטריעלע ארגאניזאציעס" זאל אלס אן אפטיילונג פון דער פאראייניגטער פערדעראציע, באשטימען איר אייגענעם שטייער-אפצאל פון איר מיטגליד-דערשאפט. פונקט אזוי זאלען עס טאן די אנדערע אפטיילונגען פון דער פערדעראציע.

בונגע עקוויטירענדע אפמאכען

- א) דער א. פ. און ל. אין סייא-איי נישט אנגריף (נא-ינדינג) אפמאך זאל, בהכנס פון די אינטערגעשריבענע ווינאנס, פאר-לענגערט ווערען איין צוויי יאר פון דער צייט ווען דער איצטיגער אפמאך וועט זיך ענדיגען און זאל אפגעדירט ווערען אזוי אז ער זאל זיין חל איין אלע ווינאנס, וואס שרייבען אים אינטער, אן אינטערשייד פון זייער פריערדיגער אנגעהעריגקייט. דער אפמאך צווישן די סייא-איי יו-

נעלע באווארענישען צו באשיצען די טרייד-יוניאן באוועגונג פון וועלכע עס איז איין-פלוס פון קארופטירטע עלעמענטען און פון דער דעסטרוקטיווער ארבעט פון די קאמוניסטישע אגענטורען, וואס זיינען פרינציפ-פיעלע געגנער פון אינזער דעמאקראטיע און פון פרייע דעמאקראטישען טרייד יו-ניאנים.

געבוי און פארהאלטונג פון דער פאראייניגטער פערדעראציע

- א) אין דער פאראייניגטער פערדעראציע וועט עטאבלירט ווערען א באוונדערע אפ-טיילונג אינטערנאציעל גאנצן "קאנסיל פון אינ-דאסטריעלע ארגאניזאציעס", וואס וועט אין דער פאראייניגטער קערפערשאפט האבען די וועלכע יורדישע רעכט ווי די אנדערע אפטיילונגען (דעפארטמענטס) וואס עקזיס-טירען איצט און דער א. פ. און ל. די גייס-אפטיילונג וועט זיך אפען פאר אלע אינדוסטריעלע ווינאנס איבערהאלב דער פאראייניגטער פערדעראציע:

- ב) די הויפט-באאמטע פון דער פאראיי-ניגטער פערדעראציע וועלען זיין דער פרעזי-דענט און סעקרעטאר-טרוזשורער, וועלכע וועלען דערוויילט ווערען ביי קאנווענשאנס פון דער פאראייניגטער קערפערשאפט. ביי דער ערשטער קאנווענשאן וועלען ביידע הויפט-באאמטע דערוויילט ווערען פון די א. פ. און ל. יוניאנס:

- ג) ארגאניזירט-אפטיילונג פון דער פאראייניגטער פערדעראציע זאל אנגעפירט ווערען פון א דירעקטאר וועלכע וועט בא-שטימט ווערען דורכן פרעזידענט, און הסכמ-סיון עקס-קוטיווע באארד און עקס-קוטיווע קאנסיל. דערווייל וועט דער דירעקטאר פון דער ארגאניזירט-אפטיילונג באשטימט ווערען פון די רייע פון ס. א. א. א. יוניאנס. די ארגאניזירט-אפטיילונג וועט קריגען דעם גע-העריגען סומע און פינאנסען צו פירען איר ארגאניזירט-עטיקעט, מיט דער קאאפערא-ציע פון די אנגעשלאסענע ווינאנס, איין צו ארגאניזירען די אומארגאניזירטע ארבעטער אין געהעריגע קערפערשאפטען, וואס זאלען אנטשפערעכען זייערע עקאנאמישע אינטע-רעסען:

- ד) די קאנווענשאן פון דער פאראייניג-טער פערדעראציע וועלכע וועט גערופען ווע-רען יעדע צוויי יאר, וועט זיין די הויפט-פארוואלטונג קערפערשאפט פון דער ארגא-ניזאציע. די דעלעגאטען ביי דער קאנווענ-שאן וועלען האבען זייער שטיימ-רעכט לויט די צאל מיטגלידער וואס זיי פארטרעטען. שטאט אין שטאט צענטראלע קערפערשאפט-טען וועלען זיין פארטראסען ביי דער קאנ-ווענשאן מיט איין שטימע יעדער:

- ה) א חוק די צוויי הויפט-באאמטע וועט די פאראייניגטע פערדעראציע פארוואלטען ווערען פון אן עקס-קוטיווע קאנסיל פון 27 וויצע-פרעזידענטען, וועלכע ווערען דער-וויילט ביי קאנווענשאנס. ביי דעם ערשטען צוזאמענפאר פון דער פאראייניגטער פערדע-ראציע וועלען 17 וויצע-פרעזידענטען דער-



נעלע באווארענישען צו באשיצען די טרייד-יוניאן האט דער קאמיטעט פון פארטרעטער פון דער אמעריקאן פערדערישאן או ליבאר און דעם קאנ-גרעס או אינדאסטריעל ארגאניזאציעס, אונטער-געשריבען דעם אפמאך צו פאראייניגען ביידע טרייד יוניאן ארגאניזאציעס אין איין צענט-טראלע פערדעראציע. דער אפמאך ענטהאלט גענוי אלע באדינגונגען פאר דער פאראיי-ניגונג פון ביידע ארגאניזאציעס און די וויכטיגע פרינציפען פאר דער פאראייניג-טער פערדעראציע. דער אפמאך איז צוערשט אינטערגעשריבען געווארען פון דער סאב-קאמיטע פון דריי פון יעדע צד און איז נאכדעם איינגעפירט געווארען וועלען פון דער גאנצער אייניגקייט קאמיטע און פון עקס-קוטיווע קאנסיל פון דער פערדערישאן. מיר גיבען דא דעם תמצית פון די הויפט-פרינציפען פאר דער נייער פערדעראציע און די וויכטיגע באדינגונגען אין פלאן פאר איר געבוי און פארוואלטונג.

הויפט-פרינציפען פון אייניגקייט אפמאך

יעדע טרייד יוניאן ארגאניזאציע וואס האט א טראסטער און איז אנגעשלאסען אן דער אמעריקאן פערדערישאן או ליבאר אדער ס. א. א. וועט איינאמאניש א טייל פון דער פאראייניגטער פערדעראציע מיט גלייכע רעכט און אנערקענונג פון איר יו-ריסדיקציע ווי וועלכע עס איצט אין דער צענטראלע און וועלכע זי איז אנגעשלאסען. די קאנסטיטוציע פון דער פאראייניגטער פערדעראציע וועט ענטהאלטען א פונקט, אז יעדע אנגעשלאסענע יוניאן מוז ווי געהע-ריג רעספעקטירט ווערען פון די אנדערע יוניאנס און עס טאר נישט פורלאט ווערען אז איינע פון זיי זאל מאכען אן אפאל אויף דער יוריסדיקציע פון א צווייטער מיטן אבי-צו צו פארבאפען מיטגלידער אדער קאנ-טראל אין דער פאראייניגטער פערדעראציע דארף געשאפען ווערען א געהעריגער קאנ-טראל-אפאראט דורכצופירען אס דעם פונקט. די פאראייניגטע פערדעראציע וועט אנער-קענען סיי די פאך און סיי די אינדוסטריעלע פארעם פון ארגאניזאציע ווי נויטיג, כדי אבער צו פארמירען קאנפליקטען און דופלי-קאציעס, וואו עס וועט פאראן פאראלעלע יוניאנס אין דער זעלביגער אינדוסטריע, וועלען די יוניאנס דערמוסטיגט ווערען צו פאראייניגען זיך פרייוויליג אינטער דער אויפזיכט פון דער פאראייניגטער פערדערא-ציע.

די פאראייניגטע פערדעראציע אנער-קענט די גלייכע קאנסטיטוציעלע רעכט פון אלע ארבעטער אן אינטערשייד פון ראסע, הייסקאליר, אדער נאציאנאלער אפשטאמונג צו געניסען פון די יוניאן-דערגרייכונגען אין דער פאראייניגטער קערפערשאפט. די פער-דעראציע פארפליכטעט זיך צו עטאבלירען דעם געהעריגען אפאראט איין דורכצופירען וואס גיכע דעם דאזיגען פרינציפ. עס וועלען אויך אריינגעשריבען ווערען קאנסטיטוציעל-

יוניאנס גיפא. ענדערלע שלאגט דעריבער פאר, אז די ארבעטער זאלען יא מסכים זיין צו דער ווידער-באוואפענונג, אבער צו דער זעלביגער צייט זאלען זיי ארבעטען פאר דעם, אז די נייע ארמיי זאל נישט ווערען אן אינסטרומענט אין די הענט פון דער רע-אקציע געגען די פרייהייטלעך דעמאקרא-טישע אינטערעסען פון די ארבעטער-מאסען. די פארטרעטער פון די צוויי אנדערע יוניאנס ווארפען אפ די דאזיגע הנחה ווי אז אילזוי, די יוניאנס פון די קוילען-גרעבערס, האלץ-ארבעטער, מעטאל-ארבע-טער, לעדער-ארבעטער, פון די דרוקעריי-פאכען און פון די לערערס ווארפען לחלוטין אפ יעדע ווידער-באוואפענונג. די יוניאן פון דעריבער און וויסענשאפטלערס, צו וועלכער עס געהערען 74 טויזענט מיטגליד-ער, האט ארויסגעלאזט א ספעציעל פלוג-בלאט געגען ווידער-באוואפענונג. ליענען מיר דארט, אז דורך דער רעמיליטארי-אציע וועט די לערערשאפט געשטעלט ווע-רען פאר אזעלכע אויפגאבען וואס וועלען זיך נישט לאזען פאראייניגען מיט אירע פער-דאגאטישע אויפפאסטיגען. ספעציעל שווער וועט זיין פאר די לערערס וואס ווילען נישט שטעלען די שולען אין דינסט פון א מילי-טערישער דערציאונג. צום סוף פון דעם דאזיגען פלוג-בלאט זאגט זיך אויך, אז "די לערערס זאלען שטעלען זייערע פאדערונגען אומאפהענגיג פון וועלכער עס איז פארטיי-אישער אידעאלאגיע. מחמת זיי וועלען שפער-טער באווערען אייב וואסערען גרופע, פון מערב אדער מזרח, וועט איינסונצען די דא-זיגע שטעלונג פאר אירע אייגענע צוועקען."

אין דער פארגאנגענהייט, ספעציעל בעת היטלער'ס דריטען רייך, האט קיין שום אנטי-מיליטאריסטישע באוועגונג פון דער דייטשער יוגענט, ווי מיר זעען זי היינט, נישט געקאנט געבען דער וועלט אזעלכע גרויסע האפענונגען, מען האט אבער היינט אין אנדערע לענדער קיין שום פארשטענד-דעניש נישט פאר דעם אנטי-מיליטאריזם פון מערב-דייטשלאנד. די פילע ביסערע מפלוח פון צוויי גרויסע וועלט-מלחמות האבען גורם געווען אין דעם דייטשן פאלק די פסיכא-לאגישע ענדערונגען וואס זיינען גייט פאר אן אנטי-מיליטאריסטישער באוועגונג און א פאציפטישער אנטוויקלונג.

קולטור-קאנגרעס נישט ארויס זאמ-לונג פון אידישער פאעזיע אויף אמעריקאנער מאטיווען

דער קולטור-קאנגרעס האט איצט ארויס-געגעבען א זאמלונג פון אידישע פאעזיע אויף אמעריקאנער מאטיווען. אין דער זאמ-לינג, וואס האלט קרוב 80 זייטען נעמען אן טייל 73 פאעטען פון פארשידענע ריכטונג-גען אין דער אידישער פאעזיע. די זאמלונג, וואס איז דערשינען לכבוד דעם ייבל פון 300 יאר אידיש לעבען אין די פאראייניגטע שטאטען, איז געווארען צוזאמגעשטעלט פון דיכטער מ. באסי.

רעמיליטאריזאציע. אין דער גאנצער טרייד יוניאניסטישער פרעסע ווערט דאס דאזיגע פראבלעם דעבאטירט מיט גרויסער לידענ-שאפט. אין די פארעפנטלעכע דיסקוסיו-עס איבער דער דאזיגער פראגע קען מען אונטערשיידען דריי הויפט הנחות: (1) די עקסטרעמע ריכטונג, וואס וויל נישט דער-לאזען צו א ווידער-באוואפענונג מיט אלע מיטלען, אפילו גיט-פארלאמענטארישע, איין-געשלאסען דעם גענעראל-סטריק: (2) די מיטעלסטע ריכטונג, וואס איז מסכים צו א ווידער-באוואפענונג מיטן תנאי פון א דייט-טער ווידער-פאראייניגונג: (3) די מעסיגע ריכטונג וואס איז געגען אלע תנאים און עקסטרעמענטען און נעמט אן דעם באשלוס פון דעם באנער פארלאמענט בנוגע דער דייטשער רעמיליטאריזאציע.

דער אלטער טרייד יוניאניסטישער סטער, אויבט ענדערלע, פארטיידיגט אין דער טרייד יוניאניסטישער צייטשריפט, דריק און פאפיר "דעם שטאנדפונקט פון דער מעסי-גער ריכטונג. ער דערקלערט, אז די טרייד יוניאנס זיינען בשום אופן נישט אין דער לא-גע אפצוהאלטען די רעמיליטאריזאציע, און אז א גענעראל-סטריק אין דעם פאל וואלט געווען א דורכפאל אין ער וואלט אויך פאר-אורזאכט שווערע פאלגען פאר די טרייד

300 יאר אידיש און אידישע ליי-טעראטור אין אמעריקע, פון נ. ב. מינקאו

לכבוד די פייערונגען "300 יאר אידיש לעבען אין אמעריקע" ווערט אין דער "ניו סקול" איצט געלערענט די אידישע ליטע-ראטור אין אמעריקע. דער גייער סעמעסטער, וואס הייבט זיך איצט אן, וועט הידמען זיינע ערשטע לעקציעס די סאמע ערשטע טריט פון דער אידישער שפראך און ליטע-ראטור דא אין לאנד. אין די ווייטערדיגע לעקציעס וועט מען זיך אפגעבען מיט יענע ווערק, וואס דערציילען אונז וועגען אונזער מאסעו-מיינאציע, איבערוואונדעניגען, און ווי אזוי מיר האבען זיך ביסלעכטוויי איין-געפלאנצט אין אינזער נייער היים.

די אידישע ליטעראטור אין אמעריקע האט אויף אן אייגענארטיגען אופן אפגע-שפיעלט א סך וויסען פון אינזער גייעס לעבען אין פארשידענע טיילען פון לאנד. די שוועריגקייטען, די פירידען און די ליי-רען, וואס מען איז אויסגעשטאנען אין די נייט באדינגונגען, און ווי אזוי די ארבעטער באוועגונג האט א סך געהאלפען זיך איין-פלאנצען אין לאנד און פארבעסערען איין-זעל לעבען. — דאס אלץ קריגט אן עטי-שען אויסזען אין דער שפערישער אידי-שער ליטעראטור.

דער קורס אין דער "ניו סקול" איז בא-שטימט פאר רעגולערע סטודענטען פון קא-לעדזש, פאר גראדואירט-סטודענטען און פאר פרייע צוהערער. פאר דעם קורס קען מען קריגען רעגולערע קאלעדזש-קרעדיטען. דער פראפעסאר פון אידישער ליטעראטור אין דער "ניו סקול" איז דער באוואוסטער פאעט און קריטיקער, נ. ב. מינקאו. דער קאלעדזש געפינט זיך אויף: 66 וועסט 125 סטריט. אין ניו יארק. די קורסען ווערען געגעבען יעדען מיטוואך אווענט, פון 8:30 ביז 10.

אפיצירען, באשטייט די געפאר אז די דא-זיגע ארמיי זאל קענען צעשטערען די יונגע דייטשע דעמאקראטיע." די שטימונג פון דער יוגענט געגען דער איינפירונג פון דעם אלגעמיינעם מיליטע-רינסט האט פארווארזאכט גרויסע דאגות פאר דער באנער רעגירונג לויט דער מעלדונג פון דעם ארטאן פון די קוילען-גרעבערס האט די מערב-דייטשע רעגירונג בדעה אן-צוהייבען א גרויסע פראפאגאנדע-קאמפאניע כדי צו באקעמפען די כסדר וואקסענדיגע שטימונג פון "אן אנד". די לידענשאפט מיט וועלכע די יוגענט ווערט זיך געגען דער נייער דייטשער סאלדאטישע, ווערט זייער ערנסט גענומען פון די פארטיידיגער פאר דער ווידער-באוואפענונג.

די רעמיליטאריזאציע פון דייטשלאנד איז פיל דעבאטירט געווארען אויף א סך פאר-מאלונגען פון די טרייד יוניאנס און אין דער טרייד יוניאניסטישער פרעסע. דער פראבאנד פון די דייטשע געווערענאפעסן מיט זיינע זעקס מיליאן מיטגלידער און זיינע באדיי-טענדיגע עקאנאמישע, סאציאלע און קולטור-רעלע אינסטיטוציעס, קען נישט אינגארירען דעם וויכטיגען פראבלעם פון ווידער-באווא-פענונג אויף דעם טרייד יוניאן קאנגרעס אין שטוטגארט. וואס איז אפגעהאלטען געווא-רען אין סעפטעמבער פון לעצטען יאר. אין די ווידער-באוואפענונג געמאכט געווארען אז א תנאי פון א פאראייניגונג פון דייטש-לאנד, מיט אנדערע ווערטער: די טרייד יו-ניאנס וועלען מסכים זיין צו א רעמיליטא-ריזאציע אויב דייטשלאנד וועט צוערשט פאראייניגען ווערען. אבער די טרייד יוניא-ניסטישע יוגענט איז פרינציפעל געגען יעדער ווידער-באוואפענונג. אונטער וואס ערע אומשטענדען זי זאל נישט פארקומען. עס איז פארמירעניש צו מאכען דייטש-לאנדס ווידער-באוואפענונג אפהענגיג פון איר פאראייניגונג. דייטשלאנדס ווידער-פאר-אייניגונג אויף א פרידלעכען אופן קען גע-שען גאר דורך דער צושטימונג פון רוס-לאנד. אבער די פאראייניגונג לויטן נוסח מאסקווע וועט איבערגעבען די דייטשע אר-בעטערשאפט אין די הענט פון א מלוכה'שער שיקלאטעריי און זי וועט דאס גאנצע דייטשע פאלק בארויבען פון יעדען סימן פון פריי-הייט. אין אזא מין פאראייניגטען דייטשלאנד וועט די סאדעסטישע דיקטאטור אריינדרין-נען טיף ביז אינעם סאמע הארץ פון איראפע. דער אייבערנער פארהאנג וועט איבערגע-טראגען ווערען פאראויס פון דער עלבע כיו צום רהיף. דעם דאזיגען פרייז וויל די מערהייט פונם דייטשען פאלק נישט באצא-לען פאר דער ווידער-פאראייניגונג. די מערב-דיגע וועלט וועט אויך באנייט געווען ווען די רוימישע סאלדאטישע אין א קאמוניס-טישען מונדיר וועט פארנעמען דעם פלאץ פון דעם אפגליגען דייטשען מיליטאריזם. פון דעם לעבען און די רוימישע דיוויזיעס שטייען ביי דער עלבע און די מערב-דיגע פארטיידי-גונג איז ארגאניזירט אויף די ברעגעס פונם רהיף, און פאר דייטשלאנד אומסעגלעך נישט קיין באוואפענטע און אויך נישט קיין אים-באוואפענטע נייטראליסטע.

די רעזאלוציע פון דעם פראנקפורטער טרייד יוניאניסטישען קאנגרעס האט דערי-בער נישט געקענט אפשטעלען די דעבאטע אין די טרייד יוניאנס וועגען דייטשלאנדס

נאגם אויסצוגלייכען אינערלעכע סכסוכים ווי אויך דער גלייך באדייטענדער אפמאך צווישן די א. פ. א. און ל. יונגאס זאל בלייבען עקזיסטירען ווי פריער און וויין חל אויף יוניאנס, וואס האבען די אפמאכען אונטערשטעלען. עס וועט געשאפען ווערען א בשותפות'דיגער קאמיטעט, וואס זאל פאר מולירען א פלאן לויט וועלכען אלע דריי אפמאכען זאלען בילדען אן איינהייטלעכען אגרימענט אויף אויסצוגלייכען אינערלעכע סכסוכים און יוריסדיקציע קאנפליקטען צווישן שוין אלע אונטערשטעלעכע יוניאנס אין דער פאראייניגטער פעדעראציע.

מעמאדען אויף דורכצופירען די פאראייניגונג

די פאראייניגונג דארף דורכגעפירט ווערן אויפן פאלגענדען אופן:

(א) דער איינגיכטיגסטער אפמאך דארף פריער באשטעטיגט ווערען פונם א. פ. א. און ל. עקזיסטירענדיג און פון דעם סיידיא עקזיסטירענדיג באאדער;

(ב) שפעטער וועט דער געמיינזאמע איינגיכטיגסטער פון ביידע פעדעראציעס פארמולירען א קאנסטיטוציע פאר א פאר איינגיכטיגסטער קערפערשאפט, וואס זאל אנטהאלטען די הויפט פרינציפען פון דעם איינגיכטיגסטער און אויך די הויפט פרינציפען פון די קאנסטיטוציעס פון ביידע פעדעראציעס;

(ג) די פארמולירטע קאנסטיטוציע וועט דאן פארגעבראכט ווערען ביי די יוניאנען פון די צענטראלע קערפערשאפטען פון ביידע פעדעראציעס אויף צו באשטעטיגען;

(ד) נאכדעם ווי די קאנסטיטוציע און די אלע אנדערע אפמאכען, וואס זיינען נויטיג אויף דורכצופירען די פאראייניגונג, וועלען באשטעטיגט ווערען, וועלען אס די דאקטרינע פונעם איינגיכטיגסטער ווערען פון באזונדערע קאנווענשאנס פון ביידע פעדעראציעס;

(ה) ווען ביידע צוזאמענפארען וועלען האבן דעם ראטיפאציע פארמולירטע קאנסטיטוציע און אפמאכען, וועט געווען ווערען א געמיינזאמע צוזאמענפאר פון ביידע פעדעראציעס, וואס וועט זיין דער ערשטער צווייטערלעכער צוזאמענפאר פון דער פאר איינגיכטיגער קערפערשאפט;

(ו) די העדקוואטערס און די ביוראגאנציע געשטעלטע פון ביידע פעדעראציעס וועלען דערווייל איבערגענומען ווערען פון דער פאראייניגטער יוניאן. עס וועט געשאפען ווערען א ספעציעלע קאמיטעט, באשטימט פון די איינציקע הויפט באאמטעס פון דער א. פ. א. און ל. און פון דער סיידיא, וואס וועט, אין הסכם מיט די באאמטעס פון דער פאר איינגיכטיגער פעדעראציע, אכטונג געבען, אז די אנגעשטעלטע פון ביידע ארגאניזאציעס זאלען אויף א ישר'דיגען אופן אינטעגרירט ווערען אין דער יוניאן קערפערשאפט;

(ז) די פאראייניגונג פון די עקזיסטירענדיג דינע צענטראלע קערפערשאפטען אין שטעט אין איין שטאטען דארף פארקומען אינער האלב צוויי יאר נאך דער פאראייניגונג פון די הויפט-ארגאניזאציעס, דורך פארשטענדיג דינע און פארהאנדלונגען, אונטער דער אויפזיכט פון דער הויפט-אגריקולטור פון דער פאראייניגטער פעדעראציע.

דערלערונג פון מיני און רוטער ווענען איינגיכטיגסטער

דורך די ארגאניזאציע וואס וועלען איצט געשאפען ווערען, וועט דער באדייטענדיגער פראגראם, וועלכער איז געמאכט געווארען אין די לעצטע צוויי יאר אפ-צושאפען פארשאפונגען און יוריסדיקציע-קאנפליקטען, ווייטער פארגעזעצט ווערען.

דער איינגיכטיגסטער אפמאך וועט פאר געבראכט ווערען ביי די יוניאנען פון א. פ. א. און ל. עקזיסטירענדיג און דעם 10טען פעברואר, אין מיטאמי ביטש, און ביי דעם נאענטסטען מיטונג פונם א. פ. א. און ל. עקזיסטירענדיג באאדער אויף ראטיפאציע צו ווערען.

ווען אס די ביידע צענטראלע קערפערשאפטען וועלען האבען ראטיפאציע דעם איינגיכטיגסטער אפמאך, וועלען קאמירטעטען פון א. פ. א. און ל. און ס. א. און ל. און נאך אסאך צו פארמולירען א קאנסטיטוציע פאר דער פאראייניגטער פעדעראציע. דער דאקומענט וועט דאן איבערגעגעבען ווערען צום עקזיסטירענדיג קאנסיל פון דער א. פ. א. און ל. און דעם עקזיסטירענדיג באאדער פון א. פ. א. און ל. אויף ראטיפאציע צו ווערען. נאכדעם ווי די ביידע צענטראלע קערפערשאפטען וועלען ראטיפאציען די קאנסטיטוציע, וועט עס פארגעבראכט ווערען ביי די קאנווענשאנס פון ביידע פעדעראציעס אויף צו באשטעטיגען. דאן וועט גער-פון ווערען א געמיינזאמע צוזאמענפאר פון דער נייער פעדעראציע.

ס'זאל באשטימטען נאך גענוי די צייט אויף דורכצופירען אס דעם פראצעס פון פאראייניגונג. מיר האפען, אז אויך דער איינגיכטיגסטער אפמאך און די קאנסטיטוציע וועלען ראטיפאצירט ווערען, וועט א פאר איינגיכטיגער פעדעראציע קענען געשאפען ווערען נאך איידער דער היינטיגער יאר ענדיגט זיך.

די מיטגלידער פון דעם געמיינזא-מען א. פ. א. און ל. און ס. א. און ל. איינגי-קייט קאמיטעט דורכען אויס ווער צו פרידענקייט וואס עס איז, אין אזא ערשטער צייט, פארמולירט געווארען א וויסנדי-גער אפמאך אין אזא קאמפליצירטע און פארפלאנטערטען געביט. מיר פארלויבט טען זיך צו ווינקען, אז דער אפמאך זאל ראטיפאצירט ווערען פון די באטרייענדע טרייד יוניאן פעדעראציעס.

מיר האבען דעם פולען ציטירט, אז פאראייניגונג פון די ביידע יוניאן-פע-דעראציעס, וואס זיינען איצט פארבונדען מיטן א. פ. א. און דער א. פ. א. און ל. ווי וועלען לויט דעם איינציגן פלאן, וויי-טער פארזעצן צו פארהאנדלען ווערען אייגענע קאלעקטיווע אגרימענטס מיט די אונטערנעמער, פונקט ווי זיי האבען עס געטאן ביז איצט. דער איינגיכטיגסטער-סאך שאפט דעם אפמאך פאר דער פרייוויליגער — נאך געוואונענער — פאראייניגונג פון אינדיוידועלע טרייד יוניאן ארגאניזאציעס אין דער וועלכער אינדיוידועלע טרייד יוניאנס און אלע אנגעקויפטע טרייד יוניאנס און דער אלגעמיינער עולם קענען זיכער זיין, אז

פאראייניגונג אפמאך א היסטארישע געשעעניש

(סטייטמאנט וועגן אפמאך צו פאראיי-ניגונג א. פ. א. און ל. און ס. א. און ל.)

פון דער דעבייט

נאציאנאלע האט שוין דעמאלט געהאט איר העכסטע בלייבנדיגער הינטער זיך, האבען די פריער נאך איר גענויגסטע און זי קען נאך וואקסען און פארגרעסערט ווערען. אפצוהאלטען די פריער דעם האט נאך איר אנגעגעבען די וועלכע צאל מיטגלידער אין די יוניאנס פון ס. א. א. ווי אין דער פעדעראציע. דער פעדעראציע צוזאמענשטעל פון דער א. פ. א. און ל. ארגאניזאציע וואס גיט דער צענטראלער קערפערשאפט היינטיגער טאכט צו ווינקען אויף די אנגעשלאסענע אינטערנעשאנעלע יוניאנס האט נאך גע-שאפען פולע צופרידן ביי די פריער פון דער א. פ. א. און ל. וועט זיין איינשטאנד דורכצופירען אויף פארשטענעם אין די אנגעשלאסענע יוניאנס, האט איר בייגעטראגען דעריין פערזענלעכע האט דער א. פ. א. און ל. ארגאניזאציע וואס גיט נאך נאכדעם פון פאראייניגונג און ווען ער האט אין 1950 געפילט אז עס האט נאכדעם פון פאראייניגונג, האט ער אנגעשטעלט די פארהאנדלונגען.

די דאנע האט זיך געביטען ווען דו שארדזש מיני איז געווארען פרעזידענט פון דער פעדעראציע און וואלמען ריי-טער איז דערווייט געווארען אלס הויפט פון ס. א. א. און ל. פרעזידענט מיני'ס ענער-גיסטע שטעלונג, ווען עסמער באראקער און זיין אנטשטענדיקער ווערס אנדער קענט אין דער פעדעראציע און שאפט אויך פולע צופרידן צו אים אין די קריי-זען פון ס. א. א. ווי ווייטען אז אויף פרעזידענט מיני'ס ווארט קען מען זיך פארלויבן.

די אינטערעסענטע זאכע אין קאנגרעס איז אינדאסטריע ארגאניזאציעס האט זיך אויך דורך דער צייט געבויטען און בייגעטראגען צום שטעלען איינגען זיך אויפן אפמאך. פרעזידענט רוטער האט נאך די איינשטעלונג נאכפאלגערשאפט פון די אנדערע פריער, ווי לואיס און מארע האבען עס געהאט. עס איז שוין איצט אויך קיין פרידן אז ווער איר נאציאנאלע האבען נאך מער אזוי שטעל נאציאנאלע. די א. פ. א. און ל. צייטל שוין איצט צוויי מאל אויפן מעמבערס (אבער עסן מיינאן) ווי דער ס. א. א. א. האט געוויקלט אז די ס. א. א. א. פריער זאלען זיין מער גערן דורכצופירען שטעלען די פאראייניגונג.

די שטענדיקייט מיט העכער די פאר-שטענדיקייט צייטען די קאמיטעט אין דערגרייכט געווארען און דער פלאן פון פאראייניגונג איז אויסגעארבעט געוואר-ען מיט אלע דעמאלט, האט אנגעטעם איבערראשט אפילו די קאמיטעט-מיטגלי-דער. דאס איז געווען א דאנק פרייע



דאסמירעל ארגאניזאציעס צוזאמענצו-שטעלען די צוויי פעדעראציעס און שא-פען איין פאראייניגטע טרייד יוניאן בא-היינטיג, איז א היסטארישע געשעעניש פון דער גרעסטער היינטיגקייט. א פאר איינגיכטיגער פעדעראציע מיט פונקטן מיר זאלן מיטגלידער וועט זיין א ווייטע טאכט מיט וועלכער אלע וועלען זיך מיר זען רעכענען. די פאראייניגונג וועט אויך פארשאפן אלע קאנסטרוקטיווע כוחות אינערהאלב דער טרייד יוניאן באוועגונג.

פאר דער פאראייניגונג פון די יו-ניאנס נאכדעם ווי זיי וועלען פאר א מיט-פון 19 יאר געווען צעטיילט דארף דער הויפט-קערעס געגעבען ווערען צו צוויי מענטשן — דו שארדזש מיני, פרעזידענט פון דער אמעריקען פעדעראציע און זיין באר, און וואלמען רוטער, פרעזידענט פון ס. א. א. ווער באראקער-פרינסיפ-קייט, ווער איבערגעגעבען צו דער ארבעטער באוועגונג, די פאזיציע, וואס יעדער פון זיי פארנעמט אין זיין אייגענער ארגאניזאציע און דער צופרידן צו זיי האט געמאכט מענלעך צו דערגרייכען די איי-ניגונג, וואס עס איז ביי איצט נאך געלונגען צו שאפן מראץ אלע באמיר-אונגען זינט 1936.

דער ערשטער פארווירט אין 1936 ווי דער פאראייניגטער יוניאנס איז צו-שטערט געווארען ווייל נאכדעם ווי פיליפ מארע, וועלכער האט פארשאפטען דעם ס. א. א. האט געהאט איינשטעטיגט אויף פאראייניגונג, האט וואסן ל. לואיס, דער דעמאלטיגער פרעזידענט פון ס. א. א. א. עס וועטאירט, וואס איז נאך געווען קיין פאראייניגונג מיט דער אמעריקען פעדעראציע איז ליבאר. ער איז געווען דער איינציגער אנטרענעמער פריער פון ס. א. א. א. עסמט און זיכער אין זיין פאזיציע, די ארגאניזאציע איז נאך געווען ניי און זינג און די פריער האבען גענויגסטע אז זיי וועלען אריבער-זאגען די פעדעראציע און דער צאל מיט גלייכער און אן איינפלוס אין דער נע-עלשאפט.

אויך די פארווערט צו פאראייניגונג די טרייד יוניאן באוועגונג נאכדעם ווי דו שארדזש מיני, לואיס האט דערווייטערט און ס'זאל מירע איז געווארען פרעזידענט ווען דערגרייכענדיק ווייל מארע איז שוין מער נאך געווען באהיטערט פאר פאראייניגונג מיט דער פעדע-ראציע. אויך ער האט געהאט די איינשטעטיגט שטיצע פון אלע וויכ-טיגע פריער פון ס. א. א. א. און וועלכער עס איז אפגאנגען, און באשט זיין אר-היילאציע.

דעם מיני'ס אנטשלאסענקייט נאך צו פארזעצן די פארהאנדלונגען, נאך ענדי-ווערען ברענגען איינגיכטיג, אויב מען דער, אדער אסען אויסגעבען די פאר-האנדלונגען, אויב מען קען זיך נאך איי-ניגען. אלס איינער וועלכער האט זיך באטייליגט אין די פארהאנדלונגען וויל איך דא פערשטעלען, אז ווער פיל האט אויך בייגעטראגען צו דער שטעלער פאר-אייניגונג די ערנסטקייט און אויסרוי-טיגקייט פון אלע אנדערע פארשטערט פון דעם ס. א. א. און דער פעדעראציע, וואס האבען זיך באטייליגט אין די פאר-האנדלונגען און אין די באשלוסען.

א: דער ניינטער פעברואר וועט פארזייכענע ווערען ווי א היסטארישער טאג אין דער געשיכטע פון דער טרייד יוניאן באוועגונג אין אמעריקע. ווען מיר זען באדייטונג וועט מען ערשט קענען אפשאצען מיט יארען שפעטער, די דער גרייכונג וועט לאזען איר שטעמפל אויף דעם עקאנאמישען און פאליטישען לעבען פון לאנד און אויף דער אמערי-קאנער און אינטערנאציאנאלער ארבע-טער באוועגונג. דער טאג פון דער פאר אייניגונג וועט זיין א שווארצער טאג פאר אלע אומערגעבעע עקעמענטען פאר די רעקעטורס, וועלכע האבען זיך אריי-געשמוגעלט אין מאנכע פון אירע אנטי-שלאסענע ארגאניזאציעס און פאר די רעאקציאנערען און אלע אנדערע שונאים פון דער פרייער טרייד יוניאן באוועגונג. ווען אונזער אינטערנאציאנעל איז ביי דער 1940 א. פ. א. און ל. קאנווענשאן ארויסגעשלאסען געגען דולדען רעקט-טיר, האבען מיר זיך געמוזט צופרי-דענסטעלען בלויז מיט דער רעוואלוציע וואס איז אנגענומען געווארען. איצט האט די פעדעראציע צוגעשטימט, אז די פליכט צו באקעמפן רעקעטורס זאל אריין ווי א טייל פון דער קאנסטיטוציע פון דער פאראייניגטער פעדעראציע.

פאר מיר פערזענלעך אין פאר אונז זער אינטערעסאנטע איז דער טאג פון דער פאראייניגונג א באזונדערס גרויסער וויס מיט און א היסטארישער טאג. עס איז דער טאג ווען דער ציל צו וועלכען מיר האבען געשטרעבט, די פאראייניגונג פון דער טרייד יוניאן באוועגונג, אויף וועלכער מיר האבען געהאפט, ווערט ענדלעך פארוויקלעכט. מיר זיינען פון אנהויב אן געווען געגען דער שפאלטונג איבער דעם האבען מיר זיך אנטזאגט אנצושליסען אן דעם קאנגרעס און איי-דאסמירעל ארגאניזאציעס ווען עס איז געווארען א פערמאנענטע פעדעראציע אין קאנקורענץ מיט דער אמעריקען פעדעראציע איז ליבאר. די אלע יארען זינט דעמאלט האבען מיר נאך אויסגע-געבן די האפענונג צו פארהיילען דעם ריט. איצט איז עס פארוויקלעכט גע-ווארען. דו שארדזש מיני און וואלמען רוטער פארזעצן דעם הויפט-קערעס פאר אס דער דערגרייכונג.

דער פערטער שאף — די „קלערמאנט“ איז אַרגאַניזירט געוואָרען ווען די יוניאָן איז שוין געווען גרויס אַרויסצופאַרן אַ סטרייק אינעם שאַף און נאָכדעם ווי דער סטייט מעי דיאָוויזשן באַהאַנדלט זיך אַרייַנגעמישט אויף צו ברענגען צו אַ סעטלעמענט. די יוניאָן האָט געוואונען אַ 35 שעה־איגע אַרבעטס־וואָך, באַצאַלטע יום טובים און צאָלונגען צו די וועלכע פער פאַנדען. דאָס איז דער 92טער טשיק־דרען דרעס שאף אין ניו דזשירזי וואָס גייט אַריבער אויף דער קירצערער אַרבעטס־וואָך.

ביי אַ צוזאַמענקונפּט, פאַריגען חודש פון בילדונגס־קאָנסיל פונעם איסטערן אָוס אָון טאָן דעפּאַרטמענט, אונטערן פאַרזיך פון וויס־פּרעזידענט איוואַלע האַרואַוויץ, וויינען אויסגעהערט געוואָרען באַריכטען פון דער פיליזשינער בילדונגס־אַרבעט, וואָס ווערט אָנגעפירט אין די פאַרשיידענע לאַקאַלע פונעם דעפּאַרטמענט. עס איז אַרויסגעבראַכט געװאָרען צווישען אַנדערעס, אַז די לאַקאַלע אין ניו־בורג, פאַקיפּסי און אין קינגסטאָן, האָבן אַראָנטירט אַ פולען קורס איבער אַרבעטער־פּראָבלעמען. מיט דער קאַפּאַצ־ראַציע פון דער ניו יאָרקער סטייט־שולע פון אינדוסטריעלע און אַרבעטער באַצייאונגען אינעם קאַרנעל אוניווערסיטעט.

ענלעכע קורסען וויינען אַראָנטירט פון די לאַקאַלע אין לאַנג־איילענד און אין ניו־דזשירזי. אינעם מיטלען האָבען אָנטייל געװװען טמזע מאָרק סטאר, בילדונגס־דירעקטאָר, און עוואַרד קרעמער, קאַדדווינעסאָר.

נאַרד־איסט דעפּ. פירט פאַרביטערטען סטרייק אין דאַרמשעסער, מאַס.

דער נאַרד־איסט דעפּאַרטמענט פירט אַ פאַרביטערטען סטרייק געגען דער „מילהעם פּראָבלעם קאַמפּאַני“. אין דאַרמשעסער, מאַס. באַריכטעט וויס־פּרעזידענט דיוויד גינאָלד, דירעקטאָר פון דעם דעפּאַרטמענט, דער סטרייק, וואָס ווערט אָנגעפירט אונטערן אויפזיכט פון דזשעק האַלפּערן, אַסיסטענט דירעקטאָר, גייט שוין איצט אַרײַן אין דעם דריטען חודש.

די ווערטער אַרבעטער פון דער פירמע וויינען אַרויסגעטראָטען אין סטרייק מחמת די גרעניצע שכירות און די אומדערסערעלעכע אַרבעטס־באַדינגונגען אין שאף. די מייסטע אַרבעטער פאַרדינען קוים דעם פערדנאַלען מינימום־ליין פון 75 סענס א שעה. די פירמע טעראַזירט מסמ די אַרבעטער אין שאף. זי האט מיט א צייט צוריק אַרגאַניזירט אַ „קאַמפּאַניע־יוניאָן“. א חוץ דעם האט זי איינגעשטעלט אַ שפּאַנאַזש־סיסטעם אין שאף אויף איינצוצעפונען וועלכע אַרבעטער עס האבען סימפאטיעס פאַר דער אינסערנעשאַנעל כדי צו קענען זיי גלייך אפּוואַנען פון דער אַרבעט. די פירמע האט אָבער געמיינט אפּשטעלען צו רעקרוטירען נייע אַרבעטער, ווייל אויך ניר ווי עס ווערען רעקרוטירט נייע בעל מלאכות און זיי געװװען אים. אַז ווי ווערען באַנוצט ווי סטרייק ברעכער, פאַרלאָזען זיי דעם שאף. שטאַר

קענדיג די מאָרל פון די סטרייקענדע בעל מלאכות. די סטרייקענדע אַרבעטער האָבען אויף וויער זייט די סימפאטיעס פון דער א. פ. אָו. ל. און פון די סיראַיאַ יוניאָנס, ווי אויך פון דער אַלגעמיינער אַרבעטער באַפעלקערונג אין דער שטאַט.

די 70 אַרבעטער פון „לואיס הענד קאַמפּאַני“, קארטען מאָנופּעקטורערס אין פאַל־ריווער, מאַסס. האָבען געוואונען לויף דער קערוונגען און אַנדערע פאַרבעסערונגען אינעם באַנייטען אַרייַמענט מיט דער פירמע.

אָהיאַ־קענטאַקי דעפּ. וויינט 35 שעה־איגע אַרבעט וואָך ביי „אַטלאַס־פירמע“

דער אָהיאַ־קענטאַקי דעפּאַרטמענט האָט געוואונען אַ 35 שעה־איגע אַרבעטס־וואָך ביים באַנייטען דעם אַגרימענט מיט דער „אַטלאַס אַנדערווער קאַרפּ.“ באַריכטעט וויס־פּרעזידענט ג. קירצמאַן, דירעקטאָר פונעם דעפּאַרטמענט. די פירמע האָט שפּעטער אין פיקאַ, אָהיאַ, און אין ריטשמאַנד, אינדיאַנאַ, לויט דעם אַגרימענט, וואָס איז באַנייט געוואָרען אויף דריי יאָר, וועט די אַרבעטס־וואָך רעדוצירט ווערען איצט פון 40 אויף 37 און אַ האַלב שעה. די וואָכען־אַרבעטער וועלען קריגען די זעלביגע שכירות, ווי פאַר דער לענגערער אַרבעטס־וואָך און די שכיר־אַרבעטער וועלען קריגען אַ העכערונג פון פינף פראָצענט. אויף צו קאַמפּענסירען די פאַר דער פאַרלירענער אַרבעטס־צייט, אַזוי הייבענדיג פון ערשטען יאָנאַר, 1957, וועט די אַרבעטס־וואָך רעדוצירט ווערען צו 35 שעה אַ וואָך, מיט קאַמפּענסירענדע לויף העכערונגען. וואָקעשישאַ בענעפיטס וויינען געהעכערט געוואָרען צו דריי וואָכען א יאָר פאַר אַרבעטער, וואָס וויינען באַשעפטיגט ביי דער פירמע איבער 15 יאָר. דער רעזולטירט מענט־פּאַנד, אונטער וועלכען 14 אַרבעטער פון פיקאַ און דריי אַרבעטער פון ריטשמאַנד האָבען שוין ביז איצט רעטייערט אויף חודש־לעכע פענטיקעס פון 50 דאָלאַר, בלייבט אַ טייל פונעם באַנייטען אַגרימענט. אין די פאַרהאַנדלונגען האָבען אַ חוץ וויס־פּרעזידענט קירצמאַן, אָנטיילגענומען בערנאַרדן מעקגורדער, מענעדזשער פון ניו־גורם קאָנסיל אין קליולאַנד, הענרי גלעיווער, אינסערנעשאַנעל אַרגאַניזירער און קאַמיטעס פון די לאַקאַלע 171 און 172.

לאַקאַ 105 געוויינט באַצאַלטע יום טובים פאַר שטיק־אַרבעטער

לאַקאַ 105, טאָר־סט אַרבעטער, האָט געוואונען באַצאַלטע יום טובים אויך פאַר שטיק־אַרבעטער, באַריכטעט מאַרטין קאַהען. מענעדזשער פון לאַקאַ, לויטן אַגרימענט וועלען די שטיק־אַרבעטער קריגען באַצאַלט פאַר זעקס און אַ האַלב לעגאַלע יום טובים א יאָר. די וואָכען־אַרבעטער האָבען נאָך פון פריער געקראָנען באַצאַלט פאַר די זעלביגע יום טובים.

אין שיקאַגא און אין דער מיטעל וועסט

דער אַרגאַניזיר־קאַמפּיין אין דער שוין קאַנגער בעל־מלאכות־סטרייק האָט דעם פאַררי גען חודש פאַרצייכענט נייע דערגרייכונגען מיט דער אַרגאַניזירונג פון דער „ליבערסאָן בעלט קאַמפּאַני“, און „ספירס בעלט קאַמפּאַני“, באַריכטעט וויס־פּרעזידענט מאַריס ביאַליס, מענעדזשער פון דער יוניאָן, עס וויינען שוין אַרגאַניזירט געוואָרען ניין בעלט שפּעטער, ווייט דער אַרגאַניזיר־קאַמפּיין האָט זיך אָנגעהויבען. דער קאַמפּיין ווערט אָנגעפירט פון לאַקאַל 212, עמבראַידערי אַרבעטער.

די יוניאָן האָט געוואונען פאַר די ניי אַרגאַניזירטע רעקרוטען און אַלגעמיינע לויף העכערונג פון פינף סענס א שעה, באַצאַלטע וואָכענעס און יום טובים און בענעפיטען פון די וועלכע־פּאַנדען, עס וויינען נאָך פאַראַן צוויי ניי־יוניאָן בעל־שפּעטער אין שיקאַגא — די „אריענטעל בעלט קאַמפּאַני“ און די „גרעף בעלט קאַמפּאַני“, מיט וועלכע די יוניאָן פירט פאַרהאַנדלונגען.

די בראַסמאַן־פירמע, געגען וועלכער די יוניאָן פירט שוין אַ לענגערע צייט אַ סטרייק, האָט פאַריגען חודש באַשלאָסען גיט צו ריי זיכורען מיט אַ דירעפּאַל ביים אפּיל־פאַרהער פון געשאַנעל ליבאַר רעליזשאַנס באַנאַר, צו וועלכער די יוניאָן האָט געבראַכט אַן אַנג־קלאַגע געגען דער פירמע אין אַנטשטאַט דעם נאָכקומען דעם פאַרלאַנג פון דער יוניאָן, די יוניאָן האָט אָנגעקלאַגט פירמע ווען זי האָט אפּגעזאָגט מאַרגאָרעט קאַלינס, אַן אַר־בעטערן אינעם שאף, פאַר באַטייליגען זיך אין יוניאָן־אַקטיוויטעטען. די יוניאָנס פאַר דערונג איז געווען צוריק אָנצושטעלען די אַרבעטערן אין איר באַצאַלע פאַר דער פאַרלירענער אַרבעטס־צייט. אָבער איצט, ווען די בראַסמאַן־פירמע איז מרצה געוואָרען און געוואָלט צוריק אָנשטעלען די אפּגעזאָגטע אַרבעטערן און איר באַצאַלען די פאַרלירענע שכירות, האָט מאַרגאָרעט קאַלינס דערקלערט: „אָ, מר. בראַסמאַן האָט מיר געטאָן אַ טובה ווען ער האָט מיר אפּגעזאָגט פון דער אַרבעט, איך פאַרדין איצט 80 דאָלאַר אַ וואָך אין אַ ליידיס־טעילאַרינג שאף אַנטשטאַט די 45 דאָלאַר אַ וואָך, וואָס איך האב פאַרדינט אינעם בראַסמאַן־שאף... מרס קאַלינס וועט קריי גען 150 דאָלאַר „בעקפּעי“ פון דער בראַסמאַן־פירמע. די בראַסמאַן־פירמע האָט דריי טעפּער אין שיקאַגא, אין עוואַנטאָן און אין אָוק־פאַרק, אין וועלכע די יוניאָן פירט סטרייקס.

אַרגאַניזירער פון לאַקאַ 91 פלוצים געשטאַרבען

מייקעל די, פאַסקאַלי, וועלכער איז געװװען פאַרבינדען מיט דעם אַרגאַניזיר־שאַך דעפּאַרטמענט פון לאַקאַ 91, טשילדערען דעמאָסטראַט, איז פאַריגען חודש געשטאַרבען אין מיאמי, אין עלטער פון 49 יאָר. דער פאַרשטאַרבענער איז 25 יאָר געווען אַקטיוו פאַרבינדען מיט דער יוניאָן.

אין דעם סאטווייטעס דעפארטמענט

וויס־פּרעזידענט מיינער פערלשטיין, די רעקטאָר פון סאַטווייטעס דעפּאַרטמענט, באַר ריכטעט, אַז די יוניאָן האָט איינגעשטעלט אַרביטריישאַן־פּראָצעדירעס געגען דריי פיר־מעס, אויף צו ענטשיידען איבער דער יאָנגס פאַדערונגען. איינע פון די פירמעס איז די „פאַרעסט סיטי מאָנופּעקטור־קאַמפּאַני“ אין פיקעווייל, אילאָנאָ, די ניי יאָנס טענה איז, אַז די שטיק־אַרבעטער ביי דער פירמע האָבען גיט געקראָנען איינציג צאָלט ווערען געהעריגע שכירות, זי פאַר דערס דעריבער „בעקפּעי“ פאַר די לעצטע זעקס חדשים און אַן אַלגעמיינע לויף העכערונג.

די צווייטע פירמע איז „באַריס סאַלער ענד סאַנס“, די יוניאָנס אָנקלאַגע איז, אַז די פירמע האָט גיט געגעבען אירע אַרבעטער אינעם שאף פון סאַלער, אילאָנאָ, דעם געװװענענען חלק אַרבעט, פראָעסאָר דאַלאַס ווי, סטייט, פון דעם אילאָנאָ איניווערסיטעט איז באַטייטעט געוואָרען אלס אַרביטריסטאָר.

דער דריטער שאף איז די „אַקמע מאַני פּעקטור־קאַמפּאַני“, און אַנדערווער פירמע אין ווענטצוויל, מיזורי, אויך דא פאַדערט די יוניאָן „בעקפּעי“ פאַר די לעצטע זעקס חדשים פאַר די שטיק־אַרבעטער וועלכע האָבען גיט געקראָנען ווערען געהער יוגע שכירות.

דער דעפּאַרטמענט האָט אויפגעמאַכט 431 דאָלאַר „בעקפּעי“ פאַר פינף אַרבעטער פון דער „פּעשאַן עמבראַידערי קאַמפּאַני“, די פירמע האָט געפירט אין פאַרלייף פון א געוויסע צייט גיט איינציגלעך די לויף העכערונגען צו וועלכע די אַרבעטער וויינען געווען באַריכטעט.

סאטווייטעס דעפארטמענט ארגאניזירט צוויי טעפער

דער סאַטווייטעס דעפּאַרטמענט, אינזער דער אַנפירונג פון א. טי. קעהרער, דירעקטאָר, האָט אַרגאַניזירט צוויי טעפּער, דער דעפּאַרטמענט פירט אויך אַ ריי אַרגאַניזירט סטרייקס, וועלכע וועלען אפּגעשטעלען זיך ענדיגען מיט אַ זיג פאַר דער יוניאָן.

איינער פון די צוויי טעפּער איז די „סיי פּעסאַנס“ סקוירט מאָנופּעקטורער אין אטלאַנטאַ, דזשורזי, דאָס איז דער ערשטער פון די ניי־אַרגאַניזירטע טעפּער וואָס באַר שפּעטיגט גענער־אַרבעטער אלס אפּערויט טאָרס, עס איז איצט בכלל אַ טענדענץ אין די דריי־טעטאָנען צו באַשעפטיגען בער און טער שוואַרץ־הייטע בער מלאכות אין די איינציג קליידער טעפּער, דער ניי־אַרגאַניזירטער שאף, וועמענס אַרבעטער וועלען איצט ווערען איינגעפירט אין דער אַרבעט פון דער יוניאָן אין אטלאַנטאַ, קען ווערען דער אַוואַגאַרד פון אַ גרעסערען ציפּילס

פון ניי־אַרגאַניזירטע טעפּער־אַרבעטער אין דער באַס. דער צווייטער שאף איז „עס מאָנופּעקטור“ סקוירט קאַמפּאַני, אַ דרעס שאף אין ביר־מינגהעם, אַטאַבאַמאַ, די יוניאָן האָט געװװענען פאַר די 50 ניי־אַרגאַניזירטע בעל־מלאכות אַ לויף העכערונג פון 10 פראָצענט. ביר פראָצענט ביים „פּערי־אַל“ פאַר העלטה ענד ווערענער בענעפיטס און אַנדערע פאַר בענעפייגען.

דער דעפּאַרטמענט האָט באַנייט דעם אַגרימענט ביים „פּייער נייטינג מילס“ אין פירמעס אַטאַבאַמאַ, וואָס באַריכטעט אירם גיין הינדערט אַרבעטער, די יוניאָן האָט געוואונען לויף העכערונגען פאַר וואָכען הענט ביז 10 פראָצענט אין העכערונגען אויף מינימאַליזירען.

די יוניאָן האָט געוואונען גינסטיגע געװװענענע ענטשיידונגען געגען דער „בעל מאָנופּעקטור־קאַמפּאַני“ אין אטלאַנטאַ, דזשורזי, געגען וועלכער די יוניאָן פירט אַן אַרגאַניזירטע סטרייק ווייט דעם עלפטען יאָר נואר, דאָס געריכט האָט בטל געמאַכט אַן אינדזשאַנקשאַן וואָס די פירמע האָט געהאַט אַרויסגעטען אויף אפּצושטעלען דאָס פיר־קעטען אירם דעם שאף, דער שטאַטישער געװװענענע ריכט האָט אויך אַרויסגעוואָרען אַן אָנקלאַג צו פונעם באַלעבאַס געגען ביזנעס־אַגענט, ראַבערט באַרפ, וועלכער איז אַרעסטירט געוואָרען אויף דער אַניווייזונג פון אַ סטרייק ברעכער.

דרעס און ספארטוועיר יוניאנס אין לאס אנדזשעלעס ארגאניזירען נייע טעפער

דער דרעס דזשיאַנט באַאָרד אין דער ספּאַרטוועיר קאָנסיל אין לאַס אַנדזשעלעס, האָבען אַרגאַניזירט פאַריגען חודש פיר נייע טעפּער באַריכטעט וויס־פּרעזידענט סעמיעל אטאַ, דירעקטאָר ביים פאַסיפיק קאָוסט.

דער דרעס דזשיאַנט באַאָרד האָט לויטן באַריכט פון די מענעדזשערן פעני באַראַקס, אַרגאַניזירט די פירמע „אַלעקסאַנדער ליפּ“ טאַן אינפּלי, די יוניאָן האָט געוואונען פאַר די 65 ניי־אַרגאַניזירטע אַרבעטער אַ לויף העכערונג פון זעקס און אַ האַלב דאָלאַר אַ וואָך, צאָלונגען פון דער פירמע צו די וועלכענע פאַנדס אין אַנדערע פאַרבעסערונג גען. דער צווייטער ניי־אַרגאַניזירטער דרעס שאף איז די „דזשיאָרדזש קע“ וועלכע איז פריער געווען אינטער דער יריסדיקציע ביים ספּאַרטוועיר דזשיאַנט קאָנסיל אין לאַס זיך פאַרבינדען מיט אַ דרעס־פירמע.

דער ספּאַרטוועיר דזשיאַנט קאָנסיל, האָט לויטן באַריכט פון מענעדזשער, דזשאַן ווילי, אַרגאַניזירט די „פירע מאָנופּעקטור־קאַמפּאַני“ אין די „פּי ענד דזשיע ספּאַרטוועיר“ ביידע קאנטראַקטאָרס אין דער ספּאַרטוועיר־אינדוסטריע.

מאכט אייער ביישטייערונג צום אינפאנטייל פאַרלייז פאַנד!

יוניאן אין טאַראַנטאַ אַרגאַניזירט האַליוואָד ספּאַרט פירמע

די יוניאָן אין טאַראַנטאַ, קאַנאַדע, האָט אַרגאַניזירט די אלט עטאַבלירטע ניי־יוניאָן פירמע „האַליוואָד ספּאַרטוועיר“. באַריכט טעט סעס קרייזמאַן, מענעדזשער פון דער יוניאָן, אין פאַרלייף פון די לעצטע זעקס יאָר האָט די יוניאָן געמאַכט עטלעכע פרוי ווען צו אַרגאַניזירען די פירמע, אָבער אַן דערפאַלג. דריי אפּשטימונגען, אונטער דער אויפזיכט פון געשאַנעל ליבאַר ריליישאַנס באַאָרד, וויינען דורכגעפירט געוואָרען אין פאַרלייף פון דריי יאָר, אָבער אין אלע פאַלען האָבען אַ מערהייט אַרבעטער געװװענענע געגען דער יוניאָן.

מיט אַ יאָר צוריק האָט די יוניאָן באַר־שלאָסען צו באַנוצען אַן אַנדערע אַרגאַניזיר־מעטאָדע, וואָס איז ענדלעך געווען מול־דיג, די פירמע האָט אינטערגעשריבען אַן אַגרימענט מיט דער יוניאָן נאָכדעם ווי די גרעסטע צאָל אַרבעטער פונעם שאף וויינען געקומען צו אַ יוניאָן־מיטינג און האָבען אויסגעדרוקט ווערען ווילען צו ווערען מיט־גלידער.

די יוניאָן האָט אויך אַרגאַניזירט צוויי נייע קלאָק טעפּער, זייט יאָנאַר.

ברידער קרייזמאַן באַריכטעט אויך, אַז די יוניאָן מאַכט אלע באַמאָונגען צו קריגען דזשאַבס פאַר די בעל מלאכות וועמענס שׂע פער עס האָבען זיך ליקווידירט פאַרן אָנ־הויב פון איצטיגען סעזאָן. ביז איצט האָט די יוניאָן מיט דער קאַפּעראַציע פון די שאפּ־טשערלייט, באַוויזען צו באַזעצען די מייסטע אַרבעטסלאָזע בעל מלאכות, אויך די באַאָמטע פון לאַקאַל 199 האָבען באַדייטענד מיטגעהאַלפּען צו באַזעצען קלאָקמאַכער אין ספּאַרטוועיר־שפּעטער.

טראַץ די פאַרשיידענע אינדוסטריע־פּראָב־בלעמען, וועלכע מיר האָבען דאָ, איז די מאַר ראַל פון דער יוניאָן אויף אַ הויכען מצב, מיטגלידער באַזוכען די מיטינגען אין אַ גרעסערער צאָל, אַ סך נעמען זיך אונטער פרייוויליג צי טאָן אַרגאַניזיר־אַרבעט און מען טוט שטאַרק אַכטינג, אַז די בעלי בתים זאלען גיט אויסנוצען די אומגינסטיגע לאַגע אויף אַרומגעשניידען די דערגרייכונגען פון דער יוניאָן.

ווי אלע יאָר וועלען די מיטגלידער פון דער יוניאָן אין טאַראַנטאַ אויפנעמען ביי ווערע מיטינגען די פראָגע פון אַ טעקס אויף צו העלפען פאַרשיידענע נוצלעכע איני סטיטוציעס. לאַקאַל 199 האָט שוין אויפ־גענימען און איינשטימיג באַשלאָסען אַ טעקס פאַר אַט דער וויכטיגער הילף־אַרבעט, די לאַקאַלען פון דעם קלאָק דזשיאַנט באַאָרד וועלען די פראָגע אויפנעמען ביי ווערע נאָ ענטשטע מיטינגען, עס ווערט דערוואַרט, אַז אין הסכמ, מיט, דער אַלטער טראַדיציע פון דער יוניאָן, וועלען די לאַקאַלען אָנגעװען די רעקאַמענדאַציע פונעם דזשיאַנט באַאָרד.

געשטארבען יוסף וויינבערג, בויער פון אר.ב. דינג

אלמנה, ליווע, אן איין-איינציגען זון, אויך ווייג ראבערט, וועלכער איז דירעקטאר פון דער ניו יארקער ארבעטער אפטיילונג אינם קאמפיוטער פאנד געגען „פאליא“ קראנקהייטען; א שווער, ליליען וויינבערג, וועלכע פארנעמט אן אנגעזעענע פאזיציע אינם פארוואלטונגס-אפאראט פון אינטערנעשאנעל; צוויי אייניקלעך און צוויי אור-אייניקלעך.

די לוויא איז פארגעקומען דינסטאג, דעם 15טען פעברואר, פון „פארווערטס“ האל. דעם פארשטארבענעם האבען מספיד געווען: נחום כאניו, גענעראל סעקרעטאר פון אר.ב. בעטער-רינג, א נאענטער פריינט און אר.ב. דעזינער פון פארשטארבענעם; הלל רא-גא, רעדאקטאר פון „פארווערטס“; אלעקסאנדער קאהן, מענעדזשער פון „פארווערטס“; אדאלף העלד, פארוואלטער פון אידישען אר.ב. בעטער-קאמיטעט; ישראל ברעסלאו, וויצע-פרעזידענט פון ארבעטער-רינג; י' לעווין-שאצקעס, סעקרעטאר פון אידישען סאציאליסטישען פארבאנד און רעדאקטאר פון „וועקער“; דוד ראזענשטיין, וויצע-פרעזידענט פון דער אמעריקאנער „ארט-פעדע“ ראציע; דר. עמאנועל שערער, פירער פון „בונד“; אברהם מילער, פון דער אמאלגא-מיטעד, און דער סאציאליסטישע-וועטעראן אבראמאוויטש.

דער נפטר איז באערדיגט געווארען אויפן מאונט כרמל בית עולם פון ארבעטער-רינג.

גאדעל קארפ געשטארבען

גאדעל קארפ, אסיסטענט-מענעדזשער פון סטאטיסטיק ארבעטער לאקאל 105, און א מיט-גליד אין דער אינטערנעשאנעל זייט 1911, איז געשטארבען דעם 30טען יאנואר, ער איז אלט געווען 66 יאר.

קארפ איז געבוירען געווארען אין סא-קאל, גאליציע, ער איז געקומען קיין אמע-ריקע אין יאר 1911 און איז גלייך געווארען א מיטגליד אינם רעיונקאומאכער, לאקאל 20, איבער צוואנציג יאר צייט איז גאדעל קארפ געווען אקטיוו אין דער רעגערונגס-לאקאל מאכער יוניאן, וואו ער האט אנגעהאלטען פארשיידענע וויכטיגע יוניאן-אמטען, אין יאר 1932 איז ער געווארען א מיטגליד אין דער ריפערמאכער יוניאן, לאקאל 17, און שפע-אייניגונג אין דער ניו יארקער קלאוק-אפער-רייטארס יוניאן, איז ער געווארען א מיט-גליד אין לאקאל 117 און אויך א באאמטער אינם לאקאל, מיט אן ערך 14 יאר צוריק איז ער אריינגעטראטען אינם נייגערינג-דעסען לאקאל 105, וואו ער איז צום ערשט געווען א ביזנעס-אגענט און אין יאר 1950 איז ער באשטימט געווארען אלס געהילף צום מענעדזשער פון לאקאל, אן אמט וועל-כען ער האט מיט א סך איבערגעבעהייט אנגעהאלטען ביזן לעצטען טאג פון זיין לע-בען.

דער פארשטארבענער לאזט איבער אן אלמנה, ראה, צוויי זין, בערנארד און גאר-מא; א טאכטער, העריעט, און זעקס אייניקלעך.

דעם 12טען פעברואר איז אין מיאמי געשטארבען יוסף וויינבערג, איינער פון די בויער פון ארבעטער-רינג, לאנג-יאריגער פירער פונם ארבעטער-ארדען און א פיאנער אין דער אידישער ארבעטער באוועגונג אין אמעריקע, באגאבט מיט א גרויסען רעדנער-טאלאנט, אן איבערצייגטער סאציאליסט גאך פון דער אלטער היים און דורכגעדרונגען מיט א טיפע ליבע צום פשוט'ען פאלקס-מענט, האט יוסף וויינבערג איבער 50 יאר צייט געוויימטעט זיין ענערגיע און וויסען אינם דינסט פון דער אידישער אימיגראנטען-מאסע אין אמעריקע.

ה וויינבערג האט אין די בראשית-יארען פונם אידישען ארבעטער-ארדען, וועלכען די אידישע אימיגראנטען האבען געגרינדעט פאר זעלבסטהילף, געהאלפן געבען די דא-וועג ארגאניזאציע דעם סאציאליסטישען רוח הקודש, דעם סאציאליסטישען גייסט, וואס אינספירירט איר ארבעט ביזן היינטיגען טאג. ער איז גיין מאל אויסגעקליבען געווארען אלס פרעזידענט פון ארבעטער-רינג, עס זיינען געווען זייער ווייניג גרויסע קהל'שע אונטערנעמונגען פון ארבעטער-רינג אין וועלכע י. וויינבערג האט ניט פארנומען אן אנפירענדיגע פאזיציע, ער איז געווען א מיטגרינדער פון אידישען סאציאליסטישען פארבאנד, א מיטגרינדער פון אידישען אר.ב. בעטער-קאמיטעט, א מיטגרינדער און סורע פון דער „פארווערטס“-אסאסאציע, א טע-טיגער מיטגליד אין דער פארוואלטונג פון דעם אמעריקאנער „ארט“ ארגאניזאציע, אן איבערגעגעבענער פריינט פון דער אידישער טייד יוניאן באוועגונג, וועמענס רויטער-קרייץ דער ארבעטער-רינג איז געווען אין אירע קריטישע פעריאדען, און איז געווען פארליבט אין דעם אלגעמיינעם אידישען אר-בעטער-„בונד“, אבער אימעטום און פריער פון אלץ איז יוסף וויינבערג געווען דער ארבעטער-רינג פירער, זיין פארטרעטער אין זיין שליח'צבור.

יוסף וויינבערג איז געקומען קיין אמע-ריקע אין 1896, ווי א סך אידישע אימי-גראנטען איז זייער גייט האט אים, אויף דער אידן פרעמדער ערד, אנגענומען א בענק-שאפט אהיים, נאך א יאר צייט איז ער צו-ריקגעפארען אין זיין געבורטשטאט קראקע, אבער נאך ניו יארק איז קראקע ניט מער געווען דאס וואס עס איז געווען פריער, אין 1903 קומט ער צוריק קיין אמעריקע און ווארפט זיך אריין מיט לייב אין לעבען אין דער אויפבויע-ארבעט פון דער אידישער אר-בעטער באוועגונג, וועלכער ער האט מיט אויף פיל עלעגאנץ און כאראקטעריסטישע געדאנקען פון זיין טיים.

יוסף וויינבערג איז געשטארבען אין ריי-פען עלטער פון 78 יאר, מיט זיין טיים איז אוועק אין דער אייביגקייט איינער פון די קאלירפולסטע פיאנערען פון דער אידישער ארבעטער און סאציאליסטישער באוועגונג אין אמעריקע, דער ארבעטער-רינג און זיינע אפצווייגונגען זיינען א מאגמענט פון זיין געזעלעכען און פארדינסטפולען לעבען. דער פארשטארבענער לאזט איבער אן

ניט צו אנטזאגען זיך אריינצוהעלפען א ברודער אין גויס דורך געבען זיין אונטער-שריפט, פאר א פאר סענט א מאנאט אין יעדע הלואה פארויכערט געגען טייטשען פאל, דאס איז אן א האלב פראצענט הע-כער ווי די געוויינלעכע באנק-אינטערעס וועלכע פאנגט זיך אן רעכענען באלד ווי דער מעמבער צאלט איין זיין ערשטע 25 דאלאר פאר א שער.

די קרעדיט יוניאן האט, אייטהערענדיג דעם באריכט פון דירעקטארען ראט ביי איר לעצטער יערלעכער פארזאמלונג, דא-נערשטאג, דעם 13טען יאנואר, באשלאסען אויסצוצאלען די מיטגלידער דריי און א האלב פראצענט אינטערעס פארן יאר 1954. מענדעל בלושטיין איז פרעזידענט פון דער קרעדיט יוניאן, די אנדערע באאמטע זיינען: בעני קנאווער — וויצע-פרעזידענט; דזשאזעף פרידמאן, סעקרעטאר; גייטען מארגאליס — טרעזורער; ז. ב. מינקאף, לואיס ראזענטהאל און פער האלפערן — טראסטס, סאשא זימערמאן איז דער טשער-מאן פון דער סופערוויזארי קאמיטעט; סקאלניק, טישלער — סעקרעטאר; ארטור סקאלניק, וויליאם הימלעפארב אין היימאן ווייס זיינען די אנדערע מיטגלידער, לואיס טייטעלבוים איז טשערמאן פון דער קרעדיט קאמיטעט איז אייב שניידער — סעקרעטאר, די אנדערע 3 מיטגלידער זיינען: סעס קורניץ, סעס סליצקי און לואיס דזשיקאב-סאן.

במקום א נעקראלאג

דער פארשטארבענער פרעזעריק פ. אמהעי, עקזעקוטיוו סעקרעטאר פון אונזער אינטערנעשאנעל, איז געווען א זעלטענער און מערקווידיגער מענט, אין פארלויף פון א צימלעך קורצע פאר יאר, האט ער זיך אזוי אינטערסירט אין אונזער משפחה, אז גאר ווייניג מענטשען האבען געוואוסט אז ער איז א „ווייטגער“ מענטש וועלכער ווייסט אפילו גויס ווי א קנעפעל איינצוגייען, אלע אבען אים געקענט ווי דעם פעיאגען עקזע-קיוטיוו סעקרעטאר, זיין רעכטע האנט פון פרעזידענט דוד דזשינסקי; דער עקספערט איבער קאנסטיטוציאנעלע און פינאנציעלע פראבלעמען; דער אדמיניסטראטאר פון דעם גרויסען פארמעגען פון דער אינטערנעשאנעל; דער סופערוויזער פון איזנערע אינסטיטו-ציעס.

פזיוש האט אים די נאטור באשאנקען מיט א שיינעם אויסזען; הויך און אימפא-זאנט מיט א גרויסען קאפ האר, עס איז גע-ווען א פארגעניגען מיט אים אויפצונעמען א פראגע, מיט זיין שטענדיגער געלאסענ-קייט, וואיגקייט אין העפלעכקייט האט ער יעדערען אלע מאל געמאכט פילען זיך היי-מיט און באקומען, זיין פלאנעטיגקייט און זיין צוריסט צו זאכען איז אלע מאל גע-ווען אויסגעשטעלט און קארעקט. ניט געקוקט אויף זיין הויך-פאראנט-ווארטלעכע ארבעט אין אפויס, האט ער אויך געפונען צייט פאר פילע געזעלשאפטלעכע טעטיגקייטען און וואו ער האט זיך באוויזען האט ער פיל כבוד פארשאפט אונזער אינ-טערנעשאנעל און דער נאנצער ארבעטער באוועגונג, א שאד, א גרויסער שאד, וואס אזא פערזענלעכקייט איז אזוי פריצייטיג און אזוי פלוצים אוועקגעריסען געווארען.

עטלעכע הונדערט דאלער אן שוועריגקייטען און איבערהויפט גויס צו דארפן צאלען די שווערע פראצענטען, וועלכע די הויט-שיינ-דער רייסען אין אעלעכע פאלען, יעדער מיטגליד קען לייזען ביז 3 הונדערט דאלער אייף זיין אייגענע אינטערשויפט, אן קיין טיבית, אן האסקעס, אין פאל ער גייטגיט זיך אין א גרעסע סומע, מוז ער צושטעלען „קאמפיקערס“, די נאנצע ארבעט פון דער קרעדיט יוניאן ווערט געטאן דורך א קא-מיטע פון פרייוויליגע מיטגלידער, וועלכע ארבעטען אן פארגיטונג.

אפצאלונגען אייף, דער הלואה, וואס דער מיטגליד מאכט, דארפן אריינגעטראגען ווערען לויטן אפמאך, עס מאכט גויס אויס ווי קליין — רעגולערע און מיט פינקט-העכקייט, אויף אזא אופן האט די קרעדיט יוניאן אלעמאל געלט אין איר קאסע, אין איז גרייט צו העלפען וואס מער מיטגלידער, דער פראצענט וואס די קרעדיט יוניאן רע-כענט פאר הלואות, איז גידעריג, און דער פראפיט ווערט פארטיילט, צום סוף יאר, צווישען די שעהאלדערס, אבער גויס דער פילער פאקט, וועלכען דער קאאפעראטיוו פארדינט, קען פארטיילט ווערען, לויטן גע-זעץ מוז 20 פראצענט פון יערלעכען פרא-פיט אוועקגעלייגט ווערען אלס א רעזערוו-פאנד, די „דעקעמאכער קרעדיט יוניאן“ האט שוין אין רעזערוו-פאנד א סומע פון איבער 9 טויזנט דאלער, א חוץ דעם איז דא נאך א רעזערוו פאנד, פאר שלעכטע שוידער, דאס הייסט הלואות וואס ווערען גויס געצאלט אין צייט.

דער עיקר פרינציפ פון א קרעדיט יוניאן איז, דאס איר קאפיטאל מוז אלעמאל זיין באשעפטיגט, פון איין זייט ווערט געלט אויסגעלייזט אין פון דער צווייטער זייט קי-מען קלענערע סומען אריין רעגולערע, פון די צארגונגען און אפשאפונגען, ווען א בעלי-חוב פארגאכעלייגט ווייניג צאלונגען, מוז די קרעדיט יוניאן אוועקלייגען א געווי-סען פראצענט פון אימבאצאלטען באלאנס אין רעזערוו „פאר שלעכטע שוידער“, דער געזעץ פאדערט, אז פון יעדען חוב, וועלכער איז הינטערשטעליג ווערען 6 ביז 12 מאנאטען, זאל אוועקגעלייגט ווערען 10 פראצענט אין רעזערוו; פון 12 ביז 18 מאנאטען — 50 פראצענט, פאר אירע חובות, וועלכע זיינען העכער 18 מאנאטען אלט, מוז אוועקגעלייגט ווערען די פויג סומע, מיר פארמאגען איצט אין רעזערוו פאנד פאר „שלעכטע שוידער“ אן ערך פון 1700 דאלער, דאס ווערט אלץ געטאן צו פארזיכערען יעדען שעהאל-דערס אינוועסטירטען געלט.

איינע פון די פילע רעפארמען, וועלכע מיר האבען איינגעפירט אין אונזער קרעדיט יוניאן דורך דעם פארגאנגענעם יאר, איז דאס מיר פארזיכערען יעדע הלואה געגען טייטשען-פאך, מיר האבען געלערענט פון פראקטישען לעבען, אז מאכען מיטגלידער-ספעציע די עלטערע און וועלכע זיינען גייט ביים בעסטען געזונט — האבען געהאט שוועריגקייטען ביים קריגען „קאמפיקערס“ צוריק גאנץ פארשטענדלעכע אורזאכען, אין איין פאר איז דער ארימער אלמנה אייגענ-לימען צו צאיען איר מאנס חוב נאך זיין טייט, אין אן אנדער פאל האבען די „קא-מפיקערס“ געדארפט גוטמאכען א חוב פון 600 דאלער, איצט האט קיינער קיין אורזאך

איז דער יוגענט פראגרעסיווע געדאנקען אויף ווי ווייט עס לאזט זיך גאך, אין פילע קאלעדזשעס — צווישען זיי די עלטסטע און גרעסטע, האלט די „ליג“ אן פאר-בינדונגען מיט די סטודענטען דורך ספע-ציעלע טשאפטערס וועלכע אפערירען אינ-טער טשארטערס פון דער נאציאנאלער אר-גאניזאציע.

עס וועט פיליכט איבערראשען מאנעכ ליינער פון דער „גערעכטיגקייט“ צו הע-רען, אז פילע מענטשען וועלכע פארנעמען וויכטיגע פאסטענטע אין אונזער פאליטישען און געזעלשאפטלעכען לעבען זיינען אין זיין ערע סטודענטען יארען געווען מיטגלידער פון דער „ליג פאר אינדאסטריעל דעמאקרא-טי“, צווישען זיי זיינען דער ווייטער סטייט סענאטאר פארל דאגלעס, וואלטר רוטער, פרעזידענט פון דער „סי-איי-א“, דר. זלמן וואקסמאן, דער דעפונדער פון „סטריפ-סא-מיסער“, וואלטר ליפמאן, דער בארימטער קאלומניסט פון „העראלד טריביון“, איר-ווינג סאטאן, וויליאם ליווערסאן, אין פארל פארסער, דער הויפט-אדמיניסטראטאר פון די מערב לענדער אונטער דער רווועלטי-אדמיניסטראציע, און אנדערע.

דער 50-ער יוביליאום פון דער „ליג“ וועט געפייערט ווערען שבת, דעם 23-טען אפריל, מיט א באנקעט אין קאמאדאר האטעל, קלעמעס ר. עטלי, דער געוועזענער לייבאר פרעמיער-מיניסטער פון ענגלאנד, קומט ספעציעל צופארען כדי צו אדרעסירען די פארזאמלונג.

די דעקעמאכער קרעדיט יוניאן א וויכטיגע קאאפעראטיווע באנק

א וויכטיגע אינסטיטוציע פון איזנערע מיטגלידער, מיט וועלכער די ברייטע מעס-בערשיפ האט זיך געדארפט נעענטער באקע-נען איז די „דעקעמאכער קרעדיט יוניאן“, דאס איז אן אינסטיטוציע, וועלכע איז גע-גרינדעט געווארען קירצלעך נאך אונזער לעצטען גרויסען גענעראל סטרייק, אין פאר-לויף פון די פארגאנגענע 17 יאר האט די קרעדיט יוניאן אויסגעלייזט צו אירע מיט-גלידער די רויגע סומע פון 1 מיליאן, 6 הונדערט טויזענט דאלער, דאס איז א גוט-ארגאניזירטע קערפערשאפט, וועלכע פיק-צאנירט לייט אלע פארשירפטען פון דעם ניו יארק סטייט בענקינג דעפארטמענט, אים אזא איז א אינטערווארפען די אלע געזעצען אין רעגולאציעס פון דער רעגירונג, פינקט ווי יעדע באנק וועלכע מוז געשעפטען אין דעם סטייט, אירע ביכער ווערען רעגול-טעניג אונטערוויכט פון די באנק-אדמיטארס, יעדע באזונדערע טראנזאקציע מוז קלאר און מיט דער גרעסטער פינקטלעכקייט פאר-טריבען ווערען, אין יעדער לאזן מיינ-דורכ-גיין די אפיציעלע קרעדיט קאמיטע אין האבען די גויטיגע אינטערשירפטען, קרעדיט יוניאנס זיינען אפאפעראטיווע אינטערנעמונגען, פאר דעם געזען פון בא-טימטע גרופעס, וועלכע האבען צווישען זיך א סך געמיינשאפטלעכע, עס גייט א מעג-ליכקייט די מיטגלידער פון דער בא-טערפענדער גרופע — ארבעטער אדער אפילו היינע געשעפטלייט — צו שפארען ווינענעס, קיינערע סומען געלט, אין פארקערט, אין צייט פון ארבעטסלאזיקייט אדער אן אנדער צופאל, צו קענען לייזען

און אט די „פילאנטראפיע“ ארגאניזא-ציע און אירע מיטגלידער גיבען עס די סקאלערשיפט און שטיצען די אוניווערסי-טעטען, מיט דעם אליין באנוגענען זיי זיך ניט, לויט דעם קאטאלאג אירען האט די מא-נופעקטורערס אסאסאציע אריינגעגעבען אין יאר 1952, 875 פארשיידענע שיינ-צור-זאמענגעשטעלטע בראשורען צו פארטיילען פריי צווישען די צוויי און א האלב מיליאן סטודענטען אין לאנד, זי האלט אן ספע-ציעלע אינפארמאציע-ביוראס פאר זיי, א ספעציעלע וויסענשאפט ביבליאטעק אין אויך אלערליי אנדערע איינארענונגען צו העלפען די יונגע סטודענטען מיט ראט און סאט, עס איז נאטירלעך, אז דער סטודענט ווערט באאיינפלוסט פון אזוי פיל פילאנ-טראפיע און ווען ער גראדואירט און טרעט אריין אין דער וועלט פון ארבעט און פון אונטערנעמונג, קען מען זיך שוין פאר-שטעלען די מיינונג וואס ער האט וועגען ארבעטער-רעכט, וועגען עקאנאמישע פרא-גען און ענלעכעס.

וואס טוען מיר אין דער ארבעטער בא-וועגונג צו באנוגענען די גרויסע געפאר-צו פארלירען די יוגענט פון לאנד און זיי לאזען אריינגעצויגען ווערען אין אס-דעם שוואכעלאגער? וואס טוען מיר געגען אס-דעם סך פון פאראורטייל געגען יעדע פרא-גרעסער אידעע, וואס ווערט אריינגעגעבען דער שטודירענדער יוגענט? מיר באנוגע-נען אס דעם די יוגעלייט ביי די קאנפערענצען מיט די בעלי בתים ביים שליכטען אונזערע סיסטעם, וואו זיי נוצען אויס ווערע ענער-גייסע סאליאנטע אונז צו באקעמפען, און מיר טוען גארניט, מיר באווערען שטארק וואס אונז פילט איצט דער אידעאליזם און דער שטארקער גלויבען, וועלכער האט אונז אין די פיאנערען יארען געהאלפן בויען און אנטוויקלען אונזערע יוניאנס, אין דאך טוען מיר גארניט צו געווינען די יוגענט אויף אונזער ווייט, פון איין זייט זיינען מיר גענייגט צו שטעמפלען יעדען יוגענטלעכען אידעאליזם, וואס טראגט זיך ארום מיט אן עטיש-סאציאליסטישע אידעע, אלס „אפסעל“, אלס אימפראקטישער טרויער, פון דער אנדער זייט שרייען מיר, אז מיר מוזען באקעמפען די סענענען פון גרויס-קאפיטאל וועלכע וויל מאנאפאליזירען די וויסענשאפטלעכע וועלט.

עס איז יא דא אן ארגאניזאציע פון קאלעדזש סטודענטען וועלכע שטרענגט זיך אן מיט אלע מיטלען צו טאן עטוואס אויף דעם געביט, דאס איז די „ליג פאר אינ-דאסטריעל דעמאקראטי“, וועלכע פיערע דעם היינטיגען יאר איר 50 יאריגע עקזיס-טענץ. די „ליג“ — א נאציאנאלע ארגאניזא-ציע געגרינדעט פון דזשיק לאנדא, אפשאן סינלערי קארענט דראו אין פון מאריס הילקוויט אין יאר 1905, פירט אן א העפ-טיגען בירינגס-קאמפיין, פאר מער דעמא-קראטיע אין אלע פאדען פון איזנער עקא-נאמישען, פאליטישען און קולטורעלען לע-בען, די „ליג“ הארט אן ספעציעלע קא-רעדיט ארגאניזירט וועלכע באווען די פארשיידענע אוניווערסיטעטען פון לאנד, זיי האלטען אויך פארטראגען איבער עקאנא-מישע בראגען אין זיכען צו פארשפרייטען

ביים רודער פון דער קלאָקמאכער יוניאָן



פון איינזאך נאגלעך

גענעראל מענדעלסאן קלאָק דזשאַנס באַרד

דער פּליצמידיקער מוים פון פרעזידענט אַמעהי

אין מיטען פון די ווינגען פונעם רעקאָרד ווערן באַרד, האָבען מיר באַקומען די טרויעריגע ידיעה, אז דער טויט האָט פּליצ צום אַרױסגעריסען פון אונזער יוניאָן דעם עקזעקוטיווע־סעקרעטאַר פון אונזער אינסטעט נעשאַנאַל, פרעד אַמעהי.

אַמעהי האָט פאַרנומען אַן אייגענאַרטן געפאַזיצע אינם לעבען פון אונזער יוניאָן. ער האָט אנגעפירט מיט דער דעטאַלער און פאַרצווייגטער אַרבעט פון אַלע וויכטיגע קאָמיטעס אינם גענעראַל עקזעקוטיוו באַרד; ער איז געווען דער אַדמיניסטראַטאָר פון אַלע אונזערע אינסטיטוציעס; דער עקספּערט איבער פינאַנס־אינוועסטמענט פאַליסיס פון די וועלפּער־פּאַנדרע. לעצטענס איז צו ווײַע פּיליטישע אויפגאַבען און זאָרגען צוגעקערט מען דער רױנגער בױפּראַיעקט פון די אינטערנעשאַנאַל הייזער אױף דער ניו יאָר קער אױס־טײַד, וועלכען אונזער יוניאָן ספּאַנסאַרט.

אַבער אַ חוץ ווײַע אינערלעכע יוניאָן־אויפגאַבען, איז ער געווען דער פאַרטעטער פון אונזער אינטערנעשאַנאַל אין פאַרשיידענע דענע סאַציאַלע, ציווילע און מלוכה־אָנגעזי טורען, וואו ער האָט ווירדיג פאַרטראַטעט נישט בלויז אונזערע מיטגלידער, נאָר אױך די אַלגעמינע אַרבעטערשאַפט. אַמעהי איז באַמט געווען די פאַרקערפערונג פון דער אױניוויסיגע פאַרבינדונג צווישען דער אַר־נאַטיווע אַרבעטער באַוועגונג און דער אַלגעמינער קאָמוניטי.

איינע פון ווײַע באַליכטע אונטערנעמונגען איז געווען דער קאָמפּיוטער פאַרן אינפאַנט טייל פאַראַלזיס פאַנד, אין וועלכען ער איז געווען דער שטערמאַן פון דער אַרבעטער אַפּטיילונג אין מעטראָפּאָליטען ניו־יאָרק. ער האָט אַזוי אַרום פאַרטראַטעט דעם גרעסטען אַרבעטער קיבוץ פון אמעריקע אין אַט דעם נוצלעכען קאָמוניטי קאָמפּיוטער. ער איז ווײַער, סימבאָליש, וואָס בלויז עס לעכע שעה פאַר זײַן טױט האָט מען אויפן ראַדיאָ געהערט אַמעהי'ס דורכדרינגענדע שטימע אױף אַ ראַדיאָ־פּלייט, אפּעלירענדיג די צו ווײַע צוהערער, אַז זיי זאָלען ביישטיין ערען פאַרן פאַנד אױף צו היללען פאַראַומ גליקסע פון דער "פּאַליאָ־קראַנקהייט".

אַמעהי'ס טױט איז אַ גרויסער פאַרלוסט פאַר אונזער יוניאָן, וועלכער ער האָט אַזוי געטריי און איבערגעגעבען געדינט איבער 20 יאָר. מיר, וואָס האָבען געהאַט דעם כבוד מיט אים מיטצואַרבעטען, וועלען אים קיינמאָל נישט פאַרגעסען.

די פאַראייניגטע פון אינזער אַרבעטער באַוועגונג

ענדלעך איז פאַריגען חודש צושטאַנד געקומען אַ קאָנקרעטער אַפּמאַך צווישען דער

א. פ. א. ל. און סיאָריאַ, וואָס האָט געטאַן פער דעם פונדאמענט פאַר אַ פאַראייניגטער טרייד יוניאָן באַוועגונג אין אונזער לאַנד. דער איינגעקויפֿט־אַפּמאַך צוואַמען מיט אַ נײַער קאָנסטיטוציע פאַר אַ פאַראייניגטער פער דעראַציע דאַרפֿען נאָך באַשטעטיגען ווערען פון די קאָנווענשאַנס פון א. פ. א. ל. און סיאָריאַ און מען קען נאָך דערוואַרטען פאַר שידענע שטערניגען, אָבער פון מיינע נאָענטע באַאָבאַכטונג ביים צוואַמענקונפֿט פון דער הויפּט־אָנפירונג פון ביידיע פּעדעראַ ציעס, פאַריגען חודש אין מיאָמי, האָב איך אַ שטאַרקע אָפּפּענינג, אַז די פאַראייניגונג וועט דורכגעפירט ווערען און אפּשר נאָך הייַיאָר.

עס זעט אױס, אַז דער א. פ. א. ל. פּרעזידענט, דזשארדזש מיני, האָט עס געמאַכט פאַר זײַן לעבענס־אויפגאַבע ווידער צו פאַראייניגען די טרייד יוניאָן באַוועגונג, וועלכע האָט זיך געשפּאַלטען מיט 20 יאָר צוריק און ער האָט דעם ערנסטען ווילען, עקסנות און אַנטשלאַסענהייט עס דורכצופירען.

אין מיי, אַז אין איצטיגען מאָמענט, ווען די רעאַקציאָנערע קרייזען פאַרגעמען זיך אונטערצוגראַבען די יסודות פון טרייד יוניאָניזם, איז איינגעקויפֿט אין דער טרייד יוניאָן באַוועגונג באַזונדערס נױטיג, אַ פאַר־אייניגטע פּעדעראַציע וועט און דער ערשטער ריי זיין כּוח אָפּצושלאַגען די אָנגריפען אױף יוניאָנס פון די אױניגערופענע "רייט טו וואַרק" געזעצען, וואָס פאַרשפּריטען זיך ספּעציעל אין דער סאַט און אױך פון דער נישט באַזונדערס אַרבעטער־פּריווילעגע אַדמיניסטראַציע אין וואַשינגטאָן.

איער פון די וויכטיגסטע פּאָליטישע אויפגאַבען פון אַ פאַראייניגטער פּעדעראַציע וועט זײַן צו אַרגאַניזירען די מיליאָנען "וויס־קאַלנער" אַרבעטער און בכלל ברענע צו די בענעפיטען פון טרייד יוניאָניזם צו דער גרויסער צאָל אומאַרגאַניזירטע אַרבעטער אין לאַנד.

מיט אַ געפיל פון שטאַרץ זײַט אױך דאָ פאַרצייכענען די באַזונדערע אַקטיווע ראָל וואָס פּרעזידענט דובינסקי האָט געשפּילט ביים פאַרמולירען דעם איינגעקויפֿט־אַפּמאַך, דאָס איז אַ גרויסער בייטראַג פון אונזער אינ־טערנעשאַנאַל פאַר דער אַלגעמינער אַרבעטער באַוועגונג אין אונזער לאַנד, די פאַר־אייניגונג איז אױך אַ גרויסע דערגרייכונג פאַר דער אינטערנאַציאָנאַלער אַרבעטער־באַוועגונג איבער דער גאַנצער וועלט, פאַר וועלכער אַ פאַראייניגטע פּעדעראַציע אין אמעריקע וועט זײַן אַ מעכטיגער שטיץ־פּונקט.

הענגען אונזערע אייגענע ענינים

אין מיי אַרטיקל, אין לעצטען נומער "נערעכטיגקייט", האָב איך שוין אױספירט לער באַהאַנדעלט דעם פּראָבלעם פון אונזערע רעטייערמענט־פאַנד, דאָ וויל איך בלויז צו געבען אַז אַנהויבענדיג פונעם ערשטען יאָר־נואַר, הייַיאָר, האָבען מיר רעטייערט נאָך 654 יוניאָר־וועטעראַנען, די פּראַצעדיר ביים

קלאָק יוניאָן און מאַנטרעאַל הויכע און פאַרהאַנדלונגען צו באַנייען אַגרימענט



פון וויס־פּרעזידענט בערנאַרד שעהן

אין סעפטעמבער, מיטן באַשלוס פונעם דזשאַנס קאָנסטיט האָבען מיר אנגעהויבען צו פאַרהאַנדלען מיט דער קלאָק מאַנופאַקטורערס אסאָציאַציע וועגען באַנייען דעם קאַלעקטיווען אַגרימענט, וועלכער גייט אױס אין יוני.

מיר האָבען אַרױסגעשטעלט פאַלגענדע פיר הויפּט־פאַדערונגען:

- (1) אַן אַרבעטס־וואַך פון 35 שטונדען אָנשטאָט 40 מיר פאַרלאַנגען עס ערשטענס ווײַל דאָס איז אַ באַשלוס פון אונזער קאַנ־ווענשאַן; צווייטענס, ווײַל מיט דער צײַט שטימונג פון די בעלי בתים האָבען מיר געבראַכט פון די דייטשע דאָ, פּי, לאַגערען טייערע גייע בעל מלאכות, האָבען מיר איצט אַרױסגעצויגן אַרבעט אין נױטיג, אַז מיר זאָלען די אַרבעטס־וואַך פאַרקלענערען;
- (2) העכערען די יוניאָן מינימם־סקייעס זיי זאָלען זײַן צוגעפאַסט צו דעם דורכשניט לעכען איצטיגען פאַרדינסט פון אַ קוואַליר פּיצערען בעל מלאכה;
- (3) העכערען דעם מינימם־וואַך פאַר דער נער און קירצען דעם לערען־טערמין;
- (4) סקיערס פון סוטס זאָלען געמאַכט ווערען אין אינטידי־סעפּער, ווען ס'איז געווען אַ סך אַרבעט האָבען מיר טאַלערירט אַז מען זאָל זיי מאַכען אין די קאַנטראַקט־נע שטעפּער, אָבער איצט ווען ס'איז דאָ ווײַניגער אַרבעט, ווײַלען מיר עס מער נישט דער־לויבען.

ווען איך שרייב די דאָזיגע שורות קומט בען מיר זיך פאַרהאַנדלען וועגען די דאָזיגע פאַדערונגען.

רעטייערען אױ, אַז צום ערשט ווערט באַשטימט די צאָל פּענסיאָנערען וואָס קענען אַוועקגעשטעלט ווערען אויפן רעטייערמענט ליסט לויט דער הכנסה פון פאַנד, דאָס הייסט די יערלעכע קוואַטע, אַזוי ווי עס ווײַנען געווען איבער 14 הונדערט אפּליקאַנטען, האָט מען געמזט רעטייערען לײַט דעם ערשטע פון די אפּליקאַנטען.

עס איז פּערקוויירט, אַז 266 אפּליקאַנטען זען אין דער ערשט־קאַטעגאָריע פון 67 יאָר, האָבען באַשיטעט גיט צו רעטייערען הייַיאָר און ווײַטער פאַרברייבען ביי דער אַרבעט, פאַר מיר איז עס נאָכטאָר אַ באַר־וויי, אַז אין אַרעמיקן געניסען רײַסען זיי נישט אינזערע בעל מלאכה צו רעטייערען שידען עס ווײַנען פאַראַן ערנסטע סיבות, אָבער עס ווײַנען פונדעסטוועגען פאַרברייבען עטלעכע הונדערט אפּליקאַנטען אין דער פאַר־טעגאָריע פון אינגער פון 67 יאָר, וואָס האָבען נישט געקענט רעטייערען, ווײַל עס ווײַנען נישט געווען די נױטיגע פאַנדען, אַט דאָס איז אַ פּראָבלעם מיט וועלכען מיר ווײַנען זיך ראַנגלען בײַ מיר וועלען האָפּענטליך געפֿען אַ געהעריגע לײזונג.

דער מענדעלסאן דעם 17טען פעברואַר, האָט די קלאָק־פּינישערס יוניאָן, לאַקאַל 9, דורכ־געפירט אַן איינריכטיגע פּיערענען געווינד־מעט (אָס יאָר אידיש לעבען אין אמעריקע אין 77 יאָר אידיש אַרבעטער באַוועגונג, בײַ דעם מיטל האָט דען זיך אױך געזען געט בײַ די איבער 80 מיטגלידער וואָס האָבען הייַיאָר רעטייערט.

דער מענדעלסאן פון לאַקאַל, וויס־פּרעזידענט, האָב הייַיאָן האָט דערמאנט די יאָרען פון שידענע פאַספּען די דערגרייכונג פון דער טרייד יוניאָן באַוועגונג אין ער האָט אנגעוויזען אױף די אויפגאַבען וואָס שטייען איצט פאַר דער אַרבעטער באַוועגונג, די רעטייערע פּינישערס האָט ער גערופען נישט צו פאַרגעסען ווײַע יוניאָן און בלייבען אַ טייל פון דער אַרבעטער־שפּהע, די ווי בײַאָ האָט ער פאַרברענגט וועט נישט פאַר־געסען די רעטייערע.

דער גאט־רעדנער ביים מיטונג, דר. איזאַרד נאָרס, האָט און אַ גילענענדער רעדע געפירט די אַנטוויקלונג פון דעם

דריקען אַ דאַנק צום אידישען אַרבעטער־קאָמיטעט, וועלכער האָט הייַנטיגען יאָר, דעם 29טען יאָנאַר, דערפּענס זיך יערלעכען קאָמפּיוט מיט אַ דינער ביי וועלכען אונזער אינטערנעשאַנאַל איז געווען געוואָרען. דאָס איז געווען דער ערשטער יאָר־בעטער־באַנקעט, וואָס איז פאַרגעקומען אין אונזער נייער געבוידע, פאַר אונזער יוניאָן אין דאָס באַמט געווען אַ גרויסער יום־טוב, די הויפּט־רעדנער ביים באַנקעט האָבען געשילדערט די וויכטיגע ראָל וואָס דער אידישער אַרבעטער־קאָמיטעט שפּילט איצט מיט אין דער אַלגעמינער טרייד יוניאָן באַוועגונג, ליי אין דעם אידישען געזעלשאַפט לעכען לעבען אין מאַנטרעאַל און אין קאַנאַדע בכלל.

איך בין נאטירלעך זייער צופרידען וואָס אונזער בייטראַג צו דער פאַרצווייגטער סע־טיגקייט פון אידישען אַרבעטער־קאָמיטעט ווײַנען גוט אָפּגעשאַצט געוואָרען סיי פון מיינע קאלעגען־באַאָמטע פון קאָמיטעט און סיי פון די חשובע געסט, צווישען וועלכע עס זײַנען געווען: קלאָד דזשאַווע, פּרעזידענט פון טרעידס ענד לייבאַר קאַנגרעס; לעאָן קאַטי, פּרעזידענט פון מאַנטרעאַלער טרעידס ענד לייבאַר קאָנסיל; ה. רוי, מענדעלסאן פון מאַנטרעאַלער דזשאַנס באַרד אַמאַל־געמייטעד (מענער שניידער יוניאָן); מאָריס סילקאָ, מענדעלסאן אין וויס־פּרעזידענט פון דער מיליטערי יוניאָן, און סאַל, העיז, עקזעקוטיוו־דירעקטאָר פון דעם קאַנאַדער אידישען קאַנגרעס, דער אידישער קאַנגרעס אפּערירען דא אין די פאַבליק־ריליישאַנס אַקטיוויטעטען.

אין נאָמען פון אונזער יוניאָן קען איך פאַרויכערען אַז מיר וועלען אונזערע ענגע פאַרבינדונגען מיט דעם אידישען אַרבעטער־קאָמיטעט אַנהאַלטען אין דער צוקונפֿט ווי בײַ איצט.

קלאָק פינישערס פירען דורך פייערונג געווינדמעט 300 יאָר אידיש לעבען אין אמעריקע

אידישע לעבען אין אמעריקע, וואָס איז אין משך פון די לעצטע 100 יאָר אויסגעוואקסען פון פיפציג טויזענט צו דער צאָל פון אַרבעטער פונעם מיליאָן, ער האָט באַטאָנט דעם צייטווער פון דעם מוזיאָר־אפּעאישען אַר־מיגראַציע־סטראָם צום אמעריקאַנער לע־בען. די פּרױנציפּען און מעטאָדען פון דער אמעריקאַנער דעמאָקראַטיע, האָט דער רעד־נער געזאָגט, האָבען מעגלעך געמאַכט פאַר די אידישע מאַסען וואָס האָבען פאַרלאָזט ווײַערע אַרטע וואַינערטער צו מאַכען פון דעם נײַעם הויז, אין וועלכען זיי האָבען זיך אריינגעצויגען, אַ וואַרעמע און ליבע הויז, אַברהם סליזקי און מיכל געלבאַרט האָבן געגעבען אַ פינישע אַרטיסטישען פּראָגראַם פון אַרבעטער און פּאָליטישער, ליי דער פון נױט, אַרבעט אין קאַמף, דער עולם האָט געשטאַק מיטגעווינגען און מאַכע אַלטע וועטעראַנען פון די אַמאַליגע יוניאָן־קאַמפּען האָבען אָפּגעווישט אַ טרער.

דער אווענט האָט איבערגעלאָזט אַ טיפּען איינדרוק אױף אַלע אַנטיילנעמעל, דער פאַר־זיצער פון מיטונג איז געווען אייב זיילין.

מיט די קלאוק פרעסערס אין שאפ און אין דער יוניאן

פון יוסף ברעסלאו, ווייט-פרעזידענט

אין געריכט, פלעגט נאטירלעך, אמהעי, קומען אין דער יוניאן צוגרייטען די קער- סעס, אויף אזא מין אופן ווינען מיר מיט אים זייער נאענט באקאנט געווארען. דורך די יארען ווינען מיר צוזאמען דורכגעגאנגען קאלטס אין ווארעם אין דער יוניאן.

נאך דעם טויט פון מאריס הילקוויט, ווען עס איז אנגעקומען דער "רוזוועלט- נירדלי" און אונזער יוניאן האט אנגעפאנגן גען א גרויסען ארגאניזאציע-קאמפיין האט פרעזידענט דובינסקי פארגעשלאגען, אז אמ- העי זאל ווערען אונזער אינטערנעשאנעל עקזעקוטיוו סעקרעטאר. קיינער פון אונז האט נישט געהאט געגען דעם פארשלאג אין אנפאנג, מעגלעך, ווינען אמהעי'ס באציאונג- גען מיט די לאקאלע געזעץ א ביסעל צו קאלטלעך, ווייל נישט קוקענדיג דערויף, וואס ער האט דורכגעפירט אלע באשלוסען פון דער יוניאן אויף א פינקטלעכען אופן, האט אבער דער כאראקטער און צוזאמענשטעל פון אונזער יוניאן פארלאנגט די ווארעמקייט פון א נאענטע מענטשען, מען האט באדארפט ווי- סען, בעת דורכפירענדיג די אלע באשלוסען, וואו אונזערע צונעמן א פינטעלע און צושטע- לען א פינטעלע, אבער עס האט נישט לאנג געדויערט און ער האט זיך אזוי אריינגע- פאסט אין זיין אסט, דאס מען קען זאגען, אז ער אליין האט באשאפט אן אינסטיטוציע פון זיין אסט, ער איז געווען זייער ווירקזאם און זייער נוצלעך.

פרעזידענט אמהעי'ס טעטיגקייט האט ארומגענומען א סך געביטען, ער האט אכ- טונג געגעבען אויף די פינגאנען און גע- מאכט פארזיכטיג די אינוועסטמענטס פאר דער אינטערנעשאנעל און אירע לאקאלע, וואס דאס איז נישט געווען קיין קלייניגקייט, ער האט אנגעפירט די ארבעט פון אלע שטענדיגע קאמיטעס פון דער גענעראל-עק- זעקוטיוו-באאדער און צו דער זעלבער צייט געווען גרייס און וויליג צו געבען צוזאם צו די לאקאלע, ער איז געווען אין פולען זין אז ארגאניזאציעס-מענטש און זייער לאיאל צו דער יוניאן, אמהעי איז אויך געווען שטענ- דיג א פרינטלעכער מענטש, מיט וועמען מען האט געקענט פערזענלעך רעדען און זיך באראטען אויף אז אינטימען שטייגער, עס איז גאר נישט קיין וואונדער, וואס זיין טויט האט ארויסגערופען אזא געוואלדיגען טרויער סיי אין דער אינטערנעשאנעל און סיי אין די לאקאלע יוניאנס, זיין טויט איז באמת א גרויסער, גרויסער פארלוסט, פאר אונזער יוניאן.

אנערקענינג פאר פערזיגן יאר ארבעט

פאר אונזער לאקאל איז נישט קיין נייעס אויסצודריקען אנערקענונג צו אונזערס א באאמטען דורך אראנזשירען א שמחה ביי געדעקטע טישען, אבער דער באנקעט פאר הערן סלוצקי איז געווען גאר א געראטענע



און מיטלעך לייך איז דאס מער ארבעט און אין אייניגע שטענער ארבעט מען אפילו אדערסטייט, גאר ביי דער ביליגער לייך איז נישט אזוי פויגעלדיג, נאטירלעך, אפילו פון די בעסערע און ביסעלעך שטענער שטייט מען נישט אין דער יוניאן אין לייך נאך אדער- מיט-פערמיט.

אין אייניגע קרייזען איז מען א ביסעל ענטוושט, ווייל מען האט דערווארט, אז דער סעזאן זאל זיך אנפאנגען מיט א ברעך, נא- איז גראד דער ארעץ נישט, מען קען אבער דערווייל נישט אפשאצן דעם גאנצען סעזאן, עס איז נאך געבליבען (ווען די שורות ווע- רען געשריבען) אכט, ניין וואכען צו פסח - און לויט ווי די סעזאנען האבען זיך לעצטענס אין אלגעמיין געענדערט, קען מען נאך האפען, אז דער "ברעך" זאל נאך קומען, עס קען גריינען פאסירען, אז דער ברעך זאל אכ- קומען אין אנפאנג מערץ - און אין יענער צייט, וואלען די בעלי בתים אנהויבען צו רעדען וועגען "פראמאשען" און פראמא- שען נאך אונזער מיינונג נאך - און ווי מיר האבען שוין וועגען דעם פילע מאל געשרי- בען אין דער "גערעכטיגקייט" - מיטם גאר נישט, א חוץ צו ארבעטען פאר ביליגערע פרייען.

אס אנגענומען דעם איבעל ווילען מיר ווארענען אזוי שטארק ווי מעגלעך און דאס איז אייגענטלעך דער צוועק פון אונזער שרייבען: לאזט אייך נישט פארפירען!!! אייב א באלעבאס האט ארבעט, דארף ער באצא- לען דעם פרייז, אפגעזען ווען מען מאכט די ארבעט, פראמאשען מיינט, א חוץ קלע- נערע פרייען און קלענערע פארדינסטען אייך א קאנטורענצ-מארקעט, עס מיינט, אז איין באלעבאס קאנקורירט מיטן צווייטען און ברענגט אריין כאאס אין דער אינדר- סטריק, מיר ווילען דעריבער ווידער ווא- רענען אונזערע מעמבערס, נישט צו טאן קיין זאך איידער איר באראט זיך און קריגט די נישט-אונזען פון דער יוניאן.

א פארלוסט פאר דער יוניאן און פאר אונז פערזענלעך

מיר מיינען דא די ערשיינענדיגע נייעס, פון דעם פליצמדיגען טויט פון אונזער איי- סערנעשאנעל עקזעקוטיוו סעקרעטאר, פרע- דעיק פ. אמהעי, זיין טויט איז ווירקלעך געווען א שטארקער קלאפ פאר אונז אלעמען, מיר האבען אמהעי'ן געקענט פערזענלעך נאך פון די יארען פון פאר 1920, ווען ער איז געווען פארבונדען מיט מאריס הילק- וויט'ס לאזיאפיס, אזוי ווי מאריס הילקוויט איז געווען דער לאיער פון אונזער יוניאן און דעמאלט האבען מיר געהאט גענוג לאי- קעיסעס געגען דער יוניאן, ווייל וואו עפעס א שונא פון דער יוניאן האט ער געשלעפט

מיט טאפעלען אויסדריקענדיג אנערקענונג פאר זיין גוטער ארבעט, אויך אייניגע שטענער האבען געבראכט מתנות צו דעם יום-טוב, די באגריסער האבען אויסגעדרוקט א סך לייב פאר הערן סלוצקי, וועלכער האט 40 יאר פון זיין לעבען אפגעגעבען אין דינסט פון דער יוניאן און איז שטענדיג לאיאל איבערגעגעבען צו זיין ארבעט פאר דער יוניאן און פאר דער אלגעמינער אר- בעטער באוועגונג.

נאך די רעדעס איז דער גרויסער עולם געבליבען פאר שטינדען לאנג און געטאנצט אונטער די מוזיק פון שלום סעקונדע מיט זיין ארקעסטער, פריינט זינען, איינער נאכן אנדערען, צוגעקומען צו סלוצקי'ן און זיין משפחה און זיי געוואונען, אז סלוצקי זאל נאך א סך יארען זיך געזונט און אקטיוו אין דער יוניאן און אז לאקאל 35 זאל נאך א סך יארען לעבען און פראגרעסירען.

פארלאנגט פינקטלעכע אר- בעטסלאזע סטאטיסטיק

דא, לאזאר טעפער, רעסורטס דירעקטאר פון אונזער אינטערנעשאנעל, האט ביים פאר- הער פון דער קאנגרעס-קאמיטעט איבער דעם עקאנאמישען רעפארט פארלאנגט, אז די רע- גירונג זאל ארויסגעבען מער פינקטלעכע אינפארמאציע איבער דער צאל ארבעטס- לאזע אין לאנד, דא, טעפער האט געמלעך אנגעוויזען, אז די מעטאדען וועלכע די רעגיר- רונג באניצט אויף צו מעסטען ארבעטסלא- זקייט, די גרויס פון קאנסומער-הוצאות אדער אנדערע וויכטיגע געביטען פון דער נאציאנאלער ווירטשאפט ווינען זייער פער- לערהאפט.

אויב, ריזשעל, ציילען די רעגירונגס-אגענ- טירען צווייטען די באשעפטיגטע ארבעטער נישט נאר אלע וואס ארבעטען אפילו בלויז א שעה א וואך, נאר אפילו אזעלכע ארבעטער וואס ווינען אינגאנצען נישט באשעפטיגט, דא, טעפער האט צווייטען אנדערעס דערקלערט: "מיר וויסען בכלל זייער ווייניג וואס פאר שטיצענע ארבעטער-קאטעגאריעס, זייער בא- שטעטיגונג, מיט וועלכע אינדוסטריעס זיי ווינען פארבינדען אדער וועגען דעם כאראק- טער און דויער פון זייער ארבעטסלאזיקייט, "מיר מיינען זיך פארלאזען אויף די ציי- פערען פון דעם ארבעטסלאזען פארויכען רונגס-אסט, אויף צו וויסען די צאל אר- בעטסלאזע, אבער אט די ציפערען גיבען אונז א קנאפען באגריף וועגען ארבעטסלא- זקייט, ווי זאגען אינא גארנישט וועגען די ארבעטסלאזע, וואס האבען שוין אויסגעשעפט זייערע בענעפיטס אדער וועגען די ארבע- טער וואס ווענדען זיך נישט אין צייט צום ארבעטסלאזע אסט, זיי דערציילען אונז נישט וועגען די ארבעטסלאזע, וואס האבען נישט גענוג פארדינט אויף צו זיין בארעכטיגט צום ארבעטסלאזען-בענעפיט אדער וועגען אזעלכע, וואס ווינען פון דעם ארבעטסלאזען אסט דיסקוואליפצירט געווארען און וועגען די וואס הערען אויף ארבעטען פרייוויליג, די קאנגרעס-קאמיטעט, אונטערן פארזיך פון סענאטאר פאלי דאגלאס, פון אילאנא, פארשט איצט דעם צושטאנד פון דער נא- ציאנאלער עקאנאמיע אין פארבינדונג מיטן באריכט פון "עווענינגס איינזעהאיער".

אונזערע מיטגלידער שרייבען

א פראגע פון רעטייערטיע מיטגלידער

חשוב'ער רעדאקטאר, מיר, א גרופע רעטייערטיע קלאוקמאכער פון דעם בראנקס געגענט וואנדערען זיך פארוואס מיר דערהאלטען אונזערע פענסיע- טשעקס דעם 10טען פון חודש, בעת אין אנדערע יוניאנס דערהאלט מען די טשעקס אינעם ערשטען פון חודש, מיר פארשטייען, אז דאס איז אן אלטער עטאבלירטער סיס- טעם, אבער פארוואס זאל מען נישט קענען אט דעם סיסטעם ענדערען צום בעסערען? אונטערגעשריבען פאר דער גרופע: עליעס ראטמאן.

ענטפער פון רעדאקציע: פון דעם ברייטעל פארשטייען מיר, אז א גרופע פון אונזערע פענסיאנערען האבען זיך געטראפען אין פארק און גענומען טראכ- טען ווי אזוי עפעס אויסצובעסערען זייער יוניאן, אבער אייב די איינציגע אויסבעסער- רונג, וואס זיי האלטען פאר נויטיג איז צו קריגען די פענסיע-טשעקס מיט צען טעג פריער, איז באמת נישט וועגען וואס צו זארגען.

דאנק-רעוואלוציע

מיר, די אפעריווארס פון "לומעי קאנט", 512 8-טע עוועניו, באסילעסען ביי א פייער- לעכען צוזאמענקונפט, אויסצודריקען אונ- זער אנערקענונג צו אונזער מענעדזשער, בענדזשאמין קאפלאן, און ביזנעס-אגענט י. וויינשטיין, פאר זייער איבערגעגעבענער ארבעט רטובת אונזער שאפ און פרעזענטיר- רען זיי מיט מתנות.

לאקאל 82 וועט אפהאלטען מעמבערשיפ-מיטינג

לאקאל 82, עקאמינערס אין פלאר- העלף וועט אפהאלטען, א מעמבערשיפ-מי- טינג דאנערשטאג, דעם דריטען מערץ, זעקס אויפגער אין איוועט, אין האטעל דיפלאמאט, 108 וועסט 43סטע סטריט, שטארלס בערג- שטיין, מענעדזשער פון לאקאל, וועלכער האט זיך אקארשט דערהאלט פון א קראנקהייט, וועט אפגעבען דעם יערלעכען באריכט פון דער טעטיגקייט און די דערגרייכונגען פונם לאקאל.

מיר דריקען אים טיפען מיטגעפיל מיט ווייט-פרעזידענט

אין זיין טרויער איבערן טויט פון זיין שטער ברייניג, וואס איז געשטארבען דעם 17טען פעברואר, אין ערשטער פון 80 יאר.

רעדאקציע: "גערעכטיגקייט".

אין מאריס הילקוויט, לאקאל 35.